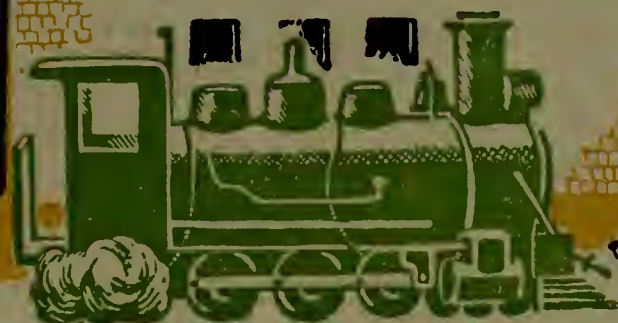


INSTITUTO DO AÇÚCAR -  
BIBLIOTÉCA  
E DO ALCOOL

INSTITUTO DO AÇÚCAR E DO ALCOOL



Paulo Weneck

**BRASIL**

**AÇUCAREIRO**

ANO XVI — VOL. XXXI

JUNHO — 1948

N.º 6



# INSTITUTO DO AÇÚCAR E DO ALCOOL

CRIADO PELO DECRETO N.º 22.789, DE 1.º DE JUNHO DE 1933

Expediente : de 12 às 18 horas  
Aos sábados : de 9 às 12 horas

## COMISSÃO EXECUTIVA

Edgard de Góis Monteiro, Presidente — Delegado do Banco do Brasil  
Oton Júlio de Barros Melo — Delegado do Ministério da Fazenda  
Alvaro Simões Lopes — Delegado do Ministério da Agricultura  
José de Castro Azevedo — Delegado do Ministério da Viação  
José Acioly de Sá — Delegado do Ministério do Trabalho

Antônio Corrêa Meyer

Bartolomeu Lisandro de Albernaz

Gil Metódio Maranhão

Alfredo de Maya

} Representantes dos usineiros

Moacir Soares Pereira — Representante dos banqueiros

Domingos Guidetti

Paulo de Arruda Raposo

Roosevelt Crisóstomo de Oliveira

} Representantes dos fornecedores

## S U P L E N T E S

Gustavo Fernandes Lima

Luís Dias Rollemberg

Péricles Correia da Rocha

Mário Pinto Bouchardet

José Vieira de Melo Filho — Representante dos Banqueiros

Eustáquio Gomes de Melo

João de Lima Teixeira

João Soares Palmeira

} Representantes dos usineiros

} Representantes dos fornecedores

Sede : PRAÇA 15 DE NOVEMBRO, 42

RIO DE JANEIRO — Caixa Postal 420 — Endereço telegráfico — COMDECAR

Fones	Alcool-Motor. . . . .	23-2999 e 43-5079	Material. . . . .	23-6253
	Assistência à Produção. . . . .	23-6192	Mecanografia. . . . .	23-4133
	Caixa. . . . .	23-6250	Pessoal. . . . .	43-6109
	Comissão Executiva. . . . .	23-4585	Portaria. . . . .	43-7526
	Comunicações. . . . .	23-0796 e 43-8161	Presidência. . . . .	23-6249
	Contaduría. . . . .	23-2400	Procuradoria Geral. . . . .	23-3894
	Estatística. . . . .	43-0422 e 43-6343	Publicidade. . . . .	23-6252
	Estudos Econômicos. . . . .	43-9717	Restaurante. . . . .	23-0313
	Fiscalização. . . . .	23-6251	Serviço Médico. . . . .	43-7208
	Gabinete da Presidência. . . . .	23-2935	Técnico Industrial. . . . .	43-6539
	Gerência. . . . .	23-5189 e 43-6724	Turmas de Julgamento. . . . .	23-6183
	Jurídica. . . . .	23-6161	Zeladoria da Sede. . . . .	43-3798

Depósito de álcool-motor — Avenida Venezuela, 98 — Tel. 43-4099.

Seção Técnica — Avenida Venezuela, 82 — Tel. 43-5297.

## DELEGACIAS REGIONAIS NOS ESTADOS

Endereço telegráfico : — SATELCUCAR

ALAGOAS — Rua Sá e Albuquerque, 426 — Maceió.

BAÍA — Rua Miguel Calmon, 36, 2º andar — Sala 6 — Salvador.

MINAS-GERAIS — Edifício "Açaíaca" - Av. Afonso Pena, 867, 6º - salas 601/604 - Belo Horizonte.

PARAÍBA — Praça Antenor Navarro, 36/50 — 2.º and. João Pessoa.

PERNAMBUCO — Av. Marquês de Olinda, 58-1.º and. — Recife.

RIO DE JANEIRO — Edifício Lisandro — Praça São Salvador — Campos.

SÃO PAULO — Rua 15 de Novembro, 228-3.º and., salas 301/309 — São Paulo.

SERGIPE — Avenida Rio Branco, 92-1.º and. — Aracaju.

## DISTILARIAS CENTRAIS

DO ESTADO DA BAÍA — Santo Amaro — End. telegráfico: D I C E N B A, SANTO AMARO.

DO ESTADO DE MINAS-GERAIS — Ponte Nova (E. F. Leopoldina) — Caixa Postal, 60 — End. telegráfico — DICENOVA, PONTE NOVA.

DO ESTADO DE PERNAMBUCO — Distilaria Presidente Vargas — Cabo — (E. F. Great Western) — Caixa Postal, 97 — Recife — End. Telegráfico : DICENPER, RECIFE.

DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO — Estação de Martins Lage (E. F. Leopoldina) — Caixa Postal, 102 — Campos. — End. telegráfico: DICENRIO, CAMPOS — Fone — Martins Lage, 5.

DO ESTADO DE SÃO PAULO — Distilaria Ubirama — Ubirama — Fone, 55 — End. telegráfico: DICENÇOIS, UBIRAMA.

# BRASIL AÇUCAREIRO

ÓRGÃO OFICIAL DO INSTITUTO DO AÇÚCAR E DO ALCOOL

Registrado com o n.º 7.626, em 17-10-1934, no 3.º Ofício do Registro de  
Títulos e Documentos

PRAÇA 15 DE NOVOEMBRO, 42 - 9.º pav. (Secção de Publicidade)

TELEFONE 23-6252 — CAIXA POSTAL, 420

DIRECTOR — Joaquim de Melo

ASSINATURA ANUAL .....	{	Para o Brasil. . . . .	Cr\$ 40,00
		Para o Exterior. . . . .	Cr\$ 50,00

Número avulso (do mês) ..... Cr\$ 5,00

Número atrasado ..... Cr\$ 10,00

## A N Ú N C I O S :

1	Página .....	Cr\$ 600,00
½	Página .....	Cr\$ 300,00
¼	Página .....	Cr\$ 200,00

Vendem-se colecções de “Brasil Açucareiro”, encadernadas, por semestre, a partir do 8º volume. Preço de cada volume Cr\$ 80,00.

Vende-se igualmente o número especial com o Índice Remissivo, do 1º ao 13º volumes. Preço Cr\$ 10,00.

Acham-se esgotados os números de janeiro e fevereiro de 1944.

## A G E N T E S :

DURVAL DE AZEVEDO SILVA - Praça 15 de Novembro, 42 - (9.º pav.)  
Rio de Janeiro

AGÊNCIA PALMARES — Rua do Comércio, 532 - 1.º — Maceió - Alagoas

OCTÁVIO DE MORAIS — Rua da Alfândega, 35 — Recife — Pernambuco

HEITOR PORTO & C.<sup>a</sup> - Caixa Postal, 235 - Porto Alegre - Rio Grande do Sul

As remessas de valores, vales postais, etc., devem ser feitas ao Instituto do Açúcar e do Alcool e não a BRASIL AÇUCAREIRO ou nomes individuais.

Pede-se permuta.

On demande l'échange.

We ask for exchange.

Pidese permuta.

Si richiede lo scambio.

Man bittet um Austausch.



# SUMÁRIO

JUNHO — 1948

POLÍTICA AÇUCAREIRA. . . . .	3
DIVERSAS NOTAS — Os usineiros paulistas e o novo Presidente do I.A.A. — Exportação de açúcar — Construção de um armazém no Recife — Fusão de usinas — Serviço de Publicidade Agrícola do Paraná — Usina Campo Verde — Donativos de açúcar. . . . .	4
ACTAS DA COMISSÃO EXECUTIVA DO I.A.A. . . . .	6
JULGAMENTOS DA COMISSÃO EXECUTIVA DO I.A.A. . . . .	8
ACTOS DO PRESIDENTE DO I.A.A. . . . .	11
RAZÕES E SENTENÇAS. . . . .	14
EXPORTAÇÃO DE AÇÚCAR PARA O EXTERIOR . . . . .	16
PRODUÇÃO MUNDIAL DE AÇÚCAR NA SAFRA 1947/48 . . . . .	18
O SERVIÇO SOCIAL NA AGRO-INDÚSTRIA DO AÇÚCAR — Ari Ferreira de Vasconcelos. . . . .	20
ALGUNS FACTORES DE PRODUÇÃO — Pimentel Gomes . . . . .	24
CENTRO AZUCARERO REGIONAL DE TUCUMAN . . . . .	27
O pH ELECTROMÉTRICO — Jaci Botelho . . . . .	28
DETERMINAÇÃO DE AÇÚCAR INVERTIDO . . . . .	30
FACTORES VARIETAIS NO CÁLCULO DO RENDIMENTO DO AÇÚCAR — George Arceneaux. . . . .	31
O AÇÚCAR E O PLANO DE RECUPERAÇÃO DA EUROPA . . . . .	32
BAGAÇO DA CANA DE AÇÚCAR — IMPORTÂNCIA, PROPORÇÃO, COM- POSIÇÃO E ANÁLISE — Jaime Rocha de Almeida . . . . .	33
O VALOR pH DO CALDO MISTURADO . . . . .	39
VARIETADES CULTIVADAS NA JAMAICA . . . . .	40
CRÔNICA AÇUCAREIRA INTERNACIONAL . . . . .	41
PRODUÇÃO E MOVIMENTO DE ALCOOL NO MUNDO . . . . .	45
O AMONÍACO COMO FERTILIZANTE . . . . .	45
A ESTAÇÃO EXPERIMENTAL DE COIMBATOIRES . . . . .	46
COMÉRCIO AÇUCAREIRO DO BRASIL NOS SÉCULOS XVI E XVII — Ca- pítulo II — Manuel Diégues Júnior . . . . .	47
EROSÃO DOS CANAVIAIS. . . . .	50
AS INVASÕES FRANCESAS E O NOSSO AÇÚCAR — V — Alberto Lamego . . . . .	51
O AÇÚCAR ATRAVÉS DO PERIÓDICO "O AUXILIADOR DA INDÚSTRIA NACIONAL" — XLVI — Jerônimo de Viveiros . . . . .	54
SANTAS DO LETTE E DA PINGA — Afonso Várzea. . . . .	57
ABASTECIMENTO DE AÇÚCAR NA ARGENTINA . . . . .	59
BALANCETES DO I.A.A. (Abril de 1948) . . . . .	60
QUADROS DA SECÇÃO DE ESTATÍSTICA DO I.A.A. (Maio de 1948) . . . . .	64
COMENTÁRIOS DA IMPRENSA. . . . .	68
FORMALDEÍDO COMO PRESERVATIVO DO CALDO . . . . .	68
BIBLIOGRAFIA. . . . .	70
ALCOOL RECUPERADO DOS GASES DE FERMENTAÇÃO. . . . .	72
ÍNDICE ALFABÉTICO E REMISSIVO DO VOL. XXXI . . . . .	73

# BRASIL AÇUCAREIRO

Órgão oficial do  
INSTITUTO DO AÇÚCAR E DO ALCOOL

ANO XVI — VOL. XXXI

JUNHO — 1948

N.º 6

## POLITICA AÇUCAREIRA

Com a safra 1948/49 deveria encerrar-se o período de liberação, pelo I. A. A., de todo o açúcar de excesso necessário ao consumo nacional, nos termos da Resolução n.º 79 da Comissão Executiva, de 12 de abril de 1944. Essa providência foi o desfecho de intensa campanha junto ao Governo da República e à autarquia açucareira, desde o início da última guerra mundial, no sentido de ser permitida maior produção de açúcar de usina, para atender às necessidades de abastecimento do mercado interno, perturbadas pelas irregularidades de transportes entre o Norte e o Sul e pelos deslocamentos de massas demográficas do interior para as grandes cidades.

Realmente, tornava-se imperioso considerar essas consequências imprevisíveis da segunda conflagração, uma vez que envolveu também o Brasil no seu vórtice destruidor, por atingirem o equilíbrio estatístico entre a produção e o consumo, forçando a retenção de estoques na maior região produtora, desfalcando os fornecimentos dos maiores centros consumidores e abalando assim os alicerces da nossa política açucareira. Se não era possível continuar abastecendo as praças importadoras de açúcar com os excedentes das safras nordestinas, enquanto esses permanecessem retidos pelas dificuldades de escoamento, era preciso encontrar uma solução capaz de garantir àquelas os suprimentos da mercadoria, sob um regime transitório que não alterasse substancialmente a situação da velha indústria.

Foi esse o pensamento que inspirou a referida Resolução, não só fixando em cinco safras a liberação de açúcar de usina produzido no país, como aumentando de 20 % os limites de produção de açúcar desse tipo. E obedeceu à mesma directiva a Resolução n.º

116, de 8 de novembro de 1947, que permite a instalação de turbina nos engenhos de tipo banguê e de vácuo nos engenhos turbinadores, bem como a transformação de uns e outros em usinas, desde que instalem maquinaria própria às usinas, de acordo com as respectivas quotas de produção.

Tais medidas se conjugavam num plano destinado a resolver os novos aspectos do problema açucareiro criado pela guerra. De um lado, ficava assegurada a distribuição dos excessos, conjuntamente com a do açúcar inter-limite, atendendo às condições anormais do mercado. De outro lado, o aumento dos limites estaduais para a produção de açúcar de usina e os melhoramentos das fábricas dos tipos banguê e turbinador poderiam acompanhar a expansão do consumo, determinada por diversos factores, como o crescimento da população nacional, a elevação do poder aquisitivo de numerosas classes e as preferências pelo produto de mais fina qualidade até nos meios rurais.

O Decreto-lei n.º 9.827, de 10 de setembro de 1946, que autoriza a revisão geral das quotas de produção de açúcar de usina, consolidou verdadeiramente o desenvolvimento do parque açucareiro do país, condicionando-o naturalmente aos limites das unidades produtoras que fossem fixados pelo I. A. A., como requisito essencial ao controle eficiente da economia canavieira, já então reintegrada no curso de sua evolução pelo fim do conflito internacional. Por isso, a Resolução n.º 125, de 14 de setembro de 1946, estabelecendo normas para a execução desse Decreto, elevou para 23.000 o limite total da produção e distribuiu os aumentos concedidos a cada Estado, de sorte a contemplar as antigas e novas usinas, os engenhos turbinado-



## DIVERSAS NOTAS

### OS USINEIROS PAULISTAS E O NOVO PRESIDENTE DO I. A. A.

Ao ser encerrada a sessão da Comissão Executiva, realizada em 12 de maio último, o Sr. Antônio Corrêa Meyer, representante dos usineiros paulistas, fez a seguinte declaração :

"Sr. Presidente.

Trago, por delegação expressa dos usineiros de São Paulo, a satisfação com que foi recebida a sua escolha para Presidente desta autarquia.

Reafirmo a V. Ex.<sup>a</sup> a disposição em que se encontram os industriais paulistas em colaborar nos trabalhos para defesa dos interesses da economia açucareira, confiantes em que estão do alto descortino de V. Ex.<sup>a</sup> e dos predicados de experimentado administrador.

Com simpatia, pois, transmito a V. Ex.<sup>a</sup> os votos que os usineiros paulistas fazem pela felicidade de V. Ex.<sup>a</sup>, no elevado cargo de Presidente do I. A. A.

Particularmente, como representante de classe, declaro que, como sempre, encontrará V. Ex.<sup>a</sup> de minha parte o máximo interesse em colaborar para a solução de todos os problemas que dizem respeito à produção açucareira do país e formulo os melhores votos pela sua felicidade."

O Sr. Presidente agradeceu ao Sr. Corrêa Meyer as suas palavras e pediu que transmitisse aos usineiros de São Paulo, igualmente, os seus sinceros agradecimentos pelas expressões de solidariedade e votos de felicidades que lhe enviaram.

### EXPORTAÇÃO DE AÇÚCAR

Com a assistência de autoridades do Instituto do Açúcar e do Alcool, produtores brasileiros assentaram com os representantes das firmas E. G. Fontes e Norton, Megaw & Cia. Ltda. a venda para o exterior de um lote de 50.000 toneladas de açúcar-demerara,

res e a montagem de novas fábricas, com um critério de reajustamento capaz de atender aos legítimos interesses em jogo.

Era indispensável, portanto, que cada um desses estabelecimentos industriais se restringisse a produzir dentro das respectivas quotas, para evitar volumes consideráveis de açúcar extra-limites, cuja colocação exigisse medidas excepcionais nas futuras safras, além das previstas na legislação açucareira vigente. Mas não foi o que aconteceu; tanto fábricas antigas que se reequiparam, como novas que se montaram, principalmente em Estados do sul, empenharam-se em atingir a sua capacidade total de produção, criando ao sistema de distribuição anteriormente organizado dificuldades que precisam ser vencidas, para assegurar a continuação dos benefícios visados pelas Resoluções citadas.

Com efeito, era de esperar que, em virtude das concessões que se sucederam no quinquênio de 1944/45 a 1948/49, a produção de açúcar subisse de safra em safra, cobrindo as necessidades crescentes do consumo, fazendo

desaparecer todas as restrições ao abastecimento e deixando ainda saldos, que seriam transformados em álcool e exportados para o exterior. Confirmada pelos factos essa previsão, restabelecer-se-ia o equilíbrio que responde pela estabilidade da cultura de cana e da indústria do açúcar, uma vez que aos excessos eram garantidas aplicações normais, não podendo saturar o mercado nem afectar os preços.

Alterada essa perspectiva pelas ocorrências anotadas, impunha-se uma solução que, restaurando as linhas mestras da política açucareira, conjugasse na sua manutenção todos os produtores do país, sem distinções de ordem geográfica e econômica, como garantia básica de seus interesses comuns. O plano da safra 1948/49, a ser aprovado pela Comissão Executiva, há de reflectir essa orientação, como um imperativo da obra de unidade nacional, que a defesa do açúcar vem realizando, com um êxito que tem resistido a todas as oposições, por pairar acima das conveniências menos legítimas.

ao preço de Cr\$ 93,00 o saco, FOB porto brasileiro.

Os produtores fluminenses participarão do lote com uma quota de 36.000 toneladas, devendo as restantes 14.000 serem cobertas pelos Estados do Nordeste.

### CONSTRUÇÃO DE UM ARMAZÉM NO RECIFE

Em sessão de 12 de maio último, a Comissão Executiva do I. A. A. discutiu o problema da construção de um armazém na cidade do Recife, destinado à estocagem de açúcar, tendo resolvido o seguinte :

“1.º — Aprovar as bases da concorrência, nos termos da exposição da Secção Técnico Industrial, aditando-se ao edital as bases para propostas de construção por empreitada;

2.º — O edital de concorrência será elaborado pela Secção Jurídica, de conformidade com o julgado pela Comissão Executiva e de acordo com as notas taquigráficas da sessão, cumprindo ao Sr. Presidente a aprovação do edital;

3.º — Aprovar a abertura de um crédito de Cr\$ 100.000,00, para atender ao pagamento das despesas preliminares com a construção do armazém.”

### FUSÃO DAS USINAS

A Companhia Agrícola e Industrial S/A., titular de uma quota de produção de açúcar, decorrente de concorrência pública, na qual obteve concessão para a montagem de uma usina em Pedra de Amolar, Município de Itajaí, Estado de Santa Catarina, e a Usina de Açúcar Adelaide S/A., com usina de açúcar no mesmo Município, solicitaram ao I. A. A. autorização para construir uma Sociedade destinada à exploração de uma usina de açúcar com a quota de produção correspondente à soma das duas quotas actuais.

O assunto foi submetido ao exame do Sr. Castro Azevedo, cujo parecer, aprovado pela Comissão Executiva, assim conclui :

“Opino pelo deferimento do pedido, cancelando-se, logo que esteja em funcionamento a usina constante da concessão, a inscrição da Usina de Açúcar Adelaide S/A. cujos maquinismos terão o destino que constar da escritura de cessão, que, ainda, especificará :

a) — inteira observância do disposto do art. 54 do Estatuto, quanto à quota de trinta mil sacos concedida à Cia. Agrícola e Industrial S/A.;

b) — cumprimento de todas as obrigações contidas na escritura de concessão;

c) — garantia de fornecimento aos actuais fornecedores da Usina de Açúcar Adelaide S/A.”

### SERVIÇO DE PUBLICIDADE AGRÍCOLA DO PARANÁ

Segundo comunicação que recebemos do Serviço de Publicidade Agrícola do Paraná, foram inaugurados, nos dias 3 e 4 do corrente, mais dois úteis e interessantes programas agrícolas naquele Estado, destinados exclusivamente ao homem do campo, nas emissoras de Irati e Malet, denominados, respectivamente “Onda Rural” e “No campo e na lavoura.”

“O programa “Onda Rural” será irradiado todas as quartas-feiras, às 17 horas e 30 minutos, pela ZYP-2 — Rádio Clube de Irati, na frequência de 1.510 quilociclos, e o programa “No campo e na lavoura,” será transmitido aos domingos, às 13 horas e 20 minutos, pela ZYO-6, Sociedade Rádio Maletense, na frequência de 1.600 quilociclos.”

### USINA CAMPO VERDE

Discutindo um pedido de empréstimo da Usina Campo Verde, de Alagoas, empréstimo destinado à reconstrução da referida fábrica, que foi destruída por um temporal, a Comissão Executiva do I. A. A. aprovou o parecer do Sr. Gil Maranhão, no sentido de ser concedido empréstimo no valor de Cr\$ 512.214,65,



# ACTAS DA COMISSÃO EXECUTIVA DO I. A. A.

Publicamos nesta secção resumos das actas da Comissão Executiva do I.A.A. Na secção "Diversas Notas" damos habitualmente extractos das actas da referida Comissão, contendo, às vezes, na íntegra, pareceres e debates sobre os principais assuntos discutidos em suas sessões semanais.

## 20ª SESSÃO EXTRAORDINÁRIA, REALIZADA EM 3 DE MAIO DE 1948

Presentes os Srs. Esperidião Lopes de Farias Júnior, Oton Júlio de Barros Melo, Álvaro Simões Lopes, Castro Azevedo, José Acioly de Sá, Gil Maranhão, Gustavo Fernandes Lima, Luís Dias Rollemberg, Moacir Soares Pereira e João Soares Palmeira.

Nesta sessão o Sr. Esperidião Lopes de Farias Júnior transmitiu a presidência da C. E. ao seu substituto legal, Sr. Oton Júlio de Barros Melo.

## 21ª SESSÃO ORDINÁRIA, REALIZADA EM 5 DE MAIO DE 1948

Presentes os Srs. Oton Júlio de Barros Melo, José Acioly de Sá, Álvaro Simões Lopes, Castro Azevedo, Antônio Corrêa Meyer, Bartolomeu Lisandro, Gil Maranhão, Gustavo Fernandes Lima, Moacir Soares Pereira, Roosevelt C. de Oliveira, Domingos Guidetti e João Soares Palmeira.

Presidência do Sr. Oton Júlio de Barros Melo.

**Alcool** — Dá-se vista ao Sr. Bartolomeu Lisandro do processo em que a firma Constantino Mateus & Cia., de São Paulo, solicita autorização para colocar na praça do Rio 300.000 litros de álcool potável.

— Dá-se vista ao Sr. Moacir Soares Pereira do processo relativo à exportação de álcool de Alagoas para o Rio Grande do Sul.

ao juro de 4 % ao ano, firmada expressamente cláusula de retenção de Cr\$ 5,00 por saco de açúcar para amortização do principal e juros.

## DONATIVOS DE AÇÚCAR

Na reunião realizada em 28 de abril último, a Comissão Executiva do I.A.A. tomou

— de acordo com o parecer do Sr. Gil Maranhão, resolve-se que, a partir da safra 1948/49, a Usina Alegria volte a recolher ao Banco do Brasil juntamente com as taxas legais, a contribuição de Cr\$ 5,00 por saco de açúcar produzido, até liquidar o empréstimo que lhe foi concedido no valor de Cr\$ 802.000,00.

**Estocagem** — Manda-se rectificar a Resolução tomada com referência à construção de um armazem para açúcar na cidade do Recife, na parte da despesa que será de Cr\$ 20.000,00 e não de..... Cr\$ 25.000,00.

**Limitação** — Usina Ribeiro, Minas-Gerais — De acordo com o parecer, manda-se atribuir a fornecedores a quota de aumento da produção.

**Tributação** — Aprova-se a prestação de contas da Associação dos Plantadores de Cana de Alagoas.

## 22ª SESSÃO EXTRAORDINÁRIA, REALIZADA EM 7 DE MAIO DE 1948

Presentes os Srs. Oton Júlio de Barros Melo, José Acioly de Sá, Castro Azevedo, Antônio Corrêa Meyer, Bartolomeu Lisandro, Gil Maranhão, Gustavo Fernandes Lima, Moacir Soares Pereira, Domingos Guidetti, João Soares Palmeira e Edgard de Góis Monteiro (representante do Banco do Brasil).

Nesta sessão, foi eleito e empossado no cargo de Presidente da C. E. o Sr. Edgard de Góis Monteiro.

## 23ª SESSÃO ORDINÁRIA, REALIZADA EM 12 DE MAIO DE 1948

Presentes os Srs. Edgard de Góis Monteiro, Oton Júlio de Barros Melo, Castro Azevedo, José Acioly de Sá, Antônio Corrêa Meyer, Bartolomeu

conhecimento dos pedidos de donativo em açúcar para o povo inglês, por intermédio do Comité Olímpico Britânico, e para os laboratórios franceses, este encaminhado pelo Ministério das Relações Exteriores.

Deliberou a Comissão Executiva atender aos dois pedidos, concedendo um donativo de 100 sacos de açúcar para o primeiro e de 500 para o segundo.



Lisandro, Gil Maranhão, Moacir Soares Pereira, Gustavo Fernandes Lima, Roosevelt C. de Oliveira e João Soares Palmeira.

Presidência do Sr. Edgard de Góis Monteiro.

**Alcool** — De acordo com o parecer do Sr. Bartolomeu Lisandro, resolve-se indeferir o requerimento da firma Constantino Mateus & Cia., de São Paulo, pedindo autorização para colocar 300.000 litros de álcool no Distrito Federal.

— De acordo com o parecer do Sr. Moacir Soares Pereira, resolve-se indeferir o processo relativo à exportação de álcool de Alagoas para o Rio Grande do Sul.

**Contratos-tipos** — Dá-se vista ao Sr. João Soares Palmeira, do processo relativo à Usina Bandeirante, do Paraná.

**Fornecimento de cana** — Aprova-se a minuta de Resolução, abrindo um crédito de Cr\$ 20.000,00 para a publicação da lista de fornecedores do Estado do Rio.

**Preços legais** — Contra o voto do Sr. Castro Azevedo, aprova-se a sugestão do Sr. Presidente, no sentido de se solicitar o parecer do Sr. Procurador Geral da República, com relação à Resolução que criou o Fundo de Compensação dos Preços do Açúcar.

**Despesas forenses** — Aprova-se a abertura de um crédito de Cr\$ 10.000,00 para pagamento de despesas forenses da Procuradoria Regional de São Paulo.

#### 24ª SESSÃO ORDINÁRIA, REALIZADA EM 19 DE MAIO DE 1948

Presentes os Srs. Edgard de Góis Monteiro, Oton Júlio de Barros Melo, Castro Azevedo, José Acioly de Sá, Antônio Corrêa Meyer, Bartolomeu Lisandro, Gil Maranhão, Gustavo Fernandes Lima, Moacir Soares Pereira, Roosevelt C. de Oliveira e João Soares Palmeira.

Presidência do Sr. Edgard de Góis Monteiro.

**Gratificação** — O Sr. Bartolomeu Lisandro lê um memorial dos funcionários do I.A.A. solicitando uma gratificação extra no primeiro semestre deste ano. O assunto é encaminhado à Secção do Pessoal para informações.

**Auxílios e donativos** — De acordo com a proposta do Sr. Gil Maranhão, resolve-se conceder um auxílio de Cr\$ 30.000,00 aos agronomandos da Escola Superior de Agricultura de Pernambuco, a fim de que os mesmos possam realizar uma viagem de estudos ao sul do país.

— De acordo com a emenda do Sr. Bartolomeu Lisandro, resolve-se negar o pedido de auxí-

lio do Ministério da Agricultura, para fomento da cana de açúcar e combate às pragas dos canaviais.

**Distilaria de Ponte Nova** — Aprova-se a minuta de Resolução, abrindo um crédito de ..... Cr\$ 74.000,00 para pagamento de um conjunto de filtros-prensa para a Distilaria de Ponte Nova.

**Plano da safra 1948/49** — Inicia-se o debate do plano da safra 1948/49, falando a respeito os Srs. Alfredo de Maya e Nelson Coutinho.

**Venda de açúcar** — Autoriza-se a venda de 299 sacos de açúcar, apreendidos em diversas localidades do Estado de Pernambuco.

— Autoriza-se, também, a venda de 12 sacos, apreendidos em Bom Conselho, Pernambuco.

#### 25ª SESSÃO ORDINÁRIA, REALIZADA EM 26 DE MAIO DE 1948

Presentes os Srs. Edgard de Góis Monteiro, Oton Júlio de Barros Melo, Castro Azevedo, José Acioly de Sá, Antônio Corrêa Meyer, Gil Maranhão, Gustavo Fernandes Lima, Luís Dias Rollemberg, Moacir Soares Pereira, Roosevelt C. de Oliveira, Eustáquio Gomes de Melo e João Soares Palmeira.

Presidência do Sr. Edgard de Góis Monteiro.

**Auxílios** — De acordo com os pareceres, resolve-se conceder auxílios para tratamento de saúde aos funcionários Ivan Cajuby Fulgêncio e Abigail de Amorim Lima.

**Exportação** — Aprova-se, em parte, uma proposta do Sr. Gil Maranhão, no sentido de se autorizar a exportação de 80.000 toneladas de açúcar-cristal de Pernambuco da safra 1948/49; quanto à proposta de compra de 20.000 toneladas de demerara poderá ser aceita, caso interesse a Alagoas, a preço não inferior a 22 libras por tonelada longa, FOB.

**Plano da safra 1948/49** — O Sr. Presidente declara que encaminhará à comissão encarregada de elaborar o plano de defesa da safra 1948/49, o trabalho lido pelo Sr. Luís Dias Rollemberg sobre o comércio exterior do Brasil.

**Preços legais** — O Sr. Castro Azevedo procede à leitura do seu voto relativo à criação do Fundo de Compensação dos Preços do Açúcar.

**Limitação** — Dá-se vista ao Sr. Roosevelt Crisóstomo de Oliveira do processo relativo à majoração da quota da Usina Ana Florência.

**Adjudicação de saldo de quota** — Dá-se vista ao Sr. Gil Maranhão do processo em que a firma proprietária da Usina Cariri, Ceará, pede lhe seja adjudicado o saldo de 4.000 sacos da quota atribuída àquele Estado.

# JULGAMENTOS DA COMISSÃO EXECUTIVA DO I. A. A.

## PRIMEIRA INSTANCIA

### Primeira Turma

Autuada — VELOSO & IRMAO (Usina São Paulo).

Autuantes — JAIRO CASTILHO DÂNIA, RANULFO INÁCIO DA SILVA e TEÓDOLO PIO VALENÇA.

Processo — A.I. 97/42 — Estado da Baía.

ART. 31, § 2º, COMBINADO COM O ART. 60, LETRA "C", DO DECRETO-LEI 1.831, DE 4/12/39 — Julga-se clandestino, sujeito a apreensão, o açúcar que é transportado sem numeração dos sacos, de acordo com as determinações legais.

### A C Ó R D Ã O N.º 6 8 1

Vistos e relatados estes autos em que é Autuada a firma Veloso & Irmão, proprietária da Usina São Paulo, sita no município de São Francisco, Baía, e Autuantes os fiscais deste Instituto Jairo Castilho Dânia, Ranulfo Inácio da Silva e Teódoło Pio Valença, por infração ao artigo 31, parágrafo 2º, combinado com o artigo 60, letra "c", do Decreto-lei 1831, de 4/12/39, a Primeira Turma de Julgamento da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando que não procede o argumento da defesa de que o Instituto, na época da lavratura do auto de fls. ainda não exigia o cumprimento do dispositivo legal infringido;

considerando que o açúcar foi apreendido dentro de um barco, estando os sacos com falta de numeração consecutiva, como exige a lei;

considerando que ficou, assim, provada a infração,

acorda, por unanimidade, em julgar procedente o auto de infração de fls. 2, para o efeito de ser a Usina São Paulo condenada ao pagamento da quantia de..... Cr\$ 11.000,00, correspondente ao valor do açúcar saído clandestinamente, nos termos do citado artigo. 31, § 2º, combinado com o artigo 60, letra "c", do Decreto-lei 1831, de 4/12/39.

Intime-se, registre-se e cumpra-se.

Comissão Executiva, 8 de abril de 1948.

Oton Júlio de Barros Melo — Presidente; João Soares Palmeira — Relator; A. Corrêa Meyer.

Fui presente — Fernando Oiticica Lins — Procurador.

(D. O., 8/5/48).

\*  
\* \*

Autuados — MÁRIO MOTA e J. FERNANDES & IRMÃO.

Autuante — BENEDITO AUGUSTO LONDON.

Processo — A.I. 11/47 — Estado de Mato-Grosso.

Julga-se procedente o auto de infração por inobservância do disposto no art. 37 do Decreto-lei 1831, de 4/12/1939.

### A C Ó R D Ã O N.º 6 8 4

Vistos e relatados estes autos de infração em que são Autuados Mário Mota, administrador da Usina São Gonçalo, e J. Fernandes & Irmão, proprietária da Usina acima citada, situada no município de Cuiabá, Estado de Mato-Grosso, e Autuante o fiscal deste Instituto, Benedito Augusto London, por infração dos artigos 40 e 41 do Decreto-lei 1831, de 4/12/1939, a 1ª Turma de Julgamento da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando que não tem nenhuma procedência a infração atribuída, pessoalmente, ao advogado Mário Mota, em quem o próprio Autuante reconheceu tratar-se do Administrador da Usina São Gonçalo, de propriedade da firma J. Fernandes & Irmão;

considerando estar inequivocamente provada a saída de 80 sacos de açúcar da Usina, desacompanhados das respectivas notas de remessa;

considerando que não é de se examinar a responsabilidade pessoal do Gerente, administrador ou qualquer outro auxiliar da Usina autuada, uma vez que na forma da legislação em vigor ela é inteiramente responsável pelos actos praticados pelos seus prepostos no que tange à fabricação e venda do açúcar que produz,

acorda, por unanimidade de votos, em considerar procedente, em parte, o auto de infração de fls. para o fim de condenar a firma autuada J. Fernandes & Irmão ao pagamento da multa de..... Cr\$ 10.000,00, máximo previsto no artigo 37 do Decreto-lei 1831, de 4 de dezembro de 1939, e improcedente quanto



ao Sr. Mário Mota, isentando-o de qualquer responsabilidade e recorrendo-se "ex-officio" para instância superior.

Intime-se, registre-se e cumpra-se.

Comissão Executiva, 8 de abril de 1948.

**Oton Júlio de Barros Melo** — Presidente; **A. Corrêa Meyer** — Relator; **João Soares Palmeira**.

Fui presente — **Fernando Oiticica Lins** — Procurador

(D. O., 11/5/48).

\*  
\*   \*  
\*

Autuado — **JUCUNDINO CONDE FILHO**.

Autuantes — **RUBENS VIANA** e outros.

Processo — A.I. 15/47 — Estado de Alagoas.

**EMBARAÇO À FISCALIZAÇÃO** — A não apresentação dos livros da escrituração fiscal ou comercial da Usina constitui a infração do art. 70 do Decreto-lei 1831, não constituindo o facto, por si só, embaraço à fiscalização, máxime, quando essa fiscalização tenha afinal se efetivado.

#### **A C Ó R D Ã O N.º 7 0 4**

Vistos, relatados e discutidos estes autos de infração em que é Autuada a firma comercial Jucundino Conde Filho, sita em João Pessoa, Estado da Paraíba, e Autuantes os fiscais deste Instituto, Rubens Viana, Jeffry Menezes Mitchell e Advaldo Florêncio, por infração do artigo 188, alínea "b", inciso 4º, do Decreto 7404, de 22/3/45, combinado com o art. 71, do Decreto-lei 1831, de 4/12/39, e artigos 3º e 4º da Resolução 97/44, a 1ª Turma de Julgamentos da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando que não houve desacato ou embaraço à fiscalização, uma vez que esta fôra efetuada, não tendo aplicação o dispositivo invocado que serviu de base ao auto;

considerando entretanto, que há elementos no processo para se identificar a infração cometida que é a do artigo 70 do Decreto-lei 1831, de 4/12/1939, de conformidade com o disposto no artigo 37 da Resolução 97/44,

acorda, por unanimidade de votos, em julgar procedente o auto de infração, desclassificando-se a infração para o artigo 70 do Decreto-lei 1831, de 4 de dezembro de 1939, para condenar o Autuado ao pagamento da multa de Cd\$ 1.000,00, grau mínimo do citado artigo, visto não ter havido condenação anterior por infração à legislação açucareira, recorrendo-se "ex-officio" para a instância superior.

Intime-se, registre-se e cumpra-se.

Comissão Executiva, 6 de maio de 1948.

**Oton Júlio de Barros Melo** — Presidente; **A. Corrêa Meyer** — Relator; **João Soares Palmeira**.

Fui presente — **Fernando Oiticica Lins** — Procurador.

(D. O., 25/5/48).

\*  
\*   \*  
\*

Autuados — **JOSÉ PIAUILINO GOMES DE MELO** (Usina Serro Azul) e **MANUEL JOSÉ PAIS BARRETO**.

Autuante — **WALMOR L. BORGES CAMOZATO**.

Processo — A.I. 47/44 — Estado de Pernambuco.

Não constando do processo elementos convincentes da infração imputada, e de se julgar o auto improcedente.

#### **A C Ó R D Ã O N.º 7 0 5**

Vistos e relatados estes autos em que são Autuados José Piauilino Gomes de Melo, proprietário da Usina Serro Azul, situada no município de Caruaru, Estado de Pernambuco e o Sr. Manuel José Pais Barreto, e Autuante o fiscal deste Instituto, Walmor Borges Camozato, por infração do art. 10 do Decreto n.º 22.789, de 1 de junho de 1933 e artigo 11 do Decreto n. 23.664, de 29 de dezembro de 1933, a 1ª Turma de Julgamento da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando não ter ficado provada a infração por parte da Usina Serro Azul, nos termos em que foi autuada,

acorda, por unanimidade de votos, em julgar improcedente o auto de infração

Intime-se, registre-se e cumpra-se.

Comissão Executiva, 6 de maio de 1948.

**Oton Júlio de Barros Melo** — Presidente; **A. Corrêa Meyer** — Relator; **João Soares Palmeira**.

Fui presente — **Fernando Oiticica Lins** — Procurador.

(D. O., 25/5/48).

\*  
\*   \*  
\*

Autuado — **JOÃO TEIXEIRA LIMA** (Usina Flor do Rio).

Autuante — **JACINTO DE FIGUEIREDO MARTINS**.

Processo — A.I. 63/46 — Estado de Sergipe.

ART. 15, DO DECRETO-LEI 6.969 — Não havendo a lei exigido expressamente comunicação negativa a que se refere o dispositivo citado e provado não possuir a Usina colonos-fornecedores, não cabe procedimento fiscal.

#### A C Ó R D Ã O N.º 7 0 6

Vistos e relatados estes autos de infração, em que é Autuado João Teixeira Lima, proprietário da Usina Flor do Rio, situada em Capela, Estado de Sergipe, e Autuante o fiscal deste Instituto, Jacinto de Figueiredo Martins, por infração do artigo 15 do Decreto-lei 6969, de 19 de outubro de 1944, a 1ª Turma de Julgamento da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando que o Decreto-lei 6969, de 19 de outubro de 1944, não prevê expressamente a obrigação da declaração negativa;

considerando que a Secção de Assistência à Produção informa que, por ocasião do preenchimento dos M. F. 1 e M. F. 2, declarou a Usina possuir apenas um fornecedor na safra 1941/42 e que esse fornecedor não realizou fornecimento de cana àquela fábrica, em safra posterior;

considerando que já há nas turmas de Julgamento, jurisprudência firmada em casos análogos,

acorda, por maioria de votos, em julgar insubsistente o auto de infração de fls., recorrendo-se "ex-officio" para instância superior.

Intime-se, registre-se e cumpra-se.

Comissão Executiva, 6 de maio de 1948.

Oton Júlio de Barros Melo — Presidente; A. Corrêa Meyer — Relator; João Soares Palmeira.

Fui presente — Fernando Oiticica Lins — Procurador.

(D. O., 25/5/48).

\*  
\* \*

Reclamante — JOSÉ VITOR DA COSTA.

Reclamada — CIA. AÇUCAREIRA ALAGOANA (Usina Uruba).

Processo — P.C. 317/46 — Estado de Alagoas.

É de se aprovar a distribuição da quota entre os demais fornecedores da Usina, desde que esteja de acordo com o cálculo realizado pelo órgão competente.

#### A C Ó R D Ã O N.º 7 0 8

Vistos, relatados e discutidos estes autos, em que é Reclamante José Vitor da Costa, fornecedor de cana e Reclamada a Cia. Açucareira Alagoana, proprietária da Usina Uruba, sita no município de Atalaia, Estado de Alagoas, a 1ª Turma de Julgamento da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando que a quota de fornecimento do Reclamante junto à Usina Uruba monta ao total de 1.000.000 de quilos de cana, quota essa que lhe foi atribuída pela firma proprietária da referida Usina, conforme se verifica das declarações neste processo;

considerando que os cálculos, procedidos pela Secção de Assistência à Produção, para a divisão proporcional da quota de 1.000.000 de quilos, conforme se verifica a fls. 21 e 22, estão de acordo com o que determina o art. 77 do Estatuto da Lavoura Canavieira;

considerando que o expediente de vista às partes foi publicado no "Diário Oficial" do dia 8 de março de 1948, a fls. 3.584;

considerando que nenhuma impugnação foi apresentada, uma vez que a interessada tacitamente aceitou a distribuição proposta,

acorda, por unanimidade de votos, em aprovar a divisão proporcional da quota de 1.000.000 de quilos entre os demais fornecedores da Usina Uruba, calculada pela Secção de Assistência à Produção, a fls. 21 e 22, e que está de acordo com o que determina o artigo 77 do Estatuto da Lavoura Canavieira.

Comissão Executiva, 13 de maio de 1948.

Oton Júlio de Barros Melo — Presidente; A. Corrêa Meyer — Relator — João Soares Palmeira.

Fui presente — Fernando Oiticica Lins — Procurador.

(D. O., 25/5/48).

\*  
\* \*

Autuada — COSTA CARVALHO & IRMÃO (Usina Antas).

Autuante — AUSTRICLINIO DA COSTA WANDERLEI.

Processo — A.I. 61/46 — Estado de Sergipe.

ARTIGO 15 DO DECRETO-LEI 6969 — Não cabe o procedimento fiscal, uma vez que a lei não exige expressamente comunicação negativa e ter sido provado não possuir a Usina colonos fornecedores.



# ACTOS DO PRESIDENTE DO I. A. A.

## REQUERIMENTOS DESPACHADOS

### (SECÇÃO DO PESSOAL)

#### Auxílio financeiro

- 412/48 — I.C.F. — Concedido novo auxílio de Cr\$ 2.000,00 e uma mensalidade especial de Cr\$ 450,00, por um período de 6 meses, em 26/5/48.  
 583/48 — L.S.L. — Tendo em vista o laudo médico, dê-se o auxílio de Cr\$ 190,00, em 4/5/48.  
 598/48 — A.A.L. — Concedido um auxílio suplementar de Cr\$ 3.000,00 pelo Fundo de Donativos, aprovado pela C. E., em 26/5/48.  
 602/48 — O.P.C. — Deferido na forma do parecer, em 5/5/48.  
 604/48 — C.L.S.C. — Conceda-se o auxílio de Cr\$ 2.000,00, em 5/5/48.  
 650/48 — M.S. — Indeferido, por falta de apoio legal, em 11/5/48.

#### Auxílio para aquisição de medicamentos

- 580/48 — V.F.G. — Em face dos pareceres, indeferido, em 5/5/48.

#### Auxílio odontológico

- 577/48 — H.C. — Deferido, em 10/5/48.  
 596/48 — J.A.C.B. — Deferido, em 10/5/48.

#### Donativo para casamento

- 624/48 — J.A.C.M. — Como requer, em 10/5/48.

#### Auxílio pré-natal

- 625/48 — Z.D.V. — Indeferido, de acordo com o parecer, em 10/5/48.  
 631/48 — R.S. — Deferido, em 12/5/48.  
 649/48 — J.B.C. — Deferido, em 20/5/48.

#### Licença de gestante e auxílio pré-natal

- 585/48 — I.C.L.A. — Deferido, nos termos do parecer, em 13/5/48.

#### Licença para tratamento de saúde e auxílio financeiro

- 605/48 — H.M.B. — Deferido, em 10/5/48.

#### Licença para tratamento de saúde

- 451/48 — L.L.T. — Deferido, em 4/5/48.  
 551/48 — D.P.S. — Deferido, em 4/5/48.  
 553/48 — M.A.O.S. — Deferido, em 4/5/48.  
 575/48 — T.M.S. — Deferido, em 4/5/48.  
 582/48 — J.R.S. — Deferido, em 4/5/48.  
 588/48 — C.L.S.M. — Deferido, em 4/5/48.  
 589/48 — A.R.V.J. — Deferido, em 4/5/48.  
 590/48 — A.R.V.J. — Deferido, em 4/5/48.  
 591/48 — W.L.C. — Deferido, em 4/5/48.  
 595/48 — E.V. — Deferido, em 5/5/48.  
 603/48 — C.A.B. — Deferido, em 4/5/48.  
 614/48 — L.L.T. — Como requer, em 11/5/48.  
 616/48 — C.L. — Como requer, em 11/5/48.  
 620/48 — F.J.R. — Como requer, em 12/5/48.  
 621/48 — J.F.C.C. — Como requer, em 11/5/48.  
 627/48 — A.L.V. — Deferido, em 25/5/48.  
 628/48 — O.M.S. — Como requer, em 11/5/48.

## A C Ó R D Ã O N.º 709

Vistos, relatados e discutidos estes autos de infração em que é Autuada a firma Costa Carvalho & Irmão, proprietária da Usina Antas, situada no município de Inajoraba, Estado de Sergipe, e Autuante o fiscal deste Instituto, Austriclínio da Costa Wanderlei, por infração do art. 15 do Decreto-lei 6969, de 19 de outubro de 1944, a 1ª Turma de Julgamento da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool,

considerando que o artigo 15 do Decreto-lei 6969, de 19/10/1944 exige a apresentação da proposta das percentagens e taxas que as Usinas pretendem cobrar de seus colonos-fornecedores, e silencia, no entanto, sobre a obrigatoriedade de fazerem qualquer comunicação, na hipótese de não os possuírem;

considerando que a Secção de Assistência à Produção, a fls. 12, informa que a Usina da firma Autuada não possui colonos-fornecedores;

considerando que já existe nas Turmas de Julgamento, jurisprudência firmada em casos análogos,

acorda, por unanimidade de votos, em julgar insubsistente o auto de infração de fls., recorrendo-se "ex-officio" para a instância superior.

Intime-se, registre-se e cumpra-se.

Comissão Executiva, 13 de maio de 1948.

Oton Júlio de Barros Melo — Presidente; A. Corrêa Meyer — Relator; João Soares Palmeira — Vencido em parte quanto ao fundamento.

Fui presente — Fernando Oiticica Lins — Procurador.

(D. O., 25/5/48).

- 633/48 — L.S. — Como requer, em 11/5/48.  
 635/48 — A.E.A. — Deferido, em 20/5/48.  
 636/48 — A.W.O. — Como requer, em 11/5/48.  
 637/48 — S.M.B. — Deferido, em 20/5/48.  
 638/48 — N.L.B. — Deferido, em 20/5/48.  
 640/48 — M.T.S.T. — Deferido, em 21/5/48.  
 641/48 — M.M.C. — Como requer, em 22/5/48.  
 644/48 — L.M.S. — Como requer, em 20/5/48.  
 651/48 — G.C. — Como requer, em 25/5/48.  
 653/48 — A.L.G.P. — Como requer, em 20/5/48.  
 662/48 — V.F.G. — Deferido, em 25/5/48.  
 663/48 — H.S.A. — Como requer, em 25/5/48.  
 664/48 — M.G.V. — Deferido, em 25/5/48.

#### Prorrogação de licença para tratamento de saúde

- 599/48 — L.S. — Como requer, em 20/5/48.  
 600/48 — C.C.C. — Deferido, em 5/5/48.  
 607/48 — A.F.L. — Deferido, em 5/5/48.  
 610/48 — L.C.L. — Como requer, de acordo com o parecer, em 10/5/48.  
 611/48 — M.J.P. — Deferido, em 5/5/48.  
 617/48 — R.V.C. — Como requer, em 20/5/48.  
 630/48 — W.M.G. — Deferido, em 5/5/48.  
 639/48 — C. G. Deferido, em 12/5/48.  
 643/48 — A.R.V.J. — Como requer, em 20/5/48.  
 657/48 — J.E.R. — Como requer, em 25/5/48.  
 660/48 — F.M.C. — Como requer, em 27/5/48.

#### Licença para prestar assistência a pessoa da família

- 615/48 — E.F.R. — Deferido, em 4/5/48.  
 632/48 — G.B.W.C. — Como requer, em 11/5/48.

#### Abono de faltas e licença para tratamento de saúde

- 601/48 — O.P.C. — Deferido, na forma do parecer, em 5/5/48.  
 634/48 — G.M. — Como requer, em 11/5/48.

#### Reconsideração de despacho

- 455/48 — R.C.L. — Por medida de liberalidade, defiro o pedido de licença de 120 dias. Deve a Secção do Pessoal chamar a atenção do peticionário para o seu procedimento irregular ausentando-se do serviço, sem motivo razoável, visto como a licença fora concedida pelo prazo de apenas 60 dias; em 10/5/48.  
 578/48 — I.T.C. — A remoção é um acto normal de administração. Se o peticionário se encontra de facto doente, como se vê dos laudos anexos, deve o mesmo requerer uma licença para tratamento de saúde, devendo em seguida apresentar-se à Delegacia Regional de Sergipe, para onde foi removido; em 11/5/48.

#### Ajuda de custo

- 619/48 — J.L.N. — Conceda-se a ajuda de custo correspondente a um mês de vencimentos; em 10/5/48.

- 658/48 — O.P.S. — Deferido, em 20/5/48.

#### Isenção de ponto

- 334/48 — W.C.S. e outros — Sim, de acordo com o parecer, em 20/5/48.

#### Transferência para a sede

- 533/48 — A.A.A. — Como requer, em 11/5/48.

#### Inscrição em concurso fiscal

- 659/48 — J.L.C.V. — Indeferido, de acordo com as informações; em 22/5/48.

#### Horário especial

- 613/48 — M.P.V. — Concedo, em 5/5/48.

#### Pedido de gratificação extra

- 670/48 — Memorial de funcionários do I.A.A. — A indústria açucareira atravessa fase difícil, e com graves encargos que afectam o patrimônio do Instituto. Todavia, como já foi uma vez concedida, excepcionalmente, mais de uma gratificação além das semestrais, acho que o assunto não deve ser resolvido no momento, devendo o pedido ser submetido à C. E. no fim do ano, quando serão conhecidos os resultados financeiros desta autarquia; em 22/5/48.

#### Pagamento de diárias

- 652/48 — J.L.N. — Como requer, em 20/5/48.

#### Reintegração de cargo

- 655/48 — J.F.R. — Não há o que deferir. Trata-se de cargo de confiança não devendo, portanto, ser objecto de pleito, que tiraria ao administrador a faculdade da escolha. A possibilidade de remoção do mesmo requerente para a D. R. em Maceió, deverá ser estudada pela Secção do Pessoal, atendido o interesse do serviço. Restituam-se ao peticionário os documentos anexos; em 11/5/48.

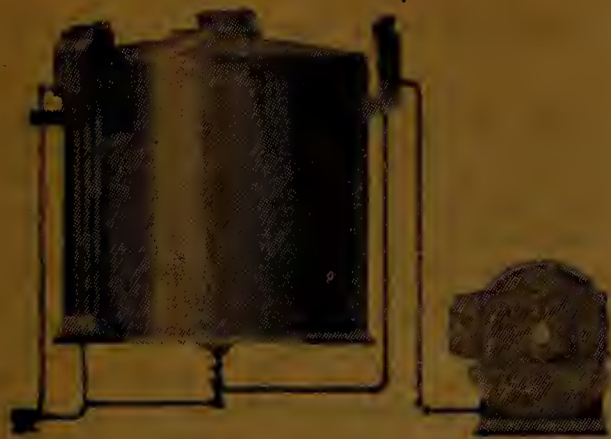
**“Açúcar e Alcool no Brasil”**

**Anibal R. de Matos**

**Preço . . . . . Cr\$ 15,00**  
**Pelo Correio . . . . . Cr\$ 17,00**



# NA FABRICAÇÃO DE AÇÚCAR...



*Este Conjunto  
é o Segredo  
destes Resultados*

**T**RABALHANDO em conjunto, o Clarificador Dorr de Alimentação Múltipla e o Filtro Oliver-Campbell, melhoram todas as operações de uma Usina de Açúcar.

O Clarificador Dorr produz um caldo limpo e perfeito para a simplicidade da filtração.

Estas são as chaves essenciais de uma fabricação eficiente que melhora as operações... economiza dinheiro... em todos os estágios de fabricação.

## EVAPORADORES

Alimentação de calda limpa e quente significa menos incrustações no evaporador... significa evaporação à plena carga todos os dias.

## CRISTALIZADORES

A clarificação bem feita remove uma grande porcentagem de material coloidal, resultando um trabalho perfeito.

## CENTRÍFUGAS

Cristais mais uniformes, provenientes de calda limpa, permite purgação mais rápida.

## CALDEIRAS

As caldeiras produzem a máximo com um mínimo de desgaste. As perdas por irradiação diminuem e todo o vapor se transforma em trabalho efetiva.

## FILTRAÇÃO

O Filtro Oliver-Campbell é de eficiência máxima, pois carrega pouco açúcar, é leve e bastante poroso.

## INSTALAÇÃO

Uma clarificação perfeita e alta capacidade de filtração, são conseguidas num espaço mínimo.

## TRABALHO

Um homem só poderá controlar a conjunta Dorr-Oliver-Campbell, que são reunidas em uma só unidade compacta.

O CLARIFICADOR DORR  
SIMPLIFICA A FILTRAGEM



CALDO LIMPO É O SEGREDO  
DA FABRICAÇÃO EFICIENTE



**DIVISÃO PETREE E DORR**  
DA COMPANHIA DORR  
Engenheiros



570 Lexington Avenue  
Nova York, 22, E. U. A.

RIO DE JANEIRO  
Caixa Postal 3623

BUENOS AIRES  
HAVANA

## RAZÕES E SENTENÇAS

Em Acórdão n.º 89, de 28 de março de 1946, a Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool reconheceu a diversos lavradores da Usina Monte Alegre, de Piracicaba, Estado de São Paulo, de propriedade da Refinadora Paulista S/A, a qualidade de seus fornecedores de cana.

Inconformada com a decisão administrativa, aquela Sociedade impetrou mandado de segurança, no Juízo dos Feitos da Fazenda Nacional, que denegou a medida, de conformidade com a seguinte

### SENTENÇA

Promovendo a notificação do Dr. Aureliano João Dias, procurador do Instituto do Açúcar e do Alcool, neste Estado, como autoridade coactora, movimentou a Refinadora Paulista Sociedade Anônima este processo de mandado de segurança, para evitar os efeitos do acórdão da Comissão Executiva da autarquia acima, lançado no processo n.º 143/45, de Piracicaba, de iniciativa dos colonos João Marcos Beraldo e outros. À Procuradoria Regional do Instituto, no Estado, tocará promover a execução do julgado administrativo, que pretende transformar os colonos, plantadores de cana nas terras da fazenda Monte Alegre, em fornecedores autônomos, com posse reconhecida sobre as lavouras, compartilhando, assim, do fundo agrícola, bem patrimonial da usina. Conforme reconheceu o Egrégio Tribunal de Justiça de São Paulo, "em luminosa decisão passada em julgado," não se incluem os referidos subordinados, simples colonos, na categoria de fornecedores, criada pelo Estatuto da Lavoura Canavieira (decreto-lei n.º 3.855, de 21 de novembro de 1941). Obteve a impetrante, de começo, a sustação de quaisquer providências visando a execução do acórdão impugnado, "visto como tal ameaça fere, de maneira evidente, a Constituição e as Leis." E, em seis pontos essenciais, fundou sua pretensão, desenvolvendo-os, após, largamente. Surgiu de decisão visceralmente nula, pronunciada por comissão de natureza administrativa, isenta a primeira de força de coisa julgada, não se tratando de órgão dotado de poderes jurisdicionais, só possuíveis com base na Constituição. Ademais, seguiu a Comissão processo oriundo de Resoluções próprias, órfãs do beneplácito obrigatório do Governo Federal (decreto-lei 4.264 de 17 de abril de 1942).

Sob normas regimentais expedidas pela Comissão Executiva, que regulamentou à revelia do Chefe do Executivo o art. 160 e seguintes do decreto-lei n.º 3.855, de 21/11/1941, abriu-se verdadeiro inquérito contra a impetrante. Se tudo não bastasse para indicar a invalidade do acto da Comissão, encontrava-se esta, ao tempo do julgamento, ilegalmente constituída, extinto o mandato de quem a presidia. Do procedimento resultou a transformação dos colonos em fornecedores, que teriam, além da posse sobre a gleba, direito às quotas a eles atribuídas. Estaria o facto a atentar

contra princípios fundamentais da Carta de 1937, então em vigor. Aliás, semelhante situação teve repulsa em julgado da justiça ordinária, ao pretenderem-na reconhecida outros colonos, em acção declaratória.

Suspensos, liminarmente, os efeitos do acto, esclareceu o apontado coactor não haver recebido determinação para executá-lo, achando-se o processo no Rio de Janeiro.

Estendida a citação ao Instituto do Açúcar e do Alcool, ofereceu este extensa defesa. Nela afirma de início, descaber o mandado de segurança, inexistindo autorização para executar o acórdão de 28 de março de 1946. Só se justificaria a medida contra actos executórios, não com efeitos declaratórios, ou contra aplicação de dispositivo expresso de lei, ou para anulá-lo. Acresce pretender-se o não cumprimento de disposição legal, a pretexto de inconstitucionalidade, matéria inapurável em mandado de segurança, competindo, ainda, à impetrante recurso específico para defender-se, ou seja a acção anulatória. Por outro lado, neste feito, onde se discutem teses da mais alta indagação, envolvem-se direitos de terceiros, a serem alcançados pela ordem, sem audiência, caso concedida. A decisão da Comissão, ao contrário do afirmado, não violou o direito de propriedade da impetrante. Tão somente reconheceu a qualidade de fornecedores a vários interessados, em vista do contrato mantido com a usina. Isso em processo recheado de exames e vistorias, com ampla defesa, não sujeito a desfazer-se frente ao mandado de segurança impetrado. Este é remédio para defesa de direito certo e incontestável, ao qual não se opõe dúvida fundada, devendo vir provado de plano, à sombra da ilegalidade do procedimento administrativo. Não surgindo a espécie debaixo dessa roupagem, preliminarmente, não é caso de defendê-la pelo meio referido. O julgamento em exame não vincula a autoridade judiciária, estabelecendo coisa julgada. Está sujeito à revisão dela, nos termos da lei (decreto-lei n.º 3.855, de 21 de novembro de 1941, artigos 107 e seguintes), mas não lhe suspende a vigência a propositura de acção anulatória. As atribuições delegadas ao Instituto do Açúcar e do Alcool para reorganizar seus serviços dizem respeito apenas à questão do pessoal, não podendo se confundirem com as funções normalmente exercidas pela Comissão Executiva ou pelas Turmas. Desampara-se, desse modo, a alegação de faltar às resoluções destas aprovação do Presidente da República, só pertinentes àquelas outras. Inconstitucionais não se apresentam, por igual, as deliberações da Comissão, originárias da Administração, exercitada através de todos seus órgãos, inclusive a mencionada Comissão. Em função encontrava-se o presidente dela, consoante prova documental produzida. Mesmo de direito não ocupasse o cargo, ocupava-o de facto, coram populo, sem usurpá-lo, única modalidade a gerar os actos praticados. Enfim, não há, na hipótese, atentado algum à propriedade alheia. A propriedade perante a Constituição de 1937 é consa-



grada com restrições, acordes com o interesse colectivo.

Leis diversas, sem sentido idêntico, vêm obtendo aplicação, diuturnamente, pelos Tribunais. A denominada lei de luvas, a das locações, neste período excepcional a atravessar-se, e a dos lucros extraordinários bem mais ultrapassam o Estatuto da Lavoura Canavieira nos golpes à propriedade ilimitada. Sequer ampara a pretensão da impetrante a coisa julgada. Se alguns reclamantes tiveram a pretensão repelida pela justiça comum, em aresto definitivo, os intervenientes no processo examinado viram-se remetidos à via administrativa por decisão também definitiva. "A eficácia da sentença em relação a terceiros não importa em admitir a tese insustentável de que se deva vedar o acesso a Juízo de todos aqueles que se arrogam um direito idêntico ao negado pela sentença."

Atrás das informações do Instituto, acima resumidas, chegou cópia do alentado processo administrativo, 12 volumes.

Replicou a impetrante aos argumentos da autarquia. E, por derradeiro, invocou disposições do decreto-lei n.º 9.827, de 10 de setembro de 1946, em seu prol, no que foi contestada pelo Instituto.

Oficiou o Dr. Procurador da República, opinando pela improcedência do pedido (decreto-lei n.º 1.215, de 24 de abril de 1939, art. 1.º).

Não se desavieram as partes no tocante à competência deste Juízo para conhecer do mandado, mesmo se notando a verdadeira autoridade coactora, a direcção do Instituto do Açúcar e do Alcool, sediada no Rio de Janeiro. A subordinação estabelecida da lei (CPC, art. 324 § 1.º) é simplesmente hierárquica, não territorial, prorrogável, no silêncio dos interessados (CPC, art. 148 parágrafo único — cf. mais de Plácido e Silva, "Código de Processo Civil," n.º 410 — Luís Machado Guimarães, "Código de Processo Civil," ed. "Revista Forense," volume IX, n.º 360 — Zótico Batista, "Código de Processo Civil," volume I, pág. 264).

Ao revés do afirmado pelo representante do Instituto do Açúcar e do Alcool o mandado de segurança comporta interpretação de lei, dela deduzindo o julgador o direito certo e incontestável do suplicante, se aflorável (Castro Nunes, "Do Mandado de Segurança," 1937, págs. 55/59). Em matéria de direito não é lícito falar em alta indagação (Jorge Americano, "Código de Processo Civil," volume II, pág. 372), por mais intrincada se apresente (Costa Manso, voto in "Mandado de Segurança" n.º 35, *apud* Castro Nunes, obra citada, pág. 59.). Nem cabe solução, a propósito, sem entrar o magistrado no exame dela (obra citada, pág. 55). Não fica, igualmente, o cabimento da medida subordinado à vontade da autoridade em executar, ou deixar de executar, o acto. A ameaça de execução, como no caso, justifica o recurso, ensejando a defesa, por antecipação (CPC, art. 319). Fica o coactor tolhido na prática do acto, desde que de suas mãos pendia a ameaça de fazê-lo, a qualquer tempo. Não será a imobilidade da administração que impedirá o prejudicado afastar de si as consequências, isento da obrigação de aguardar-lhe os efeitos para invalidá-lo.

É evidente, contra a lei recorre o interessado ao mandado de segurança, inutilmente. Legitimado, porém, o acto da autoridade contrário a ela, ou sendo inconstitucional (acórdão do Supremo Tribunal Federal, *apud* Castro Nunes, obra citada, pág. 85). Visa o presente infirmar a decisão da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool, fundado em que ilegais e inconstitucionais as disposições a apoiarem-na. Ilegais não são, obedecendo aos preceitos do Estatuto da Lavoura Canavieira, inclusive às Resoluções da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool (decreto-lei n.º 3.885, de 21 de novembro de 1941, arts. 123, n.º I, e 124, n.º II e VI). Nem dependiam estas últimas da aprovação do Presidente da República, consoante se apura de ligeira vista dos dispositivos invocados (decreto-lei n.º 4.185, de 17 de março de 1943), artigo único — decreto-lei n.º 2.264, de 17 de setembro de 1942, artigo único). Concedendo-se que se possa imputar-lhes eivas, não estariam diáfanas, de molde a declará-las nesta oportunidade, ainda se faça res- tições aos preceitos, "nitidamente fascistas," como observou o ilustre magistrado Elmano Cruz (fls. 2.461). Sòmente a ilegalidade escoreita de dúvidas arrima a medida impetrada (Castro Nunes, obra citada, págs. 60/61). O direito da Refinadora Paulista Sociedade Anônima, como se viu, não surge, aqui, livre delas, a excluir interpretações diversas, convencendo de sua existência. Ao contrário, vêm aquelas apadrinhadas também por argumentos valiosos. E seria lançar-se ao joeiramento da prova, trazida no incomensurável processo administrativo, decidir da sorte dos indigitados colonos, ou fornecedores do estabelecimento da impetrante, deixando-a firmada, desde agora. Importaria na possibilidade de atingir terceiros, não ouvidos, sem embargo de resultar de processamento submetido à legislação açucareira, de disposições a evocarem a época ditatorial (fls. 1.074) fugitivas da censura do judiciário, pretendendo substituí-lo, em seu campo específico, com limitações ora dissipadas pela Constituição de 1946 (artigo 141 § 4.º), que assegurou àquele, sem restrições, o poder de declarar o direito entre partes conflitantes.

Em resumo, o acto impugnado originou-se, não espúriamente, sim na forma prevista em lei (decreto-lei n.º 3.855, art. 14), que ao Juiz só compete aplicar, não vindo, quando de sua publicação, manifestamente inconstitucional. E foge ao âmbito do mandado de segurança resolver se bem ou mal decidida a questão entre a usina e os trabalhadores, com delimitar a posição destes, sem ouvi-los, adiantando-se à acção ordinária proposta, de fim análogo, onde a impetrante terá examinada, sob todos os aspectos, o julgamento a que opõe reparos, já agora isenta dos óbices "simplistas" (fls. 2.461) em que se procurou acastelar o Instituto, derrubados pela força do direito, impressa, no momento, em toda latitude, na Constituição vigente (art. 141 § 4.º).

Omissa permaneceu, até final, a prova da legitimidade do exercício do Presidente do Instituto, por ocasião do julgamento. "A situação aparente do indivíduo como funcionário sem contestação do poder público, induz uma presunção em favor da validade dos actos" (Temístocles Bran-

## EXPORTAÇÃO DE AÇÚCAR PARA O EXTERIOR

Durante a sessão realizada a 26 de maio último, a Comissão Executiva do I. A. A. teve oportunidade de ouvir amplas informações da Gerência sobre o movimento de exportação de açúcar para o exterior.

Recapitulando o movimento anterior, já aprovado pela Comissão Executiva, em 28 de abril deste ano, acrescido das novas vendas, a situação actual das exportações e a seguinte :

	Sacos
1) — Açúcar embarcado antes de março de 1948 .....	1.217.496
Embarcado em março de 1948.	167.520
Idem em abril de 1948 .....	292.730
Idem em maio de 1948 .....	637.216
Total embarcado .....	2.314.962

Esse total se distribui da seguinte maneira :

	Sacos
Demerara da safra	
1946/47 .....	200.000
1947/48 .....	739.096
	939.096
Cristal da safra	
1946/47 .....	834.163
1947/48 .....	541.703
	1.375.866
Total embarcado .....	2.314.962

2) — Açúcar vendido, com créditos bancários já abertos, e vapores já designados para embarque :

		Sacos
Açúcar-cristal .....	93.499	
Açúcar-demerara ..	529.998	623.497

3) — Açúcar vendido, com créditos bancários já abertos, aguardando aviso da chegada de vapores condutores :

Açúcar-cristal .....	552.851	
Açúcar-demerara. . .	527.743	1.080.594
Total das vendas realizadas		4.019.053

4) — Das vendas novas, 100.000 sacos são de demerara, ao preço de Cr\$ 93,00, F. O. B. porto do Recife, e 536.832 de açúcar-cristal, ao preço correspondente a US\$ 114,50 por tonelada métrica.

5) — Os 100.000 sacos de demerara foram vendidos por intermédio da Cia. Nacional de Comércio de Café, destino a designar.

6) — Dos 536.832 sacos de cristal, 166.666 sacos foram vendidos ao Governo do Uruguai, por intermédio da Embaixada do Brasil naquele país; 36.833 sacos foram vendidos directamente pela Cooperativa dos Usi-

dão Cavalcanti, Tratado de Direito Administrativo, vol. III, pág. 188), a não ser "praticados com manifesta incompetência, invasão de atribuições ou usurpação" (Temístocles Brandão Cavalcanti, obra citada, pág. 104), o que não ocorreu.

Não resta, por fim, senão afastar a invocação a coisa julgada, partida da impetrante. Ainda aí se afastam as características de certeza do pretendido direito, afiançando a precariedade dele festejados juristas, acomodados à tradição do direito (G. Chiovenda, Instituições de Direito Processual Civil, tradução de J. Guimarães Menegale, vol. I, n.º 117, pág. 519). "...a resolução judicial das questões lógicas, longe de conduzir em si o selo da verdade eterna, não exclui que a questão se possa sempre renovar em subse-

quentes processos, toda vez que se possa fazer isso sem atentar contra a integridade da situação das partes fixada pelo juiz com respeito ao bem da vida controvertido." Colocando-me nessa esteira, não vejo como uma relação de direito decidida entre determinadas partes (CPC, art. 287) vá alcançar terceiros, alheios à lide, salvante casos excepcionais ("Revista dos Tribunais," vols. 157/565).

Pelo expendido, denego o mandado de segurança, revogando a suspensão concedida *in limine*, pagas as custas pela impetrante.

Publique-se, intime-se e registre-se.

São Paulo, 21 de outubro de 1946.

Cantidiano Garcia de Almeida



neiros de Pernambuco, para a Islândia; os restantes 333.333 sacos foram vendidos por intermédio da Cia. Nacional de Comércio de Café, com destino à Bélgica.

7) — Da venda para o Uruguai, 110.000 sacos foram embarcados em Recife e 56.666 sacos estão sendo embarcados em Niterói, açúcar das usinas fluminenses, da safra 1947/48.

8) — Resumindo as vendas efectuadas, temos :

	Sacos
Demerara — total .....	1.996.837
Cristal — total .....	2.022.216
	<hr/> 4.019.053

9) — A situação geral do movimento do açúcar de exportação é, no momento, a seguinte :

	Sacos
Disponibilidade inicial da safra 1946/47 .....	1.450.000
Idem, idem da safra 1947/48..	3.500.000
Aumento de disponibilidade de 1947/48, proveniente do aumento da safra de Pernambuco .....	700.000
	<hr/>
Disponibilidade total das 2 safras .....	5.650.000
Total vendido .....	4.019.053
	<hr/>
Total a vender .....	1.630.947

10) — Vendas entabuladas, com êxito provável :

Cia. Nacional de Comércio de Café

Cristal . . . . . 333.334

Martin — França

Cristal . . . . . 83.333

Socinter

Cristal . . . . . 666.666 1.083.333

# USINEIROS!

COMPREM directamente da produtora

**ÁCIDO SULFÚRICO**

**ÁCIDO CLORÍDRICO**

**BISSULFITO DE SÓDIO**

**ÓLEO DE MAMONA**

OFEREÇAM directamente ao consumidor

a sua produção de

**Ó L E O F Ú S E L**

Dirijam-se à

**CIA. QUÍMICA RHO-  
DIA BRASILEIRA**

Caixa Postal 1329

S ã o P a u l o



**AGÊNCIAS :**

São Paulo - Rua Benjamin Constant, 55

Rio - Rua Buenos Aires, 100-100 A

Recife - Rua da Assembléia, 1

Porto Alegre - Rua Duque de Caxias, 1515

11) — Vendas ainda realizáveis  
— cristal ..... 547.614

12) — Este saldo deverá ser reservado para atender a vendas entabuladas pela Cooperativa de Pernambuco.

13) — Por conta da safra 1948/49 estão vendidos, para embarques oportunos, os seguintes lotes :

	Sacos
Para o Chile — saldo do lote de 50.000 toneladas, demerara, a embarcar de Recife em outubro/novembro ....	300.000

Lote de 50.000 toneladas, demerara, (Fontes e Megaw), destino a designar, sendo :

Do Est. do Rio

Julho/setembro . 600.000

De Alagoas

Out./dezembro ..	233.333	833.333
------------------	---------	---------

Total por conta da safra 1948/49 — demerara ..	1.133.333
--	-----------

14) — Venda a ser discutida na presente sessão, cristal de Pernambuco — 1948/49 ... 1.333.333

Total vendido na safra 1948/49 . . . . .	2.466.666
--	-----------

15) — Os preços das vendas relativas à safra 1948/49 são os seguintes :

Demerara do lote do Chile — 300.000 sacos F.O.B. por saco . . . . .	Cr\$ 87,50
---	------------

Demerara do lote de 50.000 toneladas, Estado do Rio e Alagoas, idem . . . . .	Cr\$ 93,00
---	------------

Cristal — lote de 80.000 toneladas, F.O.B., tonelada ...	Cr\$ 126,40
--	-------------

(Cristal está sujeito à comissão de 2 %).

16) — A Comissão Executiva toma nota das informações prestadas pelo Sr. Gerente do Instituto, aprovando as operações realizadas, de acordo com as mesmas informações.

#### PRODUÇÃO MUNDIAL DE AÇÚCAR NA SAFRA 1947/48

Segundo informações divulgadas por Lamborn & Cia., e publicadas por "El Mundo", de Havana, edição de 11 de maio de 1948, a produção mundial de açúcar da safra 1947/48 está calculada em 28.972.000 toneladas longas, de 1.016,04 kg. Isto representa um aumento de 1.347.000 toneladas, aproximadamente 4,9%, em relação ao total da safra anterior e uma redução de 1.100.000 toneladas em confronto com o volume médio das três safras anteriores à guerra.

Na safra 1939/40 a produção açucareira mundial alcançou o total recorde de 31.112.000 toneladas. Após seis anos de guerra o volume respectivo baixara para 22.972.000 toneladas na safra 1945/46, a mais baixa dos últimos vinte anos. A partir do ano de 1946, com o término da guerra, a produção mundial começou a subir novamente.

A produção do Hemisfério Ocidental deveria atingir na safra 1947/48 o total máximo da sua história, cerca de 13.860.000 toneladas, ou sejam, aproximadamente, 47,8% do total mundial. Este aumento marcante deve-se às maiores safras em Cuba, Estados-Unidos e diversos países da América Central e América do Sul.

A produção da Ásia está calculada em cerca de 6.073.000 toneladas, quase 21% da produção mundial. Antes da guerra a produção asiática era, em média, da ordem de 9.033.000 toneladas e correspondente a cerca de 30% da produção total. A queda verificada deve-se à redução das safras de Java, Filipinas e Formosa.

As Filipinas, que vêm reconstruindo rapidamente a sua indústria açucareira, produziam, antes da guerra, aproximadamente 1.000.000 de toneladas. Este ano, a produção respectiva deverá somar apenas 400.000 toneladas. Em 1945, durante a guerra, a produção atingiu o nível mais baixo, orçando pela casa das 100.000 toneladas. A produção de Formosa está calculada em 200.000 toneladas contra 1.100.000 antes da guerra.

A Europa, com exclusão da União Soviética, produzirá este ano, cerca de 4.555.000 toneladas, contra 5.043.000 em 1946/47. A redução de quase meio milhão de toneladas foi provocada pela seca, muito embora as sementeiras fossem cerca de 9,2% superiores às da safra anterior. A estimativa organizada pelos técnicos inicialmente citados, para a safra 1947/48, é a seguinte :

América do Norte e América Central	11.215.000 t
América do Sul	2.645.000 t
Europa	7.015.000 t
Ásia	6.073.000 t
África	1.286.000 t
Oceânia	738.000 t



# OFICINAS DEDINI

COM SUAS ASSOCIADAS :

**“M. DEDINI & CIA.”**

**“MAUSA”**

Metalúrgica de Acessórios para Usinas S. A.

**“CODISTIL”**

Construtora de Distilarias Dedini Ltda.

**PIRACICABA - E. DE SÃO PAULO**

AVENIDA SALAZ, 201



Caldeira dupla, de câmaras seccionais, em montagem. Cada 250 m<sup>2</sup> SA. —  
Pressão de prova 300 Lbs.

**CALDEIRAS:** Multitubulares  
Aquitubulares  
Verticais

Fornalhas  
Economizadores  
Superaquecedores

Distilarias  
Usinas Açucareiras  
Refinarias

Representantes :

**Comércio e Indústria MATEX Ltda.**

RIO DE JANEIRO  
RUA MAYRINK VEIGA Nº 8  
Fone: 23-5830  
CP. 759

RECIFE — PERNAMBUCO  
RUA VELHA Nº 37  
Fone: 3269  
CP.440

Telegr.: PRIAMUS

# O SERVIÇO SOCIAL NA AGRO-INDÚSTRIA DO AÇÚCAR

Ari Ferreira de Vasconcelos

Não obstante sermos conhecidos consuetudinariamente como habitantes de um "país essencialmente agrícola," nem por isso nos compadecemos de prestigiar essa condição geo-econômica com uma política agrária mais racional e consentânea, sem embargo de que toda a nossa riqueza há de se condicionar às suas consequências. Atente-se que se a nossa relativa prosperidade adveio do campo, óbvio é inferir-se que para os lavradores tivesse sobrado parcela consubstanciada em meios educacionais, assistenciais, de higiene e legislação protetora de seus direitos. Mas, não! a nossa mentalidade fechada, litorânea e municipal, como disse alguém, não nos serviu de solucionar a equação, e o que se avista ao invés, no panorama rural, é o quadro triste de uma grei mal alimentada, sem educação, atormentada pelas endemias, sem qualquer assistência social, resignada ao pauperismo, definhar ou emigrar para a metrópole.

Nossos sociólogos têm apontado o urbanismo — tendência que sempre impeliu nossos administradores e legisladores para a valorização da cidade, em detrimento do campo — como um dos piores defeitos da nossa formação.

É por isso imperioso organizar-se a classe agrícola concedendo-lhe os benefícios estendidos às outras, assegurando ao camponês um lugar na comunidade brasileira, discordando dos que se opõem a essa conjuntura pelo receio egoísta da legitimidade da força adquirida pela associação de classe.

Essa virtualidade é reconhecida de há muito no Brasil, e tem ilustrado páginas de folhetos de propaganda eleitoral, discursos e plataformas de governo, e até as derradeiras Constituições lhe concederam artigos no texto.

Em 1940 Vargas proclamou no discurso de 1.º de maio: "É necessário à riqueza pública que o nível de prosperidade da população rural aumente para absorver a crescente produção industrial; é imprescindível

eleva a capacidade aquisitiva de todos os brasileiros, o que só pode ser feito aumentando-se o rendimento do trabalho agrícola."

Constam da plataforma de um governador actual os períodos que se seguem:

"Não compreendemos o governo sem vibração humana, sem que nossos olhos se abram para acompanhar as misérias, as angústias e as esperanças dos humildes, para poderem ser tomadas providências com directo conhecimento das necessidades do povo." E ainda: "Não é com medidas de política política que se resolvem as crises sociais, mas sim, eliminando os motivos de intranquilidade e sofrimento."

Está certo. São propósitos progressistas e cheios de bom senso. Mas devem ser postos em prática. Para isso, é mister consolidar uma política inteligente de fixação do homem ao solo pelo implemento de leis de proteção ao campesinato; leis orgânicas da economia agrária focalizando o ensino agrícola, salário mínimo, moradia, alimentação e métodos de trabalho; leis contra a especulação e o latifúndio; de previsão contra as pragas e de seguro contra o risco agrícola, etc.

Assim se conseguirá colimar a ordem econômica pela consolidação dos princípios de justiça social hábeis a conciliar a livre iniciativa com a valorização do trabalho humano.

Firmando-se o homem à gleba, aliviar-se-á a crise de consumo e comércio metropolitana.

Estaria desse modo o trabalhador rural investido nos seus direitos constitucionais e integrado na comunidade pátria.

Resta-nos o consolo de que não é o Brasil o único país em descaso por essa categoria social. Ainda agora De Gasperi concita os italianos à reforma agrária que confira melhor divisão da propriedade, métodos aperfeiçoados de cultivo, incremento maior de



relações entre possuidores de terras e colonos e intensificação da assistência social e previdenciária a uns e outros. E não se deve esquecer que a Itália também é uma terra de agricultura intensiva, onde o agricultor exerce função social e econômica preponderante.

Conexo com o assunto sobre que estamos discorrendo, há na Câmara dos Deputados, em profundo sono, um projecto de lei criando o Instituto de Aposentadoria e Pensões dos Agrários, propiciador de uma série de medidas de bem estar ao trabalhador agrícola.

Do Código Rural nem se ouve mais falar!

Por todas essas considerações é que nos é lícito invocar com ufania a actuação ímpar do Instituto do Açúcar e do Alcool.

Órgão com uma programação disciplinadora, equitativa, humana e cristã, congregou enorme classe à terra e favoreceu um extenso grupo social com condições de equilíbrio econômico capazes de justificar a intervenção estatal na economia privada, — princípio que só deve ser aceito por interesse público indiscutível.

Sua actuação no campo econômico se consagrou pelo êxito já assegurado.

Começou solucionando a crise açucareira em 1930, criando condições para escoamento dos excedentes de produção para o exterior. O plano de limitação teve a seguir os melhores resultados, dando solução definitiva à crise. O incremento da produção de álcool foi também uma medida sábia. A esta altura estavam balanceados a produção e o consumo, oferecendo o mercado preços compensadores, e vitoriosa a intervenção estatal no domínio da agro-indústria açucareira.

A acção do Instituto recém-criado não parou sobre os louros de uma política bem sucedida, e prosseguiu em seus estudos, alargando seu campo de acção.

Foi iniciada a batalha da reforma da lei 178, saindo ele vencedor contra a incompreensão e a demagogia.

A reconquista do trabalhador, inspirada em considerações sociológicas de sua fixação ao solo canavieiro, foi atingida por condições propícias, configuradas no moderníssimo e bem architectado diploma que ficou conhecido como o Estatuto da Lavoura Canavieira.

Essa vigorosa legislação procurou ajustar as relações contratuais entre fornecedores e

recebedores de cana, dando-lhes estabilidade em bases jurídicas.

De facto, a especificação dos direitos de fornecedor, colono e parceiro, e a regulamentação dos contratos de trabalho adequados às peculiaridades de sua execução, tiveram a consequência de vincular definitivamente o lavrador à terra. O conceito revolucionário de "fundo agrícola," constituindo "determinada propriedade num ente econômico autônomo, independente da pessoa de seus titulares," deu-lhe profunda destinação econômica, e um novo conceito à ideia de quota de produção e de fornecimento.

Toda essa conceituação jurídica deveria ser transposta do sector açúcar-canavieiro para o resto das actividades rurais, subsidiando a reforma agrária preconizada e desejada.

Complementando o Estatuto, foi promulgado o Decreto-lei 6.969 estendendo maiores garantias aos lavradores e ampliando o plano de extensão da rede de benefícios assistenciais ao operariado agrícola, valorizando-o em função do trabalho, tanto econômica como sociologicamente.

De acordo com a lei, os usineiros ficaram obrigados a empregar o resultado da arrecadação duma taxa de Cr\$ 2,00 em benefício social dos seus trabalhadores.

O Instituto também contribuirá financeiramente, além de se obrigar a regulamentar e fiscalizar a observância das medidas de carácter social previstas na sua legislação (Decreto-leis n.ºs 3.855, 6.969 e 9.827). É nesta fase de estudos e definições de rumos que nos encontramos.

Todas as questões derivadas de fornecimento, de fundo agrícola, renovação de contratos, de divisão, julgadas, atestam a eficácia da justiça administrativa instituída. Os acórdãos demonstram, à saciedade, que os direitos devidos aos fornecedores e afins têm sido reconhecidos invariavelmente, de olhos velados, confirmando os princípios de justiça social que norteiam esses pronunciamentos para os quais não há pequeno ou grande, fraco ou forte.

A sociedade que labuta na actividade industrial açucareira está tranquila em suas relações jurídicas de trabalho.

Mas o progresso e emancipação econômica trazem naturalmente obrigações. Uma delas é certamente premiar os seus colabora-

dores com melhor "standard" de vida e maior aparelhamento para o trabalho, pois é supérfluo encarecer que a acção humanitária e de sentido social tem sempre imediata repercussão econômica.

A melhoria dos elementos de trabalho aumentam o seu coeficiente.

Urge organizar um plano de assistência em suas diversas modalidades aos servidores da nossa agro-indústria.

Se o Instituto tem levado de vencida a sua política subjectiva, mais difícil, não se irá deter diante de um problema objectivo como o que se configura no planejamento de assistência social previsto. Em verdade já foram dados os passos iniciais.

Estou de acordo com a entrevista do distinto colega Dr. José de Oliveira Leite, concedida ao "Monitor Campista," onde diz que a execução da assistência médico-social se deve conformar às diferentes possibilidades regionais. A dispersão industrial dificulta realmente, mas não é impeditiva de se levar a tarefa para diante. Senão tudo, bastante poderemos fazer.

Iniciaremos os "comandos" volantes para a assistência social ruralista, se for o caso.

O Instituto precisa inicialmente, é promover inquéritos, investigações e perícias técnicas, bem como a preparação e o aperfeiçoamento do pessoal destinado à execução e ao desenvolvimento do plano de promoção da prestação de assistência médico-social aos seus dirigidos.

A preliminar do problema é a pesquisa; conhecer os males e dificuldades para encontrar-lhes o remédio.

Seria aconselhável que a Autarquia se pusesse em harmonia com o Serviço Social da Indústria, órgão assistencial da Confederação das Indústrias, para uma acção coordenada no que fosse possível, usando mesmo de recursos técnicos e financeiros dessa pujante organização. A rede fiscal que se estende em torno das fábricas de açúcar é auxiliar eficiente e imprescindível ao desdobramento do programa. Os fiscais tributários integrarão as missões assistenciais que se fizerem necessárias, porque é impossível estabelecer postos de abastecimento, farmacológicos e outros em todas as manchas canavieiras do território nacional. A utilidade dessas diligências está na razão directa da agilidade, objectividade e prestígio, para conseguir seus fins.

Encaminhar aos proprietários dos milhares de engenhos, turbinadores e mesmo usinas, noções sobre os métodos de adubação, rotação de cultura, preparação de terreno, plantação, identificação de enfermidades da cana e perigo de transmissão; instruções para aviso imediato ao Instituto, dos sintomas de pragas; explicações sobre os factores de influência na maturidade e na riqueza sacarina da cana, colheita, corte, etc., são ângulos do mesmo problema, porque a assistência deve ser técnico-agrícola além de social, tendo em vista o índice de atraso do nosso agricultor e a insegurança com que trabalha.

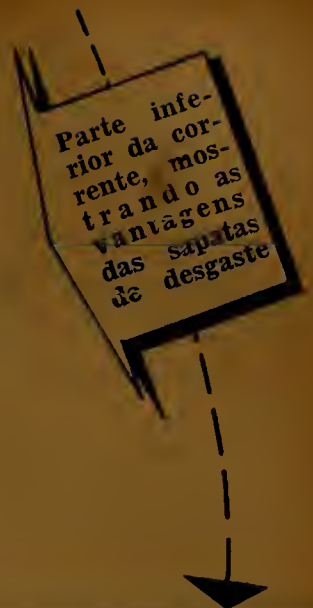
Dando forma a essa programação, estará a política açucareira em consonância com o pensamento do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Presidente da República, General Eurico Gaspar Dutra, emitido nos conceitos proferidos em seu discurso no S. E. S. I., do qual damos a seguir um trecho :

"Torna-se necessário o estabelecimento de um equilíbrio que permita uma indispensável estabilidade à ordem econômica e ao progresso material do país. Essa estabilidade como base da nossa evolução econômica, só pode ser conseguida com o aumento intensivo da produção agrícola, através de providências de várias naturezas, porém todas elas dependentes de uma condição fundamental, que é o amparo do trabalhador rural, dando-lhe condições de vida digna e capacidade crescente de produzir."

"Serão inteiramente perdidos quaisquer planos de racionalização do trabalho ou de mecanização da lavoura, sem ao mesmo tempo assistir e defender o elemento básico da produção que é o homem."

Essas palavras cheias de sentido e de experiência nos devem ser um incentivo para tentar minorar os males que afligem nossos compatriotas, quando, longe do conforto da cidade, sustentam a grandeza econômica do país, vivendo sem energia elétrica, sem gás, sem escolas, médicos, dentistas, farmácias, livros; assediados pelo tifo, a malária, o bócio e o amarelão, tendo por companhia a natureza inelutável.





## CORRENTES E TALISCAS **LINK-BELT** DE CORRUGAÇÃO PROFUNDA

PARA ESTEIRAS INTERMEDIÁRIAS

### Estas características da **LINK-BELT** pagam dividendos vantajosos:

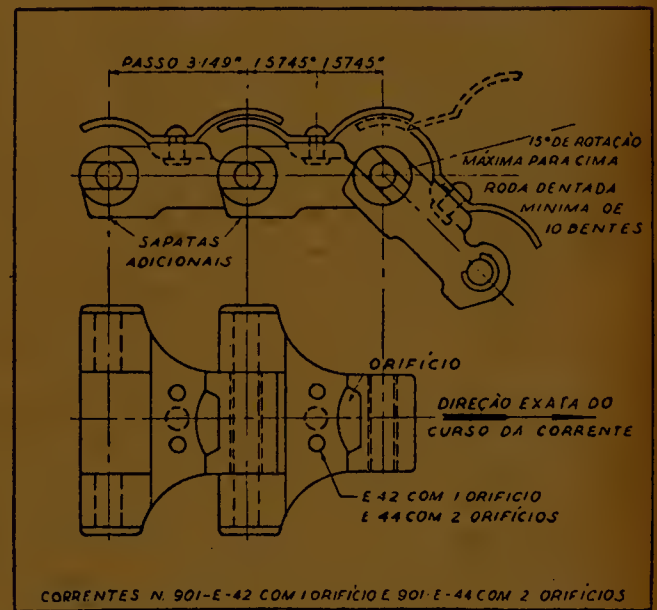
1 — Sapatas de desgaste, na extremidade dos elos, evitam inclinações, diminuem o peso nos pinos e reduzem o desgaste nas juntas.

2 — Furos equidistantes dos pinos permitem as taliscas com as dobras em comando ou rebocadas. Em qualquer dos casos a corrente deve correr na direcção correcta.

3 — As correntes são feitas de metal Promal e os pinos e buchas de aço inoxidável. Correntes de bronze também são fornecidas.

4 — As taliscas são de corrugação profunda, do tipo "dobras-duplas" e com minimas tolerâncias, para diminuir vazamentos.

Combine a rigidez e durabilidade das CORRENTES e TALISCAS LINK-BELT nas suas ESTEIRAS INTERMEDIÁRIAS, assegurando desta forma economia e eficiência aos seus transportadores de cana.



**LINK-BELT COMPANY**

Engenheiros — Fabricantes — Exportadores

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

## CIA. IMPORTADORA DE MÁQUINAS

RIO DE JANEIRO  
Rua Visconde Inhaúma, 65 - 3.º andar  
Caixa Postal 1979 — Tel. 23-5885

SÃO PAULO  
Rua do Riachuelo, 201 - 7.º andar.  
Salas 7 e 8 — C. Postal 41-A — Tel. 3 5608

Endereço Telegráfico: "COIMAC"

# ALGUNS FACTORES DE PRODUÇÃO

**PIMENTEL GOMES**

(Engenheiro-agrônomo)

A produção média de colmos de cana de açúcar, por hectare, varia, no Brasil, não só de um para outro engenho, como, também, de uma para outra região. E a variação atinge, não raro, nú-

meros muito grandes, como se pode verificar compulsando os dados abaixo do Serviço de Estatística do Ministério da Agricultura.

ESTADOS	PRODUÇÃO DE COLMOS EM TONELADAS, POR HECTARE		
	1944	1945	1946
Guaporé . . . . .	21	21	22
Acre . . . . .	40	43	35
Amazonas . . . . .	31	36	37
Rio Branco . . . . .	25	38	50
Pará . . . . .	35	30	27
Amapá . . . . .	20	19	19
Maranhão . . . . .	21	20	25
Piauí . . . . .	22	26	30
Ceará . . . . .	44	41	45
Rio Grande do Norte . . . . .	39	42	45
Paraíba . . . . .	36	39	41
Pernambuco . . . . .	36	34	30
Alagoas . . . . .	44	47	46
Sergipe . . . . .	46	35	33
Baía . . . . .	46	50	48
Minas-Gerais . . . . .	33	37	36
Espírito-Santo . . . . .	31	29	29
Rio de Janeiro . . . . .	54	58	54
São Paulo . . . . .	40	43	47
Paraná . . . . .	46	42	41
Santa Catarina . . . . .	25	28	26
Rio Grande do Sul . . . . .	16	16	14
Goiás . . . . .	37	36	35
<b>BRASIL . . . . .</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>37</b>

Como se vê, a produção média de colmos de cana por unidade de área oscila muito de uma para outra circunscrição brasileira. Alguns Estados e Territórios contribuem para elevar a média brasileira. É o que acontece, entre outros, com o Ceará, o Rio Grande do Norte, Alagoas, Baía, Rio de Janeiro, São Paulo e Mato-Grosso. Outros contribuem sempre para reduzir a média brasileira. É o que sucede com o Guaporé, o Amazonas, o Amapá, o Maranhão, o Piauí, Pernambuco, Santa Catarina, Rio Grande do Sul e Goiás. Os outros, ora pesam num ora noutro dos dois pratos da balança.

De um modo geral, não satisfazem as nossas médias de produção. São baixíssimas. Médias equivalentes e mesmo superiores a 100 toneladas de colmo por hectare são encontradas em vários países, como as Ilhas Havai, Peru e Cuba. E no Brasil, não é raro encontrar um engenho colhendo cem ou mais toneladas de cana por hectare, ao

lado de outro que não colhe mais de vinte e cinco. Os lucros, no primeiro caso, são incontestavelmente muito maiores. Aumentar a produção de cana, por unidade de área, deve ser uma das preocupações dos nossos canicultores.

## FACTORES DE PRODUÇÃO

Vários factores interferem na produção. Citemos o clima, o solo, a variedade, os tratamentos culturais, as moléstias e pragas.

Estudaremos aqui alguns dos mais importantes, embora um tanto resumidamente.

### O CLIMA

Há a considerar a temperatura e a pluviosidade.

Quanto à temperatura, não se pode esquecer que a cana de açúcar é gramínea dos climas tro-



picais. Teme, portanto, temperaturas baixas. É fortemente prejudicada pelas geadas.

Devem-se, à falta de calor, as médias baixíssimas do Rio Grande do Sul. As médias, também baixas, de Santa Catarina, devem-se ao frio. E as geadas não raro causam prejuízos muito grandes nos canaviais do Paraná, São Paulo e sul de Mato Grosso.

Factor limitante de grande importância, só a criação de variedades mais resistentes ao frio permitirá vencê-lo. Não faltam, porém, culturas outras para as regiões mais frias do Brasil. Aliás, a elas, cabe o papel importantíssimo de fornecer produtos dos climas temperados às outras regiões brasileiras.

Nas outras zonas brasileiras, altas montanhas excluídas, há calor suficiente para ótimas culturas de cana de açúcar.

A cana de açúcar é bastante exigente em humidade. Necessita de clima tropical húmido ou super-húmido. E de chuvas mais ou menos bem distribuídas, embora haja um período em que a redução da pluviosidade favoreça o amadurecimento da cana.

Onde as chuvas faltam, a cultura da cana de açúcar é possível desde que se empregue a irrigação. É o que acontece, por exemplo, na Costa do Peru, onde se conseguem produções de até mais de duzentas toneladas de colmos por hectare. Possivelmente, em nenhuma outra parte do mundo, colhem-se maiores safras por unidade de área.

Na região semi-árida do Brasil, as culturas de cana de açúcar são comuns, e até muito numerosas. Em alguns municípios a cana de açúcar é a lavoura mais importante, a lavoura rica por excelência. E a produção, por unidade de área, é, não raro, bem grande, atingindo, às vezes, as médias mais altas do Brasil, chegando mesmo a ultrapassá-las. As plantações se fazem em bons solos de várzeas e vales mais húmidos, aproveitando-se a humidade naturalmente maior que existe em tais zonas. Ademais, fazem-se regas complementares, utilizando-se, para isto, a água de pequenos rios perenes que descem das serras e chapadas ou a água de açudes que já existem, aos milhares, e se tornam cada vez mais numerosos. Fossem essas culturas irrigadas, melhor adubadas e melhor tratadas, e os volumes de suas safras, por hectare, seriam, no Brasil, notáveis. Não se deve esquecer que há, em grande parte de nossas terras semi-áridas, um grande futuro canavieiro. Terras em regra férteis, não raro fertilíssimas, se irrigadas poderão cobrir-se de canaviais belíssimos, fornecendo safras médias por hectare verdadeiramente excepcionais. Os canaviais da Amazônia já não merecem confiança, dada a pobreza do solo. É muito mais fácil e economicamente muito melhor regar alguns milhares de quilômetros quadrados de terras semi-áridas do interior do Nordeste do que adubar solos paupérrimos, como os mais comumente encontrados na imensa planície amazônica.

Difícilmente se encontram climas em que a lavoura canavieira não agradeça irrigações oportunas, mesmo quando a pluviosidade é muito grande, como acontece em algumas das Ilhas Havaí, que recebem até duas e três vezes mais

chuvas anuais do que as nossas terras mais canavieiras. Aliás, a acção benéfica das regas, nos canaviais da zona da mata pernambucana, foi bem demonstrada pelo agrônomo Apolônio Sales, principalmente na Usina Catende. A água das irrigações e o emprego sistemático de adubos conseguiram quadruplicar a safra por unidade de área. Os resultados foram de tal ordem que as irrigações passaram a ser utilizadas por outras usinas, conseguindo-se sempre substancial aumento de produção, e um produto mais barato.

## SOLOS

A cana é cultura de solos fortes, de preferência argilosos ou argilo-silicosos, providos de razoável quantidade de matéria orgânica. São afamados os massapês pretos do Recôncavo baiano, que produzem boas safras de cana desde os tempos coloniais. Os solos avermelhados de Pernambuco e Alagoas vêm fornecendo cana de açúcar há séculos, embora menos férteis do que as terras baianas e de erosão bem mais fácil, dado o aclivoso da topografia. Na Paraíba, há nas encostas da Borborema solos semelhantes aos de Pernambuco e Alagoas, embora de topografia bem menos favorável. Muito estragados pela erosão, mal cultivados, safrejam pouquíssimo, por unidade de área. Em compensação, nos aluviões ferazes do baixo Paraíba do Norte, os canaviais se desenvolvem maravilhosamente e dão safras consideráveis, principalmente nos anos em que as águas do rio, extravazando, inundam as várzeas, aumentando a humidade disponível do solo. As aluviões de Campos, também, têm fama. São afamados também os massapês e as terras roxas de São Paulo, que estão produzindo quantidades crescentes de cana de açúcar. Às margens do alto São Francisco, em Lagoa do Prata, em continuação aos solos feracíssimos da Mata dos Pains, encontraram-se solos calcários excepcionalmente férteis. A topografia é bastante favorável, pois é suavemente ondulada, permitindo o emprego fácil de pesada maquinaria agrícola. A pluviosidade média aproxima-se dos 1.500 milímetros anuais. Os canaviais aí plantados, informaram-me, produziam mais de 150 toneladas de cana por hectare.

## ADUBAÇÕES

Por mais fértil que seja o solo, as adubações se tornam indispensáveis, pelo menos depois de alguns anos de cultura. Aliás, não se compreende lavoura moderna, altamente produtiva, sem adubação. A dificuldade é saber como adubar.

De início, como base essencial à manutenção, tanto quanto possível, da fertilidade do solo, convém procurar evitar o empobrecimento do solo em humos. A importância da matéria orgânica no solo é extraordinária, pois suas funções são indispensáveis e muito amplas.

A matéria orgânica torna os solos argilosos mais permeáveis e dão mais corpo aos silicosos, — melhorando, em qualquer caso, a sua estrutura e o trabalho das máquinas agrícolas. Facilita a retenção da água, diminuindo, assim, o efeito das estiadas. Permite o desenvolvimento dos microrganismos úteis às plantas. Provê as plantas

com o azoto que lhes é indispensável. Facilita a solução de compostos químicos úteis às plantas. A matéria orgânica é, assim, a base da fertilidade do solo. Até certo ponto, há uma relação entre a fertilidade e a percentagem de matéria orgânica existente no solo. Depois de assegurar uma percentagem razoável de matéria orgânica no solo, deve-se pensar nos adubos minerais.

Na Costa do Peru, onde tão grandes safras de cana se colhem, as adubações são muito principalmente orgânicas. Emprega-se o guano, isto é, restos e excrementos de passaros marítimos encontrados nas Chinchas e noutras ilhas do Pacífico, onde a pluviosidade é nula. Contam cerca de 8 a 10 % de azoto, 10 a 12 % de fosfatos, etc. E há a matéria orgânica. Adubo riquíssimo, é um dos mais importantes factores das safras excepcionalmente grandes que se colhem nas terras irrigadas do litoral peruano.

Nas Ilhas Havaí, a adubação é altamente técnica. Sobre ela Apolônio Sales escreve longamente, detalhando os processos.

Em Cuba, está-se adubando muito e cuidadosamente.

Entre nós, as adubações vão aparecendo, embora ainda lentamente.

No Ceará, a adubação da cana de açúcar é praxe velhíssima e interessante. Na serra da Ibiapaba, onde se encontram extensos e bons canaviais em solos onde eles se sucedem, sem interrupção, há dezenas e dezenas de anos, produzindo sempre safras muito compensadoras, emprega-se, na adubação da cana de açúcar, estrume de curral, estrume de caprinos e ovinos, proveniente das terras criadoras da planície, e estrume de morcego, que se encontra em grutas lá existentes. Além de estrume, utilizam também na adubação da cana de açúcar cinza das fornalhas.

O adubo é aplicado durante a plantação — uns dois a três litros de estrume por cova de cana. Não se empregam quantidades maiores dada a tremenda carência de esterco, que é comprada em grande parte, e por preços relativamente altos. Mesmo assim, os resultados são considerados econômicos, pois a cana reage muito favoravelmente.

Em Pernambuco, Alagoas, Paraíba, Baía e Minas-Gerais, em grande parte do Estado de São Paulo e dos outros Estados canavieiros do Brasil, quase sempre a cana de açúcar não é adubada, perdendo-se até mesmo a própria calda. Tal, porém, tende, ao que parece, a desaparecer, embora muito lentamente. Muito está aumentando o número dos que procuram restituir ao solo a sua fertilidade esgotada por anos de cultura mais ou menos irracional.

#### ADUBAÇÃO VERDE

A prática da adubação verde já é bastante conhecida. Consiste em arar e gradear o terreno,

semeando-se, então, de preferência, uma leguminosa: feijão de porco, mucuna, feijão de corda, etc. Emprega-se um número maior de sementes, do que o normal, pois o que se deseja é grande massa vegetal. Na época da floração, passa-se uma grade de discos sobre a cultura, machucando-a e cortando-a. Enterra-se-a por meio de um arado de aiveca.

O ciclo vegetativo do feijão de corda dura uns 110 dias; o do feijão de porco, 150 dias; o da mucuna, uns 190.

O feijão de corda adiciona ao solo uns 2.280 quilos de matéria seca por hectare; a mucuna, 2.274; o feijão de porco, 2.408.

O feijão de corda encorpoa ao solo uns 68 quilos de azoto, quase todo retirado do ar atmosférico; a mucuna, uns 75 quilos; o feijão de porco, uns 105 quilos.

Quando não se dispõe de terra suficiente, semeia-se a leguminosa entre os sulcos da cana, e o mais cedo possível. Na época da maturação e cortada e deixada sobre o solo, ou enterrada. Quando faltam forragens no engenho ou para se evitar as despesas de colheita, pode-se cortar a leguminosa e empregá-la na alimentação do gado, no momento em que ela esteja florando. O estrume seria empregado na adubação.

#### CINZAS DE MADEIRA

Em alguns pontos do Brasil, em Cuba, etc., empregam-se, algumas vezes, as cinzas de madeira na adubação da cana de açúcar.

A composição química da cinza varia muito. Calcula-se, porém, que ela contenha 8 a 15 % de potássio, uns 7 % de ácido fosfórico, 3% de magnésio, 30 % de cal.

É um adubo recomendado para solos ácidos e argilosos.

Em alguns pontos do Brasil não é difícil conseguir quantidades muito grandes de cinza de madeira, que, não raro, é desperdiçada.

#### ESTRUME DE CURRAL

A base da adubação, na Europa, é o estrume de curral, cujos benefícios no solo são extraordinários. Aconselhamos a construção de estrumeiras e o aproveitamento integral de todo o estrume, bem como das urinas dos animais domésticos.

O estrume, depois de bem curtido seria empregado no sulco, no momento da plantação da cana.

#### COMPOSTOS

Os resíduos orgânicos são, muitas vezes, reunidos em pilhas com alguns metros de comprido



por uns dois de largura. Acumulam-se aí todos os resíduos orgânicos, vegetais, animais e minerais; folhas, bagaços, fezes, cascas, restos inaproveitáveis, penas, intestinos de galinha, varreduras, cinzas, etc. Distribui-se da melhor forma possível o material que chega diariamente. Comprime-se. Rega-se, vez por outra, se faltam as chuvas. Quando a pilha atinge a uns dois metros de altura, deixa-se fermentar por algumas semanas. No momento da aplicação, corta-se, de alto a baixo, e mistura-se bem.

#### ADUBAÇÃO EM TUCUMAN

Em Tucuman, aconselha-se a seguinte adubação para cana de açúcar, por hectare.

Estrume de curral .....	15.000 quilos
Sulfato de amônio .....	75 "
Nitrato de sódio .....	60 "
Superfosfato de cálcio .....	600 "
Sulfato de potassa .....	30 "

Antes de arar e gradear o terreno, distribui-se o estrume de curral. Dias depois da lavra, distribuem-se, misturados, o sulfato de amônio, o superfosfato e o sulfato de potássio, enterrando tudo com o arado.

O nitrato de sódio é distribuído após a germinação da cana de açúcar.

#### OUTRA FÓRMULA DE ADUBAÇÃO

Altmannsberger acredita que uma safra de 75 toneladas de colmo retira do solo 35 quilos de azoto, 42 quilos de ácido fosfórico, 150 quilos de potassa e 20 quilos de cal. Aí não se inclui o que se encontra nas bandeiras e nas folhas. Para compensar esta perda, julga necessário adicionar ao

solo o equivalente a 60 quilos de azoto, 90 quilos de ácido fosfórico e 120 quilos de potassa.

Aconselha a seguinte fórmula:

Sulfato de amônio .....	300 Kg
Superfosfato .....	500 "
Sulfato ou cloreto de potássio ...	240 "

Poder-se-ia, também, aplicar, por hectare, mil quilos de um adubo da fórmula 6 — 9 — 12.

#### CENTRO AZUCARERO REGIONAL DE TUCUMÁN

Fundado em 1923, vem de cumprir o seu vigésimo quinto aniversário o Centro Azucarero Regional de Tucumán, que funciona na cidade de Tucumán, capital da Província do mesmo nome, na Republica Argentina. Neste quarto de século de actividades, o Centro, declara "La Industria Azucarera", de maio de 1948, desempenhou importante papel no fomento à produção regional, não somente de açúcar, mas também de outros produtos próprios à zona.

No discurso de posse do primeiro presidente, em 1923, lê-se, a propósito da indústria açucareira: "Cabe assinalar que esta indústria, tão combatida, tão discutida e tão ameaçada, por gente que não sabe valorizá-la, é a fonte principal de riqueza e que seus benefícios ultrapassam os limites da Província directa ou indirectamente, quer contribuindo com enormes tributos fiscais provinciais, quer com fortes somas no fomento ferroviário, no comércio, na ocupação de mão-de-obra, no consumo de matérias de transformação, factores todos que vivem da indústria e que são ao mesmo tempo agentes indispensáveis aos quais se deve prestar especial atenção".

RECIFE

SERRA GRANDE  
(ALAGOAS)

MACEIÓ

**USINA SERRA GRANDE S/A**

**AÇÚCAR**

TODOS OS TIPOS

**"USGA"**

O COMBUSTIVEL NACIONAL

# O pH ELECTROMÉTRICO

Jaci Botelho

Os modernos métodos de análise e de controle técnico levados ao máximo de eficiência, em relação aos recursos científicos actuais, têm permitido o aperfeiçoamento dos processos de fabricação, aprimoramento da qualidade dos produtos e a elevação dos rendimentos industriais.

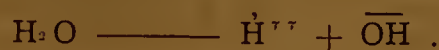
Tais benefícios se verificam, principalmente, nos empreendimentos concretos em cujos processos são passíveis reacções físicas, químicas e biológicas.

Um dos métodos mais comuns e generalizado e que proporciona relevantes serviços, é o referente à determinação da reacção ácida, alcalina ou neutra das substâncias ou de suas soluções.

Esse método, oferecendo aspecto diverso em face da dissociação electrolítica proporcionou a elevação do controle de acidez ou alcalinidade a índices mais precisos, resultando maiores benefícios à indústria.

Recordando os conceitos teóricos de seus fundamentos assim como a base da medição, colorimétrica e eléctrica, observamos:

Que a água pura contém um certo número de moléculas dissociadas, o que permite certa condutibilidade eléctrica. Esta dissociação pode ser assim representada:



Em face da corrente eléctrica, sua condutibilidade é aumentada quando se lhe adiciona certa quantidade de álcali, por exemplo, soda, pois, neste caso, há dissociação de novas moléculas e separação do  $\text{H}_2$  o qual aparece no polo negativo ou catódio.

Embora oferecendo pequena condutibilidade, a água pura é adoptada como padrão de neutralidade. Emprega-se e admite-se como tal, a purificada por tripla destilação sobre permanganato alcalino, e em aparelho de vidro.

Nestas condições, isto é, pura, oferece, ainda, como dissemos, certa condutibilidade própria, e isto, conseqüente à presença de

determinado número de moléculas dissociadas.

Cerca de um bilionésimo das moléculas de água, em determinado momento, estão dissociadas, e a concentração dos íons H pode ser assim representada:

$$C_H = \frac{1}{10.000.000} \text{ gr por litro} = \frac{1}{10^7} = 10^{-7}$$

Porém, como o número de OH íons livres deve ser exactamente igual ao número de H íons  $\therefore C_H = C_{OH} = 10^{-7}$  isto é, a acidez é igual à alcalinidade na água pura.

Por conveniência e maior comodidade de anotação, emprega-se o símbolo pH como índice número, omitindo o sinal negativo, o qual é uma proposição de Soerensen e é o expoente da potência 10 com o sinal trocado.

Por exemplo, a concentração hidrogeniônica  $1 \times 10^{-7}$ , é assim representada: pH 7, ou  $-\log_{10} C_H$ .

O produto  $C_H \times C_{OH} = 10^{-14}$  e é constante, pois, a adição de um ácido ou de um álcali, embora afecte a quantidade de íons dissociados, não altera o produto total. Esta propriedade pode ser assim expressa, usando a notação logarítmica com o sinal trocado:  $\text{pH} \times \text{pOH} = 14$ .

Feita esta sumária exposição, vejamos então os processos de determinação da concentração hidrogeniônica.

Os métodos empregados na determinação do pH, são o colorimétrico e o electrométrico. O primeiro baseia-se na propriedade de alguns indicadores apresentarem um intervalo de transição no qual a cor varia com a alteração do pH. A técnica de determinação é por demais conhecida e por isso declinamos de registrá-la. Entretanto, damos, a seguir, uma relação dos indicadores mais comuns e suas respectivas zonas de "viragem" com relação ao pH.



	PH	COR	
		Ácido	Alcali
Azul de bromotimol .....	6,0 a 7,6	amarelo	azul
Vermelho de fenol .....	6,8 a 8,4	amarelo	azul
Vermelho neutro .....	6,8 a 8,0	vermelho	amarelo
Fenolftaleína .....	8,2 a 10,0	incolor	vermelho

Tais indicadores, considerados outrora como electrólitos e cuja molécula não dissociada tem uma cor, nitidamente distinta dos seus íons correspondentes, na realidade e segundo Hantzsch, as modificações cromáticas destas substâncias, são devidas a deslocamentos atômicos intramoleculares, dependentes, intimamente, da reacção actual. Admite, portanto, a existência e transformação recíproca, de formas tautômeras, mais do que, propriamente, verdadeira dissociação electrolítica.

Os métodos electrométricos de determinação da concentração hidrogeniônica, empregando o potenciômetro, baseiam-se no seguinte:

A força electro-motriz desenvolvida entre um electrodo de K Cl — calomelanos e um electrodo de hidrogênio, sob uma atmosfera de H<sub>2</sub> gasoso, quando imerso numa solução normal de H íons, é = 0,2506 volt.

A voltagem estabelecida entre um electrodo de hidrogênio imerso em água pura, e um electrodo saturado de K Cl — Hg<sub>2</sub> Cl<sub>2</sub> a 18° C é = 0,657 volt = E; e que

$$S \text{ vdp} = S \text{ qdE e } p_v = RT$$

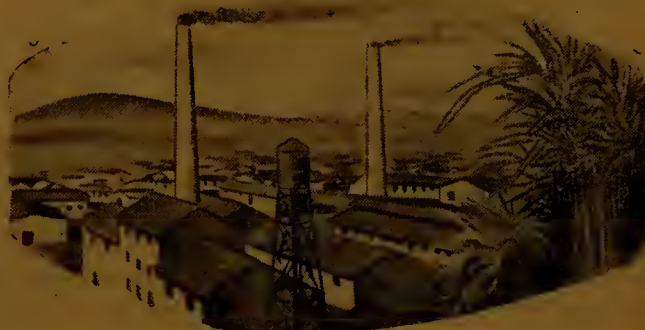
sendo, esta última igualdade, a equação dos gases perfeitos, conclui-se que

$$\frac{R \text{ T}}{q} = 0,00019837 \text{ T} = 0,0572 \text{ a } 18^\circ \text{ C.}$$

Portanto a f. e. m. = E = 0,0572 pH + 0,2506.

No caso da água pura, temos:

$$\text{pH} = \frac{E - 0,251}{0,058} = \frac{0,657 - 0,251}{0,058} = \frac{0,406}{0,058} = 7$$



## NAS USINAS DE AÇÚCAR...

quaisquer que sejam:

- as pressões exercidas sobre os mancais das moendas e esmagadores;
- o sistema de lubrificação das máquinas a vapor;
- os compressores e bombas de vácuo dos cristalizadores;
- os mancais das turbinas,

a ATLANTIC possui os lubrificantes adequados que, pelas suas excepcionais qualidades, representam as sentinelas avançadas de sua economia.

Para mancais de moendas:  
ATLANTIC H. F. S. OILS

Para bombas de vácuo e compressores:

Para máquinas a vapor:  
ATLANTIC CYLINDER OILS

Atlantic Ario Compressor Oil  
Atlantic Shield Compressor Oil

Para turbinas: ATLANTIC TURBINE OILS

### ATLANTIC REFINING COMPANY OF BRAZIL

Av. Nilo Peçanha, 151 - Rio de Janeiro  
Filiais e Agências nos Estados

O aparelho empregado para a determinação eléctrica da concentração hidrogeniônica, é o potenciômetro, o qual existe, no comércio, de diversos fabricantes. Compõe-se de duas partes essenciais que são: o sistema de ajustamento ou normalização ao tipo e o sistema operacional.

O primeiro consta de uma ponte de Wheatstone com um ramo conetado com uma célula tipo e outro ramo ligado a uma resistência fixa, enquanto que outros dois ramos formam uma resistência variável. Um galvanômetro extremamente sensível, indicador do zero, está ligado através do sistema móvel da resistência, ao ponto de contacto entre as resistências tipo, e fixa. O segundo ou seja, o sistema correspondente à parte operacional, é semelhante ao primeiro, aliás com a diferença que uma célula especial de quinhidrona substitui a célula-tipo.

Deste sistema, ambos electrodos podem ser montados sobre um suporte comum, de laboratório, e assim submersos na solução de pH desconhecido.

Para se executar uma titulação electrométrica, procede-se primeiramente a uma ajustagem do aparelho, da seguinte forma:

Comprime-se e conserva-se fixo o pino situado ligeiramente à esquerda da escala do galvanômetro, consequentemente fecha-se o circuito da ponte e Wheatstone por meio da célula tipo que está contida na caixa.

Faz-se girar o botão que controla a agulha do galvanômetro até que esta permaneça fixa no ponto zero. Depois desta operação, solta-se o pino de fixação do circuito. Nestas condições encontra-se pronto para a determinação do pH e não requer reajuste senão em casos excepcionais.

Toma-se então em um recipiente apropriado um pouco da solução a determinar o pH, ajunta-se determinada quantidade de quinhidrona, imergem-se os electrodos e estabelece-se o circuito eléctrico. A agulha do galvanômetro desloca-se para a direita ou para a esquerda; então, por meio dos botões correspondentes faz-se a agulha voltar ao zero. Em seguida lê-se a marcação da escala a qual pode exprimir milivolts ou directamente o pH da solução. Por meio da quinhidrona só é possível determinar concentração hidrogeniônica até 9, daí por diante já se torna necessária a adaptação do electrodo a hidrogênio.

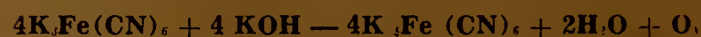
O emprego do electrodo a hidrogênio, aliás pouco frequente, porquanto raramente se trabalha com concentração hidrogeniônica abaixo de 3 e acima de 9. Entretanto para estudos ou determinações especiais em que seja necessário o seu emprego devemos lembrar que já existem no comércio geradores de hidrogênio especialmente destinados a este fim. Funcionam com bateria de 2 a 5 ampères ou com 12 volts em acumuladores. Com uma corrente de 5 ampères podemos ter uma produção de 4 litros de hidrogênio por hora.

A determinação da concentração hidrogeniônica tem considerável aplicação nas indústrias em geral, principalmente na indústria açucareira, onde pequeníssimas variações de pH oferecem relevante significação.

---

#### DETERMINAÇÃO DE AÇÚCAR INVERTIDO

Em artigo para o "Indian Sugar", R. N. Agarwell refere-se a novo método de ferrocianido de potássio a ferrocianido em um meio alcalino. A reacção é a seguinte:



Essa reacção fornece dois átomos de oxigênio. Duas soluções são necessárias: uma de ferrocianido de potássio a 1% e outra de hidróxido de potássio a 5%. Como indicador, usa-se solução de azul de metileno a 1%. A solução de ferrocianido deve ser padronizada em confronto com solução de glicose a 1%.

O processo é o seguinte: Misturam-se 20 miligramas da solução de ferro-cianido e 5 miligramas da solução de hidróxido, que são aquecidos até ebulição numa chapa eléctrica e, em seguida, titulados contra a solução de açúcar clarificado, na presença de uma ou duas gotas da solução de azul de metileno. No ponto final da reacção, a cor azul do líquido em ebulição torna-se amarela e a modificação é tanto mais acentuada quanto se faz pelo método Fehling comum. Um miligramo da solução de ferrocianido equivale a 7 miligramas de açúcar invertido.

Para maior exactidão, a solução de açúcar deve ser clarificada com acetato de chumbo neutro e, em seguida, tratada com oxalato de potássio. Para fins de rotina, admite-se a clarificação com acetato básico de chumbo. A comparação dos resultados de 40 amostras pelo novo método e o método de Lane e Eynon autoriza um juízo favorável àquele.



# FACTORES VARIETAIS NO CÁLCULO DO RENDIMENTO DO AÇÚCAR

George Arceneaux

Os plantadores de cana da Luisiana têm agora à sua disposição um grande número de variedades, mas o êxito a ser alcançado em cada uma das plantações e na indústria em geral depende, em larga escala, do cuidado e da habilidade na selecção de variedades capazes de atender a necessidades específicas. As pesquisas e mesmo as actividades rotineiras das plantações fornecem muitos elementos que permitem fazer comparações entre os rendimentos das diferentes variedades; e em anos recentes, uma prática que resultou no acúmulo de dados informativos preciosos foi de separar por variedades os rendimentos e dados analíticos. Desse modo, um gerente de uma plantação dispõe hoje de informes abundantes, sobre os quais basear o seu trabalho de selecção de variedades.

O rendimento de açúcar por acre é sem dúvida o elemento mais valioso que se pode retirar dos dados analíticos; é também o mais difícil de medir. Os rendimentos de cana por acre e as análises dos caldos da moenda e normal podem ser determinados com satisfação exactidão, mas a informação adicional reclamada para a determinação do provável rendimento de açúcar por tonelada de cana não pode ser prontamente obtido nos lotes individuais de cana. Por isso generalizou-se o costume de calcular os rendimentos de açúcar por tonelada de cana pelas análises do caldo da moenda ou normal.

Sabe-se que as variedades ora cultivadas na Luisiana, comercialmente ou em experiência, diferem largamente entre si com relação ao conteúdo de fibra e outras qualidades que afectam materialmente o rendimento de açúcar por tonelada de cana, em face de uma determinada análise do caldo normal. Com os métodos desenvolvidos em Houma Station, do Ministério da Agricultura dos Estados-Unidos, tornou-se possível realizar testes

de moagem exactos com volumes de cana relativamente pequenos. Os resultados desses testes mostram, enquanto a extracção do caldo normal e outros factores da moagem podem variar sobremodo em diferentes condições de crescimento, com determinada variedade, duas espécies tendem a manter relação constante entre si com relação aos mesmos factores, quando cultivadas em condições semelhantes.

Em face dos resultados de experiências passadas, é possível separar as variedades, liberadas e não liberadas, em grupos detentores de propriedades mais ou menos semelhantes. Desde que se considere como representativo de uma variedade tomada como padrão (Co 281) um grupo de factores de extracção e de recuperação e fazendo-se os reajustamentos necessários no caso de variedades que diferem de maneira significativa do padrão adoptado em qualidades de moagem, pode-se chegar a valores de rendimento de açúcar para diferentes variedades que serão razoavelmente exactos, num sentido relativo, senão mesmo absoluto.

O quadro que se segue dá os factores com os quais se pode calcular rapidamente os rendimentos de açúcar de 96° por tonelada de cana de cada uma das 30 importantes variedades do Brix e da percentagem normal de sacarose do caldo. Como factores normais de eficiência das fábricas da Luisiana, aceitamos 76 para a extracção e 100 para o aquecimento, sendo a Co 281 a cana padrão. Está subentendido que em condições diversas de moagem ou em condições de cultivo tendendo para aumento ou redução anormal do teor de fibra, as recuperações diferem daquelas que presumimos, mas as relações entre as variedades, que é um ponto de importância, permanecerão materialmente inalteradas.

Grupo	Variedades	FACTORES		
		Brix	% Sacar.	Rendimento
1 .....	33/409 —	5,827	20,393	157,3
2 .....	33/372 33/54	—	—	—
	33/53 —	5,953	20,837	160,7
3 .....	28/11 34/92	—	—	—
	28/19 34/21	6,080	21,280	164,8
4 .....	807 33/243	—	—	—
	29/320 33/253	—	—	—
	31/509 34/120	—	—	—
	31/529 36/191	6,207	21,723	167,6
5 .....	(Co 281) Padrão	—	—	—
	29/120 34/75	—	—	—
	33/224 34/86	6,333	22,167	171,0
6 .....	29/103 29/137	6,460	22,610	174,4
7 .....	29/116 34/115	—	—	—
	32/206 34/139	—	—	—
	34/80 —	6,578	23,053	177,8
8 .....	Co. 290 29/99	6,713	23,497	181,3

NOTA — Os rendimentos são dados para canas com os seguintes testes: Brix, 15,00; teor de sacarose, 12 por cento. Exemplo: Caldo normal Brix, 15,00, sacarose 12 por cento:  $(20,393 \times 12) - (5,287 \times 15) = 157,3$ .

Como se pode ver no exemplo dado em baixo do quadro, os factores daquelas diferenças de variedades facilitam consideravelmente os cálculos de rotina.

A diferença no cálculo do rendimento de açúcar por tonelada de cana entre variedades que oferecem qualidades divergentes na moagem e tendo uma mesma análise normal do caldo põe em relevo a extrema importância do reconhecimento das diferenças varietais nas comparações dos rendimentos de açúcar. Quando não se tomam essas precauções, corre-se o risco de estabelecer falsos padrões de valor, que conduzem a preferências de variedades. O grande e diverso sortimento de variedades agora disponível pode ser de incalculável valor no sentido de um mais vantajoso emprego de todas as categorias de solos e condições de cultivo. Não se deve esquecer, porém, que os perigos de uma selecção inadequada são igualmente grandes.

Convém tomar sempre em consideração qualquer elemento que possa afectar as comparações entre variedades.

(Trad. de "The International Sugar Journal").

#### O AÇÚCAR E O PLANO DE RECUPERAÇÃO DA EUROPA

O comércio açucareiro, informa "The Export Buyer", número de abril último, está muito interessado em acompanhar os efeitos que o plano de recuperação da Europa terá sobre os preços e os suprimentos de açúcar.

O Departamento de Estado solicitou o crédito de 179.000.000 de dólares, a fim de utilizá-lo na compra de açúcar no período de abril deste ano a junho de 1949. Com essa quantia e tomando-se por base o preço médio de 4 cêntimos a libra, poderão ser adquiridas 2.246.250 toneladas curtas de açúcar bruto.

Parte desse açúcar será refinado nos Estados Unidos, a maior quantidade, porém, será remetida sob a forma de bruto para diversos países europeus.



# BAGAÇO DA CANA DE AÇÚCAR

## IMPORTÂNCIA, PROPORÇÃO, COMPOSIÇÃO E ANÁLISE

*Jaime Rocha de Almeida*

A importância que a celulose desempenha na balança econômica de um país pode ser pesada pela multiplicidade de aplicações industriais desta matéria-prima. De facto, a celulose é imprescindível a qualquer comunidade, independentemente do seu grau de civilização ou de adiantamento, tanto em tempo de paz como em períodos de guerra.

Uma rápida visão pelo vastíssimo campo de aplicação da celulose é bastante para justificar a sua importância econômica e ressaltar seu valor industrial: fabricação de papelão, de papel, de plásticos, de tábuas isolantes e de construção, de seda artificial ou "rayon," de explosivos, de carburantes e na agricultura.

O consumo de produtos celulósicos para fins industriais nos últimos anos tem sido tão elevado, que as fontes naturais desta matéria-prima, até então conhecidas e utilizadas, incontestavelmente já começam a escassear em muitas zonas.

Deve-se a esse facto o surgimento de 2 problemas correlatos; dos quais, o primeiro, referente ao reflorestamento destas zonas, tem recebido de todos os governos o mais franco apoio, reforçado por legislações severas que, infelizmente, não são bem compreendidas e muito menos atendidas pelo povo, menos, pelo brasileiro.

Com a diminuição evidente das reservas florestais e, consequentemente, escasseamento da principal fonte natural de celulose, o segundo problema surgiu e tem sido atacado com mais eficiência que o primeiro. Ele diz respeito às investigações de novas fontes de matérias fibrosas capazes de substituir a celulose da madeira e o *lint* do algodão para fins industriais.

Ninguém ignora o que representa a indústria açucareira na economia mundial, quer pelo vulto da inversão do capital a ela directamente aplicado na aquisição de custosa maquinaria e na cultura da terra, quer pelo valor do açúcar produzido.

Constituindo o bagaço o resíduo fibroso resultante da moagem da cana e, sendo ele produzido

numa proporção variável de 25 a 30 % sobre o peso da cana moída, não resta dúvida sobre a sua importância como fonte de celulose.

Pode-se admitir que cerca de 25 milhões de toneladas de bagaço sejam anualmente produzidas na fabricação do açúcar de cana.

A proporção do bagaço produzido na usina depende estreitamente da riqueza da cana em fibra e também do sistema de moagem adoptado. Aumentando a quantidade de cana mole durante a moagem, a proporção de bagaço % de cana diminui, do mesmo modo que aumentando a quantidade de cana dura ou rica de fibra, o peso do bagaço produzido por 100 de cana também aumenta.

Ademais, se compulsarmos as análises que especificam a composição química do bagaço de cana, verificaremos que além do caldo residual e da humidade natural e proveniente da água de embebição aplicada durante a moagem, a celulose aparece como constituinte precípua deste subproduto ou resíduo da fabricação do açúcar de cana.

O facto de ser o bagaço de cana de carácter fibroso e produzido em larga quantidade nas moendas, o seu relativamente baixo valor como combustível quando comparado com o do carvão ou petróleo, etc., tem sido um incentivo aos estudiosos, que buscam aproveitá-lo como matéria-prima para inúmeros fins.

Naturalmente a composição química do bagaço varia com a própria composição e natureza da cana moída, com as condições de esmagamento e com o sistema de preparo da cana para a moagem.

Inúmeros autores se têm ocupado deste problema. Os dados seguintes revelam a composição química de diferentes variedades de cana, com idade variável de 18 à 23 meses, mostrando a verdade da afirmação acima exarada (1):

(1) — Report of the Association of Hawaiian Sugar Technologists, 1934, 162, AD.

CONSTITUINTES	H 109	Yellow Ca- ledônia	D 1135	D 1135	D 1135	POJ 2878
Celulose % bagaço .....	52,60	51,28	50,12	49,81	52,26	54,81
Alfa celulose % bagaço .....	34,77	34,44	35,12	27,08	29,80	37,64
Alfa celulose % celulose .....	66,10	67,15	70,08	54,37	57,03	68,83
Beta celulose % celulose .....	20,72	20,90	18,13	39,41	36,20	21,06
Gama celulose % celulose .....	11,88	11,95	9,19	4,09	6,54	5,86
Cinzas .....	1,17	2,17	2,00	0,96	0,90	0,80
Idade em meses .....	22,00	22,00	22,00	18,00	22,00	23,00

Por este quadro se vê que a média em celulose nas 6 amostras estudadas é de 51,81 % sobre a matéria seca, com extremos aproximados de cerca de 5 % para mais ou para menos.

Hedley (2) nos mostra a seguinte composição do bagaço seco de diferentes variedades de cana, livre de sacarose, e cujas determinações

foram executadas segundo a marcha analítica indicada por Schorger.

O preparo das amostras foi feito desfibrando a cana, extraindo a sacarose com água fria até reacção negativa com molibdato de amônio, secando o bagaço a 95-100° C e pulverizando-o a seguir em moinhos adequados. Os resultados foram os seguintes:

ESPECIFICAÇÕES	POJ 2878	POJ 2725	Co. 290	Co. 281	Ubá
Extracto etéreo . . . . .	1,34	1,80	0,96	0,64	0,62
Extracto alcoólico . . . . .	3,78	4,14	3,11	3,90	3,52
Extracto aquoso a quente . . . . .	4,71	4,35	3,09	3,70	2,20
Celulose livre de pentosanas . . . . .	45,34	41,74	41,66	43,00	44,61
Pentosanas totais . . . . .	24,12	25,35	24,87	26,90	26,60
Linina livre de cinzas . . . . .	22,08	21,99	20,23	21,00	22,05
Proteínas . . . . .	1,08	1,75	1,14	0,71	1,20
Ácido acético % . . . . .	3,22	4,49	4,67	3,71	4,25
Cinzas totais . . . . .	1,64	2,67	1,89	1,87	1,81

Estas análises evidenciam bem a diferença ocasionada pela variedade na composição química do bagaço.

É preciso não esquecer que uma certa variação, tanto no carácter físico como na composição química, se encontra entre diferentes variedades de cana cultivadas na mesma região ou em solos semelhantes, e entre a mesma variedade crescendo em diferentes regiões ou em solos diversos.

Como o grau de maturação varia nos diferentes climas, se tropical, subtropical ou frio, a composição do bagaço da cana da mesma idade é muito variável quando cultivada em climas tropicais ou subtropicais, consoante nos ensina Lathrop. (3)

Browne e Phillipe (4) encontraram no bagaço da Co. 281 da Luisiana números muito diferentes dos citados acima e que são os seguintes:

Cinzas . . . . .	2,37
Pentosanas . . . . .	22,06
Grupo metóxilo ( $\text{OCH}^3$ ) . . . . .	2,46
Linina . . . . .	8,90
Ácidos urônicos (como anídridos) . . . . .	2,96
Metóxilo na cinza isenta de linina . . . . .	15,90

As pentosanas e o grupo metóxilo foram calculados na base da matéria isenta de água e de cinzas

Deerr encontrou em uma amostra de bagaço:

Cinzas . . . . .	1,000 %
Nitrogênio . . . . .	0,028 %,

possuindo as cinzas a seguinte composição percentual:

Cálcio ( $\text{CaO}$ ) . . . . .	2,41 %
Magnésio ( $\text{MgO}$ ) . . . . .	2,92
Potássio ( $\text{K}^2\text{O}$ ) . . . . .	16,82
Sódio ( $\text{Na}^2\text{O}$ ) . . . . .	1,53
Fósforo ( $\text{P}^2\text{O}^3$ ) . . . . .	3,25
Sulfatos ( $\text{SO}^3$ ) . . . . .	6,22

Beater (5) analisando cinzas de várias usinas, apresentando características diferentes, encontrou os resultados abaixo especificados:

(2) — Proceedings of the Ninth An. Congr. of the South Africa Sugar Techn. Assoc., 1935, 65/71.

(3) — International Sugar Journal, 1939, p. 430.

(4) — The Sugar Journal, v. 10, n. 6, p. 5, 1947.

(5) — Proc. of the Ninth Congr. of the South Afr. Sugar Techn. Assoc., 1935, 30, 33.



CONSTITUINTES	CINZA BRANCA SOLTA			COLORIDA DE		Verde fundida	Escória branca azu- lada	Escória verde-oliva
	1	2	3	Ferrugem	Rosa			
Sílica . . . . .	82,52	84,20	82,92	71,56	80,50	77,32	76,76	71,92
Potássio . . . . .	4,60	4,40	4,04	5,10	7,10	10,27	8,30	9,13
Fósforo . . . . .	2,08	2,16	2,10	1,27	1,99	1,64	2,51	1,44
Cálcio . . . . .	4,00	3,40	3,25	2,72	2,15	2,62	4,30	7,60
Magnésio . . . . .	3,52	3,28	4,01	1,92	3,60	4,07	5,12	4,08
Manganês . . . . .	0,28	0,23	0,20	0,14	0,11	0,11	0,14	0,09
Ferro . . . . .	2,40	1,28	—	—	—	—	—	—
Alumínio . . . . .	0,56	1,04	3,70	10,73	5,45	4,40	2,89	5,76

A quantidade de carvão variou de 89,000 a 92,00 %.

Estudando a composição de diferentes partes do bagaço, chegou-se aos resultados seguintes, calculados sobre a matéria seca (6) :

ELEMENTOS	Bagaço inteiro	Fibras longas	Parênquima
Celulose . . . . .	46,00 %	56,80 %	55,40 %
Pentosanases . . . . .	24,50	26,11	29,20
Linina . . . . .	19,95	19,15	22,30
Graxas e ceras . . . . .	3,45	2,25	3,55
Cinzas . . . . .	2,40	1,30	3,02
Sílica . . . . .	2,00	0,46	2,42

Browne (7) apresenta a seguinte composição para o bagaço livre de palhaça e calculado sobre a matéria seca :

CONSTITUINTES	LOUISIANA Cana púrpura %	J A V A				
		Cheribon %	N.º 36 %	N.º 100 %	N.º 139 %	N.º 247 %
Medula . . . . .	24,60	25,60	20,00	22,80	20,00	20,00
F. F. vasculares . . . . .	18,60	31,50	26,50	25,40	36,00	26,10
Casca . . . . .	56,70	42,90	53,50	51,80	44,00	53,90

Um exame do quadro acima revela que do ponto de vista físico os tecidos mostram marcada diferença. A casca e os feixes fibro-vasculares são lenhosos, enquanto que a medula consiste de células de paredes delgadas. Os feixes absorvem somente 5 vezes o seu peso de água, enquanto que as células da medula absorvem tanto quanto 30 vezes seu próprio peso. Frequentemente, dependendo da variedade da cana, a fibra é silícica.

O quadro seguinte mostra a composição química dos diferentes tecidos da cana, calculada sobre a matéria seca, pelo exame da qual se verifica que não há muita variação na cana Púrpura, da Louisiana, podendo-se admitir que esse mesmo facto se repita para outras variedades de cana (8) :

(6) — Schwalbe e Sieber, Die Betriebskontrolle in der Zellstoff und Papien industrie, 1922.

(7) — Journal of American Chemical Society, 26, 1221/1235, 1904.

(8) — Louisiana Sugar Expt. Station, Bul. 91, 1907.

CONSTITUINTES	Medula %	Felxes %	Cascas %
Cinzas . . . . .	1,68	3,58	1,64
Gorduras e ceras . . . . .	0,41	0,72	0,98
Proteínas . . . . .	1,94	2,00	2,19
Pentosanas . . . . .	32,04	28,67	26,93
Celulose (Cros e Bevan) . . . . .	49,00	50,00	51,09
Linina (p. d.) . . . . .	14,93	15,03	17,17

As análises seguintes, calculadas sobre o bagaço seco em estufa, são de grande interesse, porquanto mostram a influência do modo de con-

servação do bagaço enfardado comercialmente na Luisiana:

CONSTITUINTES	BAGAÇO DE LOCKPORT ENFARDADO, ARMAZENADO E AZEDO			Bagaço de Houma enfardado, secado imediatamente, representando bagaço fresco. — 1941
	1937	1940	1941	
Humidade % . . . . .	8,88	10,6	4,09	4,87
Cinza % . . . . .	1,79	6,3	2,85	2,44
Sol. em álcool-benzeno . . . . .	1,69	4,00	1,69	5,97
Sol. água quente % . . . . .	—	9,1	3,95	8,79
Sol. NaOH a 1 % . . . . .	—	36,1	32,87	35,87
Linina % . . . . .	26,55	19,6	21,29	18,89
Pentosanas % . . . . .	29,09	28,4	29,37	30,04
Celulose (Cros e Bevan) . . . . .	60,20	55,0	58,54	56,69
Alfa celulose % . . . . .	43,12	40,6	42,55	41,30

Segundo estes dados de Browne e Blowie, há pequena diferença na composição química das amostras analisadas.

Quando análises de bagaço fresco que era artificialmente seco, se comparam com as análises do bagaço armazenado em fardos e empilhados, deve-se lembrar que a fermentação que se processa no bagaço armazenado ocasiona uma perda de mais ou menos 10 % de matéria seca.

A condição física do bagaço secado difere consideravelmente do armazenado. Aquele é de cor brilhante; as partículas da medula, na sua maior parte se mantêm ligadas à porção fibrosa e a medula é branca e um tanto firme. O bagaço armazenado vai do amarelo-rosado ao pardo; as partículas da medula são friáveis, muito menores em tamanho e muito soltas da parte fibrosa, pelo que o bagaço se apresenta "empoeirado" quando seco.

A observação destes e de outros característicos do bagaço armazenado precisa ser levada a rigor, pois toda aplicação industrial do bagaço deve ser baseada no emprego do bagaço armazenado industrialmente e não sobre o bagaço recentemente extraído.

Por estes dados fica bem claro que, alterando-se a composição física da fibra, a composição desta também varia.

O sucesso da aplicação industrial do bagaço pode repousar tanto na sua peculiar composição física, como na química ou numa combinação destas características.

O autor examinando o bagaço fresco da Usina Monte Alegre, da safra de 1946, encontrou os seguintes resultados, em amostras colhidas da última moenda:



AMOSTRAS	Fibra	Pol.	Redutores	Humidade	Cinzas	N. d.
1 . . . . .	43,38	4,02	0,33	49,00	1,02	2,25
2 . . . . .	42,11	5,30	0,41	49,17	1,58	1,43
3 . . . . .	40,44	5,15	0,59	50,96	1,42	1,44
4 . . . . .	38,25	5,03	0,61	52,66	1,55	1,90
5 . . . . .	42,02	5,13	0,44	50,05	1,10	1,26
6 . . . . .	40,03	5,72	0,38	51,23	1,24	1,90
7 . . . . .	41,42	4,57	0,45	50,68	1,69	1,19
8 . . . . .	44,80	4,05	0,37	47,03	1,16	2,59
9 . . . . .	43,45	4,25	0,42	48,39	0,98	2,51
10 . . . . .	46,12	4,18	0,47	46,18	1,36	1,69
MÉDIA . . . . .	42,202	4,740	0,447	49,535	1,310	1,816

As análises anteriores obedeceram à seguinte marcha analítica: a humidade foi determinada sobre 100 g de bagaço, em estufa a 100/110° C; a pol. por extracção sobre 100 g de bagaço e polarização em tubo de 400 mm, usando-se a tabela de Schmitz, dividindo-se a leitura por 2 para compensar o comprimento do tubo; a fibra foi determinada directamente sobre o resíduo da determinação da humidade de 100 g de bagaço; as cinzas por calcinação de 10 g de bagaço e os re-

dutores na solução resultante da digestão simples de 100 g de bagaço, completando-se o volume a 1.000 cm<sup>3</sup> e empregando-se o método de Eynon Lane.

No bagaço seco ao ar, encontrou o autor o seguinte resultado analítico sobre amostras perfeitamente desintegradas e peneiradas, também provenientes da Usina Monte Alegre, da safra de 1946.

CONSTITUINTES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Média
Humidade % . . . . .	9,71	8,47	10,18	10,88	11,42	8,99	9,69	7,71	8,15	10,10	9,530
Cinzas % . . . . .	1,85	1,79	1,97	2,82	1,88	2,15	2,31	1,74	1,99	2,85	2,135
Sol. H <sub>2</sub> O fria % . . . . .	1,84	1,66	2,15	1,28	2,79	1,77	1,98	2,00	1,95	1,69	1,911
Sol. H <sub>2</sub> O quente % . . . . .	3,95	3,15	3,33	2,75	4,63	3,71	4,75	4,79	5,15	2,36	3,857
Sol. NaOH 1 % . . . . .	5,12	4,29	5,84	3,90	6,22	5,08	5,11	6,16	6,37	4,87	5,296
Sol. álcali corrig. . . . .	1,17	1,14	2,51	1,15	1,59	1,37	1,36	1,37	1,22	2,51	1,539
Ceras, graxas resinas . . . . .	3,05	4,62	2,58	3,59	1,97	2,88	1,88	3,23	2,78	8,15	2,973
Ácido acético % . . . . .	4,21	3,18	4,95	5,03	3,79	4,29	4,32	3,20	4,15	4,20	4,132
Grupo metóxilo . . . . .	2,10	1,11	1,17	1,79	2,04	0,93	1,98	1,15	1,16	1,85	1,528
Pentosanas . . . . .	22,59	24,84	22,44	23,18	25,47	28,40	25,85	21,74	24,99	22,50	24,200
Metil pentosanas . . . . .	1,26	0,71	0,74	0,93	1,15	1,07	0,88	0,77	0,90	0,87	0,928
Celulose . . . . .	50,61	48,94	53,63	47,84	50,33	54,99	48,60	54,36	49,52	54,25	51,307
Linina . . . . .	20,79	21,19	20,97	18,89	18,41	19,62	20,25	20,20	19,03	18,43	19,778
Sol. em KOH a 10 % . . . . .	43,00	44,01	45,17	45,19	45,00	46,97	44,15	43,71	45,87	42,87	44,594
Índice de cobre . . . . .	2,28	2,57	2,79	2,67	1,27	1,36	2,78	1,72	2,19	1,00	2,063
Proteínas . . . . .	1,36	1,09	0,99	1,73	1,72	0,93	1,04	1,04	1,12	0,78	1,180
Alfa celulose . . . . .	40,61	38,94	42,33	39,24	40,35	40,29	38,27	41,85	39,27	40,86	40,201

As análises do bagaço seco foram executadas segundo a marcha analítica de Schorger (9) e Cross e Bevan (10), com algumas alterações que se fizeram necessárias e de acordo com o resumo seguinte: humidade, sobre 2 g de bagaço seco e peneirado, em pesa-filtro, a 105° C durante 6 horas; Cinzas, incinerando-se 3 g da amostra em cadinho de platina; solúveis em água fria, por digestão de 2 g da amostra em 300 cm<sup>3</sup> de água durante 48 horas; solúveis em água quente, por digestão de 2 g da amostra com 100 cm<sup>3</sup> durante 3 horas, em banho-maria a 100° C, com condensador de refluxo. Esta determinação precisa ser feita sempre a uma temperatura certa, porque os resultados variam intensamente com este factor, como se pode ver em Journ. of Soc. Chem. Ind., (1935), 52, 32, 647:

2,83 %	a 100° C;
14,08	a 120° C;
17,35	a 140° C;

solúveis em NaOH a 1 %, por digestão de 2 g da amostra em 100 cc de NaOH a 1 %, em banho-maria durante 1 hora, lavando-se o material filtrado em Gooch com água quente e ácido acético diluído, alternadamente, secando-se depois a 105° C; solúveis em álcali corrigidos para solúveis em água quente, calculados por diferença; ceras, graxas e resinas, por extracção em Soxhlet com éter durante 6 horas; ácido acético %, por hidrólise ácida em meio sulfúrico a 2,5 % durante 3 horas, destilando-se 200 cm<sup>3</sup> do filtrado sob vácuo e titulação com NaOH n/10; grupo metóxico, segundo a técnica de Zeisel; pentosanas, segundo o método de Kober e Tollens; metilpentosanas, calculadas por meio de tabelas próprias; celulose, sobre 3 g da amostra isenta de graxas, ceras e resinas por digestão com benzol-álcool, seguida de cloração e eliminação da linina; linina, obtida por uma modificação do método de Ost e Wilkening (Chemiker Zeitung, 461, 1910), fazendo-se a extracção em Soxhlet com éter durante 4 horas e depois tratando o produto com H<sup>2</sup>SO<sup>4</sup> a 72 % para hidrolizar a celulose, durante 16 horas; solúveis em KOH a 10 %, por digestão durante 3 horas em banho-maria salgado, a 100° C, durante 3 horas, seguida de neutralização com ácido acético e lavagem com água, álcool e éter; índice de cobre, sobre 2 g da amostra em presença de solução de Fehling, fazendo-se a titulação final do iodo libertado com Na<sup>2</sup>S<sup>2</sup>O<sup>3</sup> n/20; proteínas, pelo nitrogênio segundo Kjeldahl multiplicado por 6,25; alfa celulose, determinada sobre 1 g da celulose obtida pelo método de cloração, com NaOH a 17,5 %, dissolução posterior em H<sup>2</sup>SO<sup>4</sup> a 72 % e titulação com solução de sulfato ferroso amoniacal.

Segundo Kelly (11) a análise elementar do bagaço de diferentes variedades de cana de açúcar, nos leva a concluir pela composição mais ou

menos constante desse material fibroso. A média por ele achada, calculada na base de fibra pura, foi a seguinte:

Hidrogênio . . . . .	6,20 %
Carbono . . . . .	49,48
Oxigênio . . . . .	44,32

Estes números consideram-se suficientemente correctos para quaisquer fins práticos, podendo-se admitir os seguintes erros prováveis quando da aplicação dos números acima:

Hidrogênio . . . . .	0,50 %
Carbono . . . . .	0,85
Oxigênio . . . . .	0,90

O autor, nas cinzas de duas amostras de bagaço seco ao ar da Usina Monte Alegre, encontrou a seguinte composição:

Sílica (SiO <sup>2</sup> ) . . . . .	70,460 - 72,611 %
Cálcio (CaO) . . . . .	3,988 - 4,031
Magnésio (MgO) . . . . .	4,273 - 2,329
Potássio (K <sup>2</sup> O) . . . . .	8,177 - 9,369
Sódio (Na <sup>2</sup> O) . . . . .	2,041 - 1,225
Fósforo (P <sup>2</sup> O <sup>5</sup> ) . . . . .	2,619 - 2,242
Ferro (Fe <sup>2</sup> O <sup>3</sup> ) . . . . .	1,385 - 1,614
Alumínio (Al <sup>2</sup> O <sup>3</sup> ) . . . . .	1,914 - 0,939
Cloretos (Cl) . . . . .	0,416 - 1,717
Sulfatos (SO <sup>3</sup> ) . . . . .	4,393 - 6,421
Alcalinidade das cinzas	169,000 - 151,400
Cinza solúvel . . . . .	2,631 - 3,712
Alcal. das cinz. solúveis	608,400 - 595,780
Cinza insolúvel . . . . .	97,369 - 96,288
Alcal. cinzas insolúveis.	179,300 - 175,600

Do que ficou dito, pode-se concluir que o bagaço, sem dúvida alguma, representa uma fonte potencial de valor industrial para a fabricação de mil e uma utilidades, necessárias ao conforto e ao bem estar da humanidade.

Embora o Brasil esteja em condições diferentes em relação à maioria das outras regiões açucareiras, no que diz respeito ao aproveitamento do bagaço, não deixa de ser interessante, pelo menos sob o ponto de vista técnico ou científico, o estudo do seu completo aproveitamento.

De facto, enquanto que em outras regiões açucareiras, que não a nossa, a sobra do bagaço é tal que a sua remoção da usina constitui um sério problema, que coopera para onerar o preço do produto, no Brasil, rara é a usina que produz bagaço suficiente para as suas necessidades.

Raríssimas são as que, trabalhando com o máximo de eficiência, contam com regular sobra de bagaço.

Assim sendo, ele não pode ser considerado em justo termo como um resíduo e não interessa, pelo menos no momento, ao usineiro nacional nenhuma outra aplicação industrial do bagaço, que não seja a de servir como combustível principal à sua indústria. Isso é tanto mais verdade se considerarmos que a energia e o vapor são factores bastante onerosos na fabricação do açúcar, e o bagaço sendo um combustível relativamente satis-

(9) — The chemistry of wood, Journ. Ind. and Eng. Chem., 9, 6, p. 556, 1917.

(10) — Researches on cellulose III, 39 (1905/10).

(11) — Bureau Sugar Experimental Station Queensland, Technical Communication, n.º 10, 1937, p. 261/278.



## O VALOR pH DO CALDO MISTURADO

Na clarificação dos caldos, os detalhes físico-mecânicos têm merecido mais atenção do que os processos físico-químicos. Em outras palavras: o tipo do equipamento de clarificação e sua capacidade proporcional em "unidades de volume e de superfície de decantação, por unidade de cana moída por dia" tem sido, de modo geral, levado em conta com maior interesse do que o tipo, a qualidade e proporção dos produtos químicos de defecação (tais como ácido fosfórico e matérias albuminosas coaguláveis) originalmente contidas ou adicionadas por unidade de caldo tratado.

Não há dúvida de que, pelo expediente relativamente fácil de aumentar a capacidade física do equipamento clarificador — a que sempre se recorreu sem hesitação, no passado — os resultados obtidos até agora têm sido suficientemente satisfatórios, na maioria dos casos, para justificar o investimento. A adição de substâncias químicas purificadoras aos caldos refractários não teve, ao menos até agora, o apoio de rigoroso controle analítico, capaz de advertir, em tempo, os superintendentes das fábricas quanto às deficiências de ácido fosfórico.

Convém ter sempre presente, quando se consideram os fenômenos da clarificação, que a constituição química do caldo é deveras complexa, visto como abrange, em proporções variáveis, diversos compostos orgânicos e minerais, dissolvidos ou em estado coloidal, e vários ácidos, livres ou combinados. Por essas razões, não foi possível ainda fixar as proporções e exactos quocientes de todos os seus elementos constitutivos, o que é indispensável para que um caldo possa purificar-se com a adição de cal apenas para neutralizar a sua acidez. Diz-se que um caldo é refractário à clarificação, quando não há equilíbrio entre um ou mais dos seus elementos químicos purificadores básicos e particularmente ao seu conteúdo de elementos minerais e orgânicos (não-açúcares). Segundo as pesquisas do técnico cubano J. G. Salinas, os quocientes entre as percentagens de PO e a de não açúcares sólidos não deve ser inferior a 10, e o quociente entre a percentagem de albuminas coaguláveis e a de cinza, resinas e cera não deve ser inferior a 75.

A experiência acumulada nos últimos dez anos, levou aquele técnico a considerar com mais atenção o factor químico da defecação, bem como a modificar a opinião, até então quase universalmente aceita, de que o problema dos caldos refractários pode ser solucionado com o aumento da capacidade proporcional do equipamento clarificador ou modificando-se o desenho dos clarifi-

cadores. O facto de que um aumento na capacidade de decantação de 25 galões de volume e 1,25 pé quadrado de superfície de decantação por 100 arrobas de cana para 40 galões e 2 pés quadrados para as canas Cristalina e POJ 2878, respectivamente, (um aumento de 60 %), sem ter resolvido definitivamente o problema dos caldos refractários, parece mostrar que estamos entrando evidentemente em uma nova fase da técnica de clarificação, que assim se pode interpretar: é preciso adicionar ácido fosfórico, seja ao caldo seja ao solo em tempo de ser absorvido pela cana enquanto cresce, desse modo vencendo a resistência do caldo à clarificação.

No que se refere à sua solução final e econômico-industrial, o problema da clarificação apresenta, cada dia, novos e mais complicados aspectos, que decorrem não só de factores botânicos das novas variedades comerciais que têm sido introduzidas em Cuba nos últimos anos. Observou-se e foi suficientemente provado por cifras analíticas, que, na prática das fábricas, se um caldo não contém proporção específica mínima de ácido fosfórico de 0,03 a 0,035 % do peso do caldo normal ou absoluto, este caldo não clarifica bem, independentemente do desenho, volume e superfície de decantação dos clarificadores ou defecadores.

Durante a safra de 1943, quando a cana se desenvolveu e amadureceu em condições desfavoráveis, devido ao ciclo anormal da precipitação no seu período crítico, houve casos em usinas localizadas em todo o território cubano, mas especialmente nos distritos de Camaguey e Oriente, onde a clarificação dos caldos se tornou muito difícil, apesar de que em alguns casos o equipamento de clarificação, na referida estação, tivesse sido aumentado de 33 %. Em uma usina de Camaguey, o teor de ácido fosfórico, durante a estação, variou de 0,015 a 0,030 e o pH de 5,2 a 5,8; o comportamento do caldo durante a clarificação foi muito irregular, sempre que o pH passava de 5,4.

Na safra de 1944, as condições melhoraram de modo geral, devido à precipitação mais satisfatória; a clarificação dos caldos foi mais fácil, mesmo os caldos das canas que haviam sobrado da safra anterior. Na usina de Camaguey, a que acima nos referimos, o teor de ácido fosfórico oscilou entre 0,020 e 0,035 e o valor pH do caldo bruto entre 5,0 e 5,4.

Em 1945, a clarificação dos caldos voltou a apresentar aspecto muito semelhante ao de 1943. As condições de precipitação que prevaleceram foram desastrosas, tanto para o rendimento agrícola-

fatório, todo esforço que se fizer no sentido de melhorar a sua eficiência redundará no barateamento do açúcar produzido.

Já não pensam assim os possuidores de distilarias exclusivas de caldo de cana, onde a sobra do bagaço é enorme, bem como aqueles que podem com vantagem substituir o bagaço pelo gás

natural, óleo ou outro substituto, com aproveitamento deste resíduo para outros fins mais lucrativos (Luisiana).

Como a evolução é regra sem excepção, dia virá em que o problema do aproveitamento do bagaço será encarado nos seus devidos termos, com maior carinho e melhor orientação.

la como para a qualidade dos caldos em relação à defecação. Na mesma fábrica, o teor de ácido fosfórico variou de 0,01 a 0,025, e o pH de 5,4 a 5,8, sendo o comportamento do caldo novamente irregular quando o pH era superior a 5,4.

Em algumas usinas situadas na costa norte dos distritos de Camaguey e Oriente, a clarificação apresentou aspectos alarmante, mesmo com capacidade de até 45 galões de volume e 2,15 pés quadrados de superfície de decantação para 100 arrobas de cana, tornando necessário em alguns casos reduzir a capacidade de esmagamento diária de 10 % e até mais. Deve-se anotar aqui que as condições foram agravadas nos casos em que eram usados filtros a vácuo Olivier, porque, com a flocculação ou concentração da lama nos clarificadores, a filtração produzia caldo muito carregado de matéria coloidal, muito difícil de eliminar nos clarificadores.

O Sr. J. G. Salinas teve oportunidade de visitar três usinas, uma na província de Havana e duas na de Pinar del Rio, cujos canaviais sofreram os desastrosos efeitos dos ciclones de outubro de 1944, para observar e estudar o comportamento dos caldos. Informa o citado técnico que os caldos produzidos eram muito brilhantes e apesar de sua pureza de 75 — ou menos em alguns casos — foram melhor clarificados do que muitos outros que examinara. Explica-se este fenômeno da seguinte maneira: quando as canas foram derubadas pelo furacão, ficaram parcialmente ligadas aos seus rizomas; ocorreu então que a acidez

acética produzida por essa perturbação fisiológica que ocorreu no funcionamento das células, ocasionou verdadeira permutação, ou troca iônica, com a consequente precipitação dos sais de cálcio, silício, ferro e magnésio, que permaneceram em parte nos tecidos celulares do bagaço, depois da cana moída. Os caldos dessas canas acusaram purezas de 65 a 75 e 4,4 e 5,0 para o pH. A clarificação desses caldos se fez muito bem em ponto neutro ou ligeiramente alcalino, devido à baixa percentagem de cinza em relação ao teor de ácido fosfórico e albumina coagulável.

O facto de que o fenômeno dos caldos refractários se tem repetido em Cuba com frequência em anos recentes, e não só com as novas variedades, como a POJ 2878, parece provar a conclusão de que os solos se vão empobrecendo progressivamente no seu teor essencial de P O. É, portanto, necessário aplicar um plano regular e sistemático de irrigação, de modo a estimular uma dissolução mais efectiva das suas reservas de fosfato, de forma que a planta possa assimilá-las na correcta proporção ou empregar um adubo que contenha ácido fosfórico na proporção adequada.

Em conclusão: observou-se que para o êxito da clarificação o pH do caldo bruto deve oscilar entre 5,0 e 5,2. A adição de ácido fosfórico, de preferência em estaco líquido concentrado, para reduzir o pH do caldo até o valor de 5,0 (quando estiver acima dessa cifra) deve ser praticada.

(Traduzido do "International Sugar Journal")

## VARIEDADES CULTIVADAS NA JAMAICA

Num comunicado à Associação dos Tecnologistas da Jamaica, que aparece em resumo num recente número de "Sugar", G. M. Wightman e W. Ryle-Davies examinam os rendimentos das va-

riedades cultivadas na ilha, tomando por base os resultados da safra 45/46.

Tomando a média dos rendimentos-acre, as cifras são as seguintes, em toneladas :

	Número de comunicados	Rendimento máximo	Rendimento mínimo	Rendimento médio
B. 37161. . . . .	6	67,0	13,0	51,8
B. 37172. . . . .	6	45,2	24,2	43,0
B. 34104. . . . .	22	44,3	16,1	37,2
B. 3439. . . . .	22	41,3	14,8	31,9
B. H' 10/12. . . . .	19	39,6	13,5	30,0
M. 28. . . . .	7	50,0	11,6	29,3
POJ 2878. . . . .	18	36,2	16,3	25,3

Como se verifica dos dados acima, as variedades B. apresentam os mais altos rendimentos médios e estão por isso ganhando popularidade entre os plantadores. Em 1944, essas variedades cobriam metade da área replantada. Na safra 1945/46, a percentagem elevou-se a 71%, ampliando-se sobretudo as plantações de B.H 10/12 e POJ 2878. Entre outras canas que decaíram, contam-se E.K. 28 e F. C. 916. Os produtores mostram-se agora muito interessados na cana B.

34104, que tem dado os melhores rendimentos agrícolas e de sacarose. Essa variedade tem um caldo de qualidade média e é susceptível ao mosaico. É indicada para os solos pobres.

Entre os "seedlings" novos e variedades importadas, que estão sendo submetidas a experimentos, citam-se, como as mais promissoras, Co. 419, B. 40714 e B. 40.105. Estas últimas, porém, são susceptíveis ao mosaico.



# CRÔNICA AÇUCAREIRA INTERNACIONAL

## ÁFRICA ORIENTAL

A produção de açúcar na África Oriental Britânica, no ano-safra que se encerrou em 31 de agosto de 1947, é estimada em 69.350 toneladas longas, contra 60.762 toneladas na safra anterior.

As exportações e o consumo local são controlados pelo Ministério da Alimentação em Londres. As quotas concedidas para consumo interno são actualmente de 30 % das cifras de 1942. Espera-se que, em futuro próximo, as quotas sejam equiparadas às daquele ano. As autoridades já deram permissão para se fazer o aumento, desde que não sejam prejudicados os compromissos de exportação.

Uma das razões invocadas para o aumento das quotas de consumo local é a de que cresceu a procura de açúcar por parte das populações nativas.

## ALEMANHA

Durante este ano, 20.000 toneladas de açúcar deverão ser entregues pela Zona Soviética às zonas ocidentais. As entregas serão feitas em quotas mensais de três mil toneladas. Os ingleses e americanos fornecerão os sacos.

F. O. Licht, que nos dá essa informação, acredita que dificilmente a transacção será realizada, em vista de ter sido bastante reduzida a produção açucareira na zona oriental.

Na zona de ocupação francesa, a produção de açúcar foi também pequena, tornando-se necessário importar o produto. Uma partida de 30.000 toneladas de açúcar cubano deverá ser adquirida para distribuição na referida zona, onde a ração mensal é de 450 gramas mensais por pessoa.

\*  
\* \*

O preço do açúcar de Cuba importado para a zona anglo-americana foi fixado pelas autoridades em 104 marcos por 100 quilos; esse preço representa uma diminuição de 10 marcos em relação ao refinado alemão.

\*  
\* \*

Na safra 1947/48, 26 das 75 fábricas de açúcar existentes na zona soviética, informa F. O. Licht, fabricaram açúcar branco. A percentagem de fábricas que produzem açúcar branco directamente da beterraba foi, em 1947/48, de 37,5, contra 32 na safra anterior. As autoridades de ocupação transformarão as fábricas de açúcar bruto em fábricas de açúcar branco na medida do possível.

## ARGENTINA

Notícia "Crítica," edição de 22 de abril próximo passado, que em consequência do insucesso de uma usina do norte da Província de Santa Fé, o governo provincial deliberou empreender grande experiência de planificação integral da

economia canavieira, consistindo no saneamento da zona produtora, irrigação das culturas, distribuição da terra entre os que a trabalham, construção de habitações saudáveis, melhoramento das comunicações terrestres, criação de granjas e outros estabelecimentos agrícolas modelos, instalação de escolas, usinas-escolas, etc.

## CANADÁ

Segundo Willet & Gray, 52 % do açúcar bruto importado pelo Canadá procederam de Cuba e São Domingos, no total de 258.500 toneladas, que importaram em 25 milhões de dólares americanos.

Da Guiana Inglesa, Barbados, Jamaica e ilhas Fiji, recebeu o Canadá 238.600 toneladas de açúcar.

Recentemente, uma delegação de agricultores e industriais avistou-se com o ministro da Fazenda, tendo afirmado que os gastos do país com a aquisição de açúcar poderão ser limitados a 6 milhões de dólares este ano, caso as fábricas de açúcar de beterraba aproveitem ao máximo as suas possibilidades. Disseram ainda os produtores que o Canadá poderá obter cerca de 2 milhões de dólares com a colocação no mercado norte-americano dos subprodutos da beterraba.

## CUBA

Os círculos açucareiros cubanos mostram-se desde agora preocupados com a possível concorrência de outros centros produtores em futuro próximo. O Sr. Scaramuzza, presidente da Associação dos Tecnologistas Cubanos do Açúcar, falando, durante recente reunião, declarou: "Esperamos outra safra abundante, em vista das condições de tempo favoráveis que prevaleceram durante todo o ano. Todavia, esse facto não nos deve induzir a um excessivo optimismo, uma vez que as condições de guerra estão desaparecendo rapidamente em outros países que competem com o nosso. Devemos estar prevenidos para enfrentar, em breve, uma superprodução de açúcar e em consequência os preços baixos."

Para justificar o seu ponto de vista, mencionou o exemplo da Índia, onde o governo autorizou a construção de 43 novas fábricas de açúcar, com capacidade de 800 a 1.000 toneladas diárias. Referiu-se também ao governo das Filipinas, que pretende construir a maior usina açucareira do mundo, a fim de aumentar para mais de dois milhões de toneladas a sua produção e assim competir em todos os mercados mundiais.

\*  
\* \*

"El Mundo," de Havana, edição de 8 de abril de 1948, notícia a assinatura, no gabinete do Presidente da República, de um contrato para venda de um milhão de toneladas de açúcar ao Exército dos Estados-Unidos, o qual se encarregará

da distribuição do produto nos países devastados pela guerra. O preço da operação foi de quatro centavos por libra. Há no contrato uma cláusula segundo a qual poderá ser ampliada a operação de venda para novos totais. Embora não esteja fixada a data das vendas subsequentes sabe-se que as negociações respectivas se encontram bastante adiantadas entre os delegados dos dois governos.

\*  
\*   \*  
\*

O jornal de Havana "El Mundo" reproduz comentários dos correctores de açúcar F. Scott & Cia. a propósito da política açucareira cubana em face da situação política mundial.

Partindo do princípio de que a guerra entre os Estados-Unidos e a Rússia é inevitável, diz a citada firma que a futura orientação da política açucareira cubana deve ser feita de acordo com os seguintes pontos: a luta entre os Estados-Unidos e a Rússia ainda tardará cinco anos; nessa época, as Filipinas e Java terão alcançado o máximo da sua produção.

Consideram os correctores F. Scott & Cia. que o governo norte-americano adoptará medidas de controle, restabelecendo quotas, racionamento, em suma, restabelecendo uma economia de guerra.

#### EGIPTO

Escreve "Le Journal d'Egypte," edição de 23 de março de 1948, que em consequência dos protestos dos senadores e deputados das províncias canavieiras, o Governo interveio em defesa dos fornecedores de cana, ameaçados pela decisão dos industriais de reduzir de 95 para 75 milésimos o preço do "cantar" de cana. Em virtude da actualização oficial, os industriais manterão os preços da cana, assumindo, porém, o Governo o compromisso de indenizá-los, caso não alcancem um lucro razoável. Os industriais deverão apresentar a sua contabilidade aos fiscais governamentais para justificar o eventual pedido de indenização.

#### ESTADOS-UNIDOS

Segundo um comunicado de B. Dyer, datado de 6 de maio, o secretário da Agricultura, Sr. Anderson, admitiu a possibilidade de nova redução na quota de açúcar dos Estados-Unidos para consumo interno, que havia sido fixada em .... 7.500.000 toneladas curtas. A greve que irrompeu nas refinarias da costa oriental é apontada como uma das causas que influíram para que não se fizesse mais cedo aquela redução.

Nos círculos comerciais, diz a mesma fonte, acredita-se que com a terminação da greve haverá declínio de até 50 centimos nos preços dos refinados. B. Dyer afirma, todavia, que o preço médio do bruto que os refinadores estão pagando não autoriza a aludida queda de preço.

\*  
\*   \*

Segundo informava em 22 de março último o jornal "Christian Science Monitor," o governo norte-americano vai adquirir em Cuba mais .... 650.000 toneladas de açúcar, além de um milhão de toneladas, adquiridas para as áreas ocupadas.

Com esse negócio, Cuba resolverá o problema dos seus excessos de produção este ano.

\*  
\*   \*

Comentando a situação do mercado açucareiro em 5 de março último, "The Journal of Commerce" salientava que o preço do açúcar bruto caíra de 5 pontos na véspera, quando foram vendidas, na base de 5,45 centimos a libra, 3.000 toneladas de açúcar das Filipinas e 50.000 sacos de açúcar da Porto Rico. Acrescentava que existiam no mercado, para venda na mesma base, outras quantidades disponíveis. No mercado de refinados, a procura continuava lenta, informa o mesmo jornal, sendo evidente que, mesmo que os preços sejam reduzidos, as compras serão limitadas às necessidades diárias.

\*  
\*   \*

Segundo um comunicado de M. Golodetz & Cia., datado de 28 de abril, a distribuição de açúcar refinado naquela data não acusava progresso, enquanto aguardava solução a greve das refinarias na costa oriental. Em consequência, os refinadores não se mostravam interessados na compra de açúcar bruto. Paralelamente, registrou-se uma queda na taxa dos fretes da área do Caribe para os Estados-Unidos.

\*  
\*   \*

Em 1947, as usinas da Luisiana moeram .... 4.045.964 toneladas curtas de cana para o fabrico de açúcar e 131.083 toneladas para xarope.

A produção total de açúcar, valor bruto, foi de 296.932 toneladas. A produção de melaços finais se elevou a 21.676.476 galões. Em 3.118.159 galões se exprime a produção de xarope.

#### FRANÇA

Dados estatísticos reunidos em um comunicado de M. Golodetz mostram que a França terá na safra 1947/48 apreciável deficit de açúcar.

A produção é estimada em 605.000 toneladas, sendo o suprimento total de 659.000 toneladas, em vista de ter havido o remanescente de 54.000 toneladas da safra anterior. A posição do consumo é a seguinte: 480.000 toneladas para a população civil; 144.000 toneladas para a indústria; 185.000 toneladas para a África do Norte. O total é, portanto, de 809.000 toneladas, ou seja, um deficit de 150.000 toneladas.

#### GRÉCIA

A Grécia é, como se sabe, um país importador de açúcar. Em dezembro do ano passado, segundo informa o "Weekly Statistical Sugar Trade



Journal." o Ministério do Abastecimento adquiriu 12.500 toneladas de açúcar granulado de produção cubana, ao preço de 134 dólares a tonelada, C.I.F. Pireu. Outra compra de açúcar da mesma procedência foi concertada em janeiro último, num total de 9.000 toneladas.

### ÍNDIA

Na safra 1946/47, acentuou-se a queda da produção de açúcar directamente da cana, em confronto com as duas safras anteriores. Na última safra, a Índia produziu 920.000 toneladas, contra 940.000 e 950.000 em 45/46 e 44/45, respectivamente. Duas razões são apontadas para explicar o fenómeno: maior número de fábricas que deixaram de trabalhar e a curta duração da estação de moagem, que em Bihar foi de 70 dias, apenas. Das 164 fábricas existentes no país, 24 não funcionaram em 46/47. A pequena produção apurada em Bihar responde pela queda dos índices gerais do país.

A recuperação de açúcar foi de 10,03 % nas Províncias Unidas e 10,08 em Bihar; a média para todo o país foi de 9,85 %.

### INGLATERRA

De janeiro a dezembro do ano passado, as exportações de açúcar refinado somaram 5.442.647 quintais, assim distribuídos: Eire, 230.088; Noruega, 651.448; Itália, 287.104; outros países, 2.564.245.

\*  
\* \*

Encerrou-se a safra 1947/48, informa F. O. Licht. A produção de beterraba foi de 3.002.280 toneladas métricas, contra 4.594.494 em 1946/47. A produção de açúcar é estimada em 477.520 toneladas, valor bruto, contra 628.487 toneladas na safra anterior. O teor médio de sacarose foi 17,99 %, contra 15,95 em 46/47.

### ITÁLIA

Extraímos do último número recebido de "L'Industria Saccarifera Italiana," correspondente a março-abril do corrente ano, as notas que se seguem, concernentes ao movimento açucareiro na península.

O Conselho Econômico Nacional, em reunião realizada em Roma em janeiro último, na qual tratou das culturas primaveris, expressou parecer segundo o qual deveria ser destinada à cultura da beterraba uma superfície calculada entre 120 a 125 mil hectares, tida como suficiente para a produção das necessidades açucareiras do país.

Com relação a tal pressuposto, tiveram início nos primeiros dias de fevereiro os entendimentos entre os representantes dos cultivadores da beterraba e os dos industriais para a realização do contrato nacional de cultivo beterrabeiro da presente safra.

Após os resultados satisfatórios obtidos com a aplicação da fórmula adoptada em 1947, era de se supor que os cultivadores pedissem a confirma-

ção da dita fórmula para a determinação dos preços da beterraba a serem entregues na safra de 1948. Sua delegação apresentou, ao invés, outras exigências sobre as quais não foi possível chegar a acordo. Atingiu-se, assim, o 12 de março, época em que, dada a urgência de executar a semeadura, se estabeleceu um compromisso entre a Sociedade de Fornecimento de Beterraba e Venda de Açúcar e a Associação Nacional dos Plantadores de Beterraba, pelo qual as fábricas de açúcar procederiam à distribuição das sementes, ficando entendido que a entrega do produto subordinar-se-ia à definição do contrato de cultivo.

Com efeito, as fábricas já haviam dado início a tal entrega aos cultivadores que fizeram seus pedidos, entrega que fora até então obstada pelos Ofícios Beterrabeiros, cuja acção negativa não deixou de gerar perplexidade e incerteza quanto à conveniência e oportunidade de aumentar o cultivo da beterraba. A propaganda activa em favor da cultura, feita em numerosas reuniões e pela imprensa agrária pelas Inspectorias de Agricultura, apenas em parte conseguiu anular a mencionada acção negativa dos Ofícios Beterrabeiros.

As sociedades açucareiras, preocupadas com a decadência progressiva da produção de beterraba verificada nestes últimos anos — que, segundo pareceres unânimes de estudiosos, técnicos e práticos se deve em grande parte atribuir à falta de adubações — tomaram este ano a iniciativa de chamar a atenção dos agricultores sobre a necessidade de retomar tal prática de importância essencial. Com tal objectivo, decidiram facilitar aos

## E. G. Fontes & Co.

Exportadores de Café, Açúcar,  
Manganês

e outros produtos nacionais

Importadores de tecidos e mercadorias  
em geral

Av. Nilo Peçanha, 12 - 9.º andar

TELEFONES:  $\left\{ \begin{array}{l} 22 - 5535 \\ 22 - 5849 \\ 22 - 8058 \\ 42 - 3302 \end{array} \right.$

CAIXA POSTAL 3

Telegramas A FONTES-RIO

Rio de Janeiro

plantadores a aquisição dos adubos, assumindo o encargo de uma quota importante na despesa.

Por parte das fábricas desenvolveu-se a mais intensa actividade tendente a induzir os agricultores a destinar à beterraba a maior superfície possível. Na presente data, está subscrito, em toda a Itália, o total de 110.000 hectares de terras, o que representa uma diminuição de 8.000 hectares quanto ao ano passado. As variações não se verificaram em medida uniforme nas diversas províncias. Em verdade, observam-se aumentos em: Modena — 15,29 %; Piacenza — 10,56 %; Verona — 3,60 % e Ravenna — 0,98 %. Houve diminuição, porém, nas seguintes províncias: Cremona — 30,96 %; Parma — 18,60 %; Alessandria — 17,89 %; Ferrara — 16,51 %; Bologna — 14,— %; Mantova — 10,96 %; Rovigo — 9,73 %; Veneza — 6,54 % e Forli — 0,53 %.

Na Itália centro-meridional houve uma diminuição de 12 %.

Deve-se notar, porém, que das primeiras averiguações resultou que a superfície cultivada é, no ano corrente, ligeiramente superior à prevista, enquanto se verifica que na safra passada não foi cultivada toda a superfície subscrita.

## MÉXICO

Segundo informa "Sugar," acabam de ser fundadas no país mais duas usinas de açúcar. São elas: a Azucarera del Centro S. A., que produzirá açúcar branco e demerara e a Compañia Azucarera Tacotalpa S. A., que produzirá açúcar e álcool.

Fundou-se também uma empresa para explorar o negócio de máquinas para a indústria açucareira, que se denomina Euipos Azucarera S. A.

## NICARÁGUA

Os canaviais destinados à fabricação de açúcar-cristal sobem a mais de 7.000 hectares. Existem, por outro lado, numerosos canaviais destinados à produção da matéria-prima reservada para a fabricação de açúcares baixos de largo consumo nas zonas rurais. A produção de açúcar-cristal na safra 1947/48, escreve "La Industria Azucarera," de abril de 1948, oscilou entre 18.000 e 21.000 toneladas. Em 1947 não houve exportação de açúcar. Os excedentes da safra 1946/47, no total de 1.400 toneladas, não chegaram a ser exportados por questões de preço. Dado, porém, o crescimento do consumo nacional e o atraso da entrada da safra 1947/48, prevê-se que os excessos em questão serão consumidos pelo mercado nicaraguense.

## PANAMÁ

Informa "La Industria Azucarera," edição de abril de 1948, que a produção de açúcar do Panamá não chega para atender às exigências do consumo nacional. Daí a necessidade de importar, anualmente, cerca de 5.000 toneladas de açúcar para fins industriais. Dadas as providências pos-

tas em prática, verificou-se na safra 1946/47 um aumento da produção, sendo que para a de 1947/48 os cálculos são ainda mais optimistas. De acordo com a opinião dos meios açucareiros, espera-se, dentro de 3 a 5 anos, produção suficiente para cobrir o consumo do Panamá e satisfazer as necessidades da zona do Canal.

## RUMÂNIA

Segundo informa o "Weekly Statistical Sugar Trade Journal," o governo resolveu elevar os preços da beterraba açucareira, a fim de estimular os agricultores. Foi fixado o preço de 2 lei por quilo.

O preço do açúcar sofreu igualmente majoração, sendo agora de 70 lei o quilo, no varejo. A ração de açúcar mensal é de 250 gramas para os civis, 350 para os funcionários e 500 para os que executam trabalhos pesados.

## SUIÇA

Desde muito tempo, discute-se a possibilidade de ser instalada no país uma segunda fábrica de açúcar. Esse projecto, diz F. O. Licht, sofre agora tenaz opposição do comércio importador, sendo provável que a sua realização se adie indefinidamente, uma vez que os agricultores também não se mostram favoráveis.

## URUGUAI

A "Revista da União Industrial Uruguaya," em seu número de abril, sustenta a impostergável necessidade da Lei Açucareira, afirmando que poucas actividades industriais logram exercer influência mais intensa e diversificada que a fabricação de açúcar. Diz a revista que a experiência de várias décadas comprovou a possibilidade de produzir no país, em condições de rendimento óptimas, a totalidade da matéria-prima necessária para fabricar as 60.000 toneladas de açúcar, total em que está, actualmente, fixado o consumo uruguaio.

A produção dessa matéria-prima determinará a intensificação insuspeita das actividades agrícolas no país. Milhares e milhares de hectares hoje improdutivos ou quase, pela ausência de exploração adequada e baixo rendimento das culturas habituais, passarão a produzir em condições compensadoras. Daí decorrerão vantagens inúmeras para os agricultores, estabilizados na terra, graças a uma lavoura rendosa e permanente, determinando novas condições de vida no campo e consequente redução do êxodo rural, que hoje aflige a economia uruguaia.

Conclui a revista conclamando os poderes públicos a completar a elaboração da Lei Açucareira anunciada, de sorte a amparar e desenvolver as iniciativas açucareiras privadas, as quais carecem unicamente de uma legislação que lhes assegure as garantias mínimas necessárias para que tal esforço dê os resultados possíveis e necessários.



# PRODUÇÃO E MOVIMENTO DE ÁLCOOL NO MUNDO

## CUBA

A produção alcooleira cubana, nos dois primeiros meses de 1948, somou 22.762.711 litros contra 22.082.025 litros em igual período de 1947 e 28.559.470 litros nos dois primeiros meses de 1946. A maior produção, no período janeiro-fevereiro, informa "Cuba Económica y Financiera," número de março próximo passado, foi a verificada em 1945, quando o total de álcool fabricado em Cuba atingiu a 32.717.151 litros.

\* \* \*

Segundo informa o "Journal of Commerce", de Nova York, em telegrama divulgado pela edição de "El Mundo," de Havana, de 22 de abril próximo passado, está sendo esperado, para breve, um acordo entre os produtores norte-americanos de álcool-industrial e o Instituto Cubano de Estabilização do Açúcar sobre preço e demais condições de venda da produção cubana de 1948 de méis finais.

Recentemente os cubanos chegaram a acordo com os mexicanos para receber determinados suprimentos de gasolina. Em consequência, a necessidade de armazenar méis finais para fabricar álcool em Cuba já não é tão premente. Apenas os méis esperarão para ser disponíveis que a gasolina mexicana comece a chegar a Cuba. O jornal norte-americano conclui seu comentário dizendo que o entendimento final entre os destiladores dos Estados-Unidos e os produtores cubanos é, sobretudo, uma questão de preço dos méis finais.

## ESTADOS-UNIDOS

A Hercules Powder Company iniciou a fabricação de um novo tipo de álcool de baixo preço utilizável em diversas indústrias, tais como a de tecidos, a de produção de borracha sintética, de vernizes, adesivos e lacas. Trata-se do primeiro álcool comercialmente útil produzido da resina. O seu nome é álcool hidroameatílico. A fabricação

está sendo feita uma das modernas fábricas de Nova Jersey, especialmente dedicada à produção de derivados químicos da resina. O álcool-hidroameatílico é incolor, pegajoso e, ao contrário do álcool ordinário, não se mistura com a água.

## O AMONÍACO COMO FERTILIZANTE

Em seu número de abril próximo passado, "Cuba Economica y Financiera" faz referência às provas que vêm sendo realizadas em torno ao emprego do amoníaco como fertilizante. Ao invés de fabricar o gás de amoníaco a partir do nitrogênio do ar para, em seguida, convertê-lo à forma sólida, como nitrato de amônia ou nitrato de sódio, e então utilizá-lo como fertilizante, o novo processo aplica o amoníaco directamente ao solo. No Delta do Mississippi foram fertilizados, em 1947, cerca de 200.000 acres com amoníaco. Calcula-se que no corrente ano a área fertilizada subirá a cerca de 1.000.000 de acres.

O amoníaco é transportado em forma líquida, sendo aplicado mediante máquinas que o injectam no solo, à razão de 197 libras por polegada quadrada de pressão, em cortes feitos pela própria máquina, entre quatro e seis polegadas abaixo da superfície do solo. A mesma máquina fecha em seguida o corte e por meio de uma pequena roda comprime ligeiramente a terra para evitar que o gás escape. Também está sendo aplicado o amoníaco directamente por meio da água de irrigação.

O amoníaco parece convir melhor às plantas na fase de crescimento, já havendo sido feitas experiências antes da sementeira. Quando começam a amadurecer as touceiras, parece ser mais aconselhada a aplicação de formas sólidas de nitrogênio. Acredita-se que o amoníaco venha a ser um forte concorrente do nitrato, inclusive o do Chile.

## Alcoometria, estereometria e análise do álcool

Anibal R. de Matos

Preço. . . . . Cr\$ 15,00

Pelo Correio. . . . . Cr\$ 17,00

Na Secção de Publicidade do

Instituto do Açúcar e do Alcool

# A ESTAÇÃO EXPERIMENTAL DE COIMBATORE

A Estação Experimental de Coimbatore foi fundada em 1912, para atender às aspirações gerais, pois naqueles dias todos admitiam que as pesquisas científicas deviam ser iniciadas para salvar, se possível, a indústria açucareira indiana, ameaçada pelas perigosas e crescentes importações de açúcar branco. Reccava-se que, se não se tomasse providência rápida e efectiva, o cultivo da cana deixaria de oferecer vantagens e isso seria desastroso para a economia agrícola do país.

O Dr. A. C. Barber foi o primeiro técnico da Estação de Coimbatore, cabendo-lhe lançar os fundamentos da hibridação da cana na Índia, onde o problema apresentava aspectos diversos daqueles encontrados em Java, Havai e Antilhas Britânicas, áreas que já haviam logrado os melhores resultados com a hibridação. A crédito do Dr. Barber deve-se inscrever a introdução da cana selvagem *S. spontaneum* no processo de cruzamento, com o que obtiveram "seedlings" duros e resistentes à geada, como reclamavam os plantadores. Os seus trabalhos sobre a morfologia e a classificação das canas indianas são clássicos. O Dr. Barber aposentou-se em 1918, sendo substituído por Sir T. S. Venkatraman, cujas actividades, durante um quarto de século, asseguraram à Estação de Coimbatore reputação internacional. Ao deixar o posto em 1942, Sir T. S. Venkatraman fizera por merecer a admiração dos técnicos de todo o mundo com os seus trabalhos sobre o "Sorghum" e os híbridos de cana e bambu.

## TÉCNICA DE HIBRIDAÇÃO

Por várias razões, a criação de uma técnica para hibridar canas na Índia oferecia dificuldades especiais. No norte do país, a variedade indígena "S. Barberi" não floresce usualmente e as que o fazem não liberam as sementes. A Estação foi obrigada a criar uma técnica para atender às necessidades peculiares que encontrou.

O processo seguido foi o de plantar cada ano cerca de 200 diferentes cruzamentos experimentais e observar os "seedlings" do ponto de vista do rendimento no campo, comportamento na moagem, teor de sacarose, teor de fibra, período de amadurecimento, resistência a pestes e doenças. A Estação estuda com os mesmos cuidados as partes da planta que ficam abaixo e acima do solo. As plantas não saem da Estação antes que o seu sistema radicular seja meticulosamente estudado.

Para melhor atender às grandes variações de clima e solo nas diversas zonas canavieiras, a Estação lançou mão das diferentes variedades e espécies de "Saccharum" e mesmo gêneros aparentados para fins de hibridação.

## RESULTADOS

O programa de hibridação foi executado com firmeza e os seus resultados magníficos. As variedades aperfeiçoadas não tardaram a se impor às canas indígenas. Em 1928-29, as canas Co. ocupavam 11,6% da área plantada e em 1935-36

essa percentagem se elevou a 76. Actualmente, existem alguns tratos canavieiros onde as canas Co. ocupam mais de 90% da área de plantio. Em nenhuma outra cultura econômica da Índia registrou-se facto semelhante.

O rendimento mais alto das canas Co. reflectiu-se na média geral dos rendimentos do país. Antes do advento dessas variedades, a média dos rendimentos era de 10 toneladas por acre; presentemente, é de 15 toneladas. O valor em dinheiro para o plantador indiano, numa estimativa moderada, equivale a 10.000.000 de libras esterlinas.

Deve-se recordar que algumas canas indígenas davam rendimentos de até 6 toneladas por acre, enquanto algumas variedades Co. alcançavam rendimentos de cerca de 30 toneladas. As canas Co. que mais se destacaram foram as seguintes: Co. 205, Co. 210, Co. 213 e Co. 214. As canas Co. 281 e Co. 290 foram cultivadas com êxito fora da Índia.

## PROGRESSOS RECENTES

No norte da Índia, a Co. 213 tornou-se a cana cultivada por todos os agricultores. Em 1939, porém, veio a desaparecer sob a acção da podridão-vermelha. Agora, as canas mais cultivadas são Co. 312 nas Províncias Unidas e Co. 313 em Bihar.

Recentemente, os técnicos de Coimbatore dirigiram sua atenção no sentido de criar novas canas que se adaptassem às condições mais tropicais das províncias do sul. Dos trabalhos realizados com esse fim, a cana mais importante é a Co. 419, que hoje ocupa posição dominante nas presidências de Bombaim e Madras. O seu rendimento agrícola vai de 35 a 40 toneladas por acre.

As actividades da Estação expandiram-se de modo a compreender a citogenética e a fisiologia da cana. Criou-se uma sub-estação em Kernal, no Punjab, onde se mantém um herbário das variedades indígenas e das canas Co, a fim de se fazer exacta identificação das variedades e para recolher dados botânicos. Empreendeu-se o estudo da "Saccharum" selvagem e cogita-se de levar a efeito uma expedição às diferentes regiões da Índia para recolher tipos de canas silvestres.

No desenvolvimento do seu amplo programa, a Estação de Coimbatore procura agora atender às crescentes necessidades de plantadores e fábricas no que se refere a canas de rápido amadurecimento e resistentes às moléstias e à geada.

Existe agora uma cadeia de estações em todo o país, com a função específica de estudar a adaptabilidade das canas Co às condições locais. A maioria delas está bem equipada para realizar pesquisas agrônomicas e químicas.

Em 1944, fundou-se o Comité Central da Cana de Açúcar com a finalidade de promover o fomento da cana e seus produtos em toda a Índia. Há pouco, o Comité votou a verba de um milhão de esterlinos para essa tarefa.

(Adaptado de "Indian Sugar").



# COMÉRCIO AÇUCAREIRO DO BRASIL NOS SÉCULOS XVI E XVII

Manuel Diégues Júnior

## II

Gandavo (1), o primeiro cronista que, no quinhentismo, viu o Brasil em conjunto, balanceando os recursos e possibilidades da terra e, em particular, de cada uma de suas Capitanias, não foi minucioso nas informações sobre o comércio de açúcar. Ao contrário; não se referiu a ele, nem a preços, indicando, porém, o número de engenhos e as quantidades produzidas.

Por ter maior número de engenhos, produzindo cada um 3.000 arrobas por ano, era Pernambuco o principal mercado açucareiro, à época em que escrevia Gandavo. "A esta Capitania — diz ele — vão cada anno mais navios do Reino que a nenhuma das outras" (p. 28). Crescia a produção pernambucana, e consequentemente aumentava também a exportação. Da Baía não nos diz qual a produção, nem o comércio, muito embora já fosse a capital do Brasil a localidade mais povoada de portugueses.

Se assim o afirma no *Tratado*, na *História* igualmente Gandavo refere-se à frequência dos navios no porto de Pernambuco (p. 87), o que evidencia o surto comercial desfrutado pela capitania de Duarte Coelho. É o que também se pode deduzir de cartas jesuíticas dos fins do quinhentismo — outras preciosas fontes de informação acerca da economia brasileira na época, muito embora quase nada se apure quanto ao comércio do produto.

Por uma carta de Nóbrega, sabe-se que, em 1557, valia um cruzado a arroba do açúcar na Baía (2). Também o mesmo S. J. se referia, em outra carta, esta de São Vicente, aos pagamentos feitos em açúcar, a moeda que na Capitania corre, ao mesmo tempo que fala no desejo de remeter caixas de açúcar

para os irmãos, no Reino, com o que não concordou o padre Luís da Grã. (3)

Mais importantes são as informações de Anchieta, referentes a 1584 e 1585, e nas quais avultam as referências a aspectos econômicos do Brasil, descrevendo o que há em cada capitania. Se abundam os dados sobre número de engenho, produção, escravos, etc., são escassos, contudo, os relativos a comércio. Na de 1585 encontra-se a notícia de que Pernambuco "no comércio é uma nova Lusitania e muito frequentada." (4)

Escrevendo alguns anos depois de Gandavo, ou seja em 1587, pouco informou o segundo dos nossos mais importantes cronistas, Gabriel Soares de Sousa, acerca do comércio açucareiro. Ao lado do número de engenhos existentes nas capitanias, reuniu pequenos informes sobre a exportação da Baía e o rendimento dos dízimos de Pernambuco, muito escassos embora para se ter uma ideia do que fosse o movimento comercial do produto na época.

Dos 36 engenhos baianos, adiantava que cada ano saíam para mais de 120.000 arrobas de açúcar. Quanto aos engenhos de Pernambuco, dizia que fazem tanto açúcar que os seus dízimos estavam arrendados em 19.000 cruzados cada ano. E acrescentava: "entram cada ano d'esta capitania quarenta e cinquenta navios carregados de açúcar e de pau brasil." (5)

Dos começos do século XVII, segundo atribui Varnhagen (6), é a "Relação das Capitanias do Brasil," em cujas referências se

(1) Pero de Magalhães Gandavo, *Tratado da Terra do Brasil*, etc. do Anuário do Brasil, Rio de Janeiro, s/d (1924), p. 27/28.

(2) Carta ao P.<sup>e</sup> Miguel de Torres, Baía, 2 de setembro de 1557, in P.<sup>e</sup> Serafim Leite, S. J. *Novas Cartas Jesuíticas*, São Paulo, 1940, p. 67.

(3) Carta ao P.<sup>e</sup> Francisco Henriques, São Vicente, 12 de junho de 1561, idem, idem, p. 100/1.

(4) "Informação da Província do Brasil para nosso Padre — 1585," *Cartas Jesuíticas* — III — *Cartas, Informações, Fragmentos Históricos e Sermões do P.<sup>e</sup> Joseph de Anchieta, S. J. (1554/1594)*, Rio de Janeiro, 1933, p. 410.

(5) *Tratado Descritivo do Brasil em 1587*, comentários de F. A. de Varnhagen, 3.<sup>a</sup> edição, Cia. Editora Nacional, São Paulo, 1938, p. 29 e 173.

(6) "Relação das Capitanias do Brasil," *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro*, tomo LXII, parte 1.<sup>a</sup> a 1900.

encontram dados sobre os dízimos pagos pelo açúcar. A ausência de informes sobre a exportação nos permite supri-la com aqueles elementos, índices bem claros do movimento exportador.

O rendimento dos dízimos do açúcar era, em Paraíba, de 6 a 7.000 arrobas, em Itamaracá de 2.500 arrobas, em Pernambuco de 3.000 arrobas e na Baía de 14.000 arrobas. Totalizavam assim estas quatro capitanias 26.500 arrobas, enquanto nas três do sul, produtoras de açúcar, os dízimos rendiam 1.500 arrobas no Espírito-Santo, 1.500 no Rio de Janeiro e 800 em São Vicente. O Nordeste açucareiro contribuía com 87 % do rendimento do dízimo do açúcar.

Sabendo-se que o dízimo era cobrado sobre o produto exportado, pode-se agora ter uma ideia das quantidades saídas, em média, cada ano. Assim, pois, juntando-se às 2.500 arrobas de Itamaracá, 3.000 de Pernambuco e 14.000 da Baía, uma média de 6.500 da Paraíba, o total de 26.000 arrobas deve corresponder a uma exportação de 260.000, uma vez que os dízimos correspondem a um décimo do volume exportado.

De certo causa estranheza o pequenez dos dados atribuídos a Pernambuco. Parece, realmente, pouco, o rendimento de 3.000 arrobas do dízimo daquela capitania, quando o próprio autor, ainda anônimo, da "Relação" refere que a capitania de Pernambuco "he de muita importancia por ser este porto mais frequentado de navios de todos os outros do Brasil, e ser o trato da terra mui grossa e de grande riqueza por nelle se carregarem a maior parte dos assucares q'vem para este Reyno, e todo o Brasil," o que ratificava o afirmado antes por Gandavo, conforme já indicamos. E mais adiante acrescentava a "Relação" que os dízimos do açúcar de Pernambuco "cada dia vão em crescimento."

Tudo indica que o total calculado de 260 arrobas para as quatro capitanias da região açucareira do Nordeste, abranja tão somente o açúcar-branco e mascavado. Restringindo-se o cálculo apenas às três capitanias — Paraíba, Itamaracá e Pernambuco — o que dará um total de 120.000 arrobas exportadas, não estará bastante longe da estimativa que, em 1618, fez o Autor dos "Diálogos das Grandezas do Brasil" para exportação de

açúcar dali procedente. Admitia (7) que saíssem delas 500 mil arrobas de açúcar, sendo 100 mil panelas. Ficam assim 400 mil para o branco e mascavado. Sabendo-se que estava então em crescimento ano a ano a exportação, é possível aceitar aqueles elementos como expressivos do desenvolvimento da economia açucareira nestas primeiras décadas do século XVII.

Observa-se ainda o crescimento das rendas provenientes do açúcar. Gabriel Soares informava que os dízimos, só de Pernambuco, estavam arrendados em 19.000 cruzados cada ano. Isto nos fins do século XVI, ou mais aproximadamente 1587, data em que o senhor de engenho da Baía escreveu a sua narrativa. Brandônio, dialogando com Alvião, esclarece que, à época em que expunha as riquezas do Brasil, as rendas se elevavam a 300 mil cruzados. Por estes elementos já se pode ter, sem maiores dificuldades, uma ideia do incremento notável que a partir dos fins do século XVI vinha tendo a economia açucareira, verificável através não apenas do aumento numérico dos engenhos, (8) senão também das quantidades exportadas, aferidas em face dos dízimos rendidos.

Os principais portos de exportação do açúcar seriam Baía e Pernambuco, justamente os centros mais importantes de produção. De São Vicente e do Espírito-Santo também deveria haver exportação, mas em pequenas quantidades. Já Porto Seguro fazia comércio de cabotagem, como nos revela uma informação dos começos do século XVII: "os assucares que ali se lavram levam-no os moradores dali a vender a outras capitanias em embarcações pequenas que fazem na terra". (9)

A Paraíba que, nos começos da centúria seiscentista, apresentava desenvolvimento em sua produção, exportava seu açúcar via Pernambuco; daí é que tomava rumo para o exterior. Talvez tal facto decorresse da pequena frequência de navios no porto paraibano, ao mesmo tempo que o maior contacto de

(7) *Diálogos das Grandezas do Brasil*, cit.

(8) Varnhagen considerava o número de engenhos o melhor elemento para dar ideia do progresso e riqueza do Brasil, *História Geral do Brasil*, vol. II, 3.<sup>a</sup> edição integral, p. 18.

(9) "Relação das Capitanias," cit., p. 19.



Pernambuco com a metrópole facilitasse o escoamento do gênero produzido na Paraíba.

Sòmente nas últimas décadas do século é que a Paraíba foi autorizada a enviar seu produto directamente à metrópole; assim o determinou a Carta Régia de 13 de março de 1665. Contudo, ao que parece, tal medida não beneficiou os produtores, talvez mesmo pela deficiência de embarcações para carregarem o açúcar; e, deste modo, nova Carta Régia, de 23 de novembro de 1685, mandava declarar que, não havendo navio no porto, se pudessem remeter os açúcares da Capitania de Paraíba para o Recife, o que foi reiterado poucos anos depois.

De facto, a Carta Régia de 13 de dezembro de 1692 recomendava que os que quisessem, poderiam mandar seus açúcares livremente para Pernambuco, e isto em virtude do dano originado com "a falta de embarcações nesse porto (referia-se ao da Paraíba) pera dela embarcarem os assucares que as fabricarão, ou se poderem navegar a tempo conveniente para o Recife por serem hoje muytos os que se obram nessa Capitania e em huma só embarcação que a elle vay a cada anno se não poderem carregar, ficando muytos envelhecidos na terra e com pouca valia pella difficuldade de saca." (10)

Via Pernambuco era também exportado o açúcar produzido nas Alagoas, e isto pela circunstância de serem as três vilas existentes na mais tarde Capitania subordinadas a Pernambuco. Aliás, a produção alagoana se apresentava sempre em crescimento com boas quantidades exportáveis, cujos volumes figuravam na exportação pernambucana, muito embora os portos alagoanos fossem frequentados por navios de cabotagem e de alto-mar. Em Porto Calvo, no primeiro ano do século XVII, encontrou Knivet capacidade de se encherem, pelo menos, 2.000 caixas de açúcar cada ano (11) para embarque.

(10) Irineu Ferreira Pinto, *Datas e notas para a História da Paraíba*, Paraíba, 1908, vol. I, p. 64, 81 e 85.

(11) "Notável viagem que, no ano de 1591 e seguintes, fez Antony Knivet, da Inglaterra ao mar do Sul, em companhia de Thomas Candish," *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro*, XLI, parte 1.<sup>a</sup>, p. 267. A tradução de Guiomar de Carvalho Franco, mais completa que a de José Higino, registra "dois mil cestos," *Vária Fortuna e Extranhos Fados* de Anthony Knivet, Ed. Brasiliense, São Paulo, 1947, p. 116.

Também ali os holandeses saquearam ou incendiaram grandes quantidades de açúcar preparados para saída.

Pelo porto da Baía deveria sair a produção do Recôncavo, de outras áreas baianas e também das capitanias vizinhas. Todavia, faltam informes precisos capazes de dar uma ideia exacta dos volumes exportados nos séculos XVI e XVII. Levantando um quadro acerca da exportação baiana de açúcar de 1550 a 1891, Wanderley Pinho encontrou apenas, dentro daquelas centúrias, elementos referentes a 1584 e 1628, aquele obtido em Gabriel Soares, este em uma dedução histórica de Miguel Calmon no seu **Ensaio sobre o fabrico do açúcar**. (12) Mesmo sobre a produção há também escassez de dados.

Simão de Vasconcelos, em fins do seiscentismo, referia-se à importância do comércio baiano, assinalando a saída de milhares de caixas de açúcar em grandes frota. (13) Em 1610, Pyrard de Laval se surpreendera com a prodigiosa quantidade de açúcar encontrada nos armazéns da cidade do Salvador. Outra afirmação adiantava o viajante francês: a de que o açúcar consumido na França era dado como proveniente da Madeira e São Tomé. (14)

Apesar da escassez de notícias acerca do comércio açucareiro, ou mais particularmente de dados positivos, sobre a exportação do produto, (15) sabe-se que todo o período do século XVI foi de crescente prosperidade para a economia do açúcar. Denotam-na o crescimento do número de engenhos e igualmente o interesse dos países estrangeiros pelo produto brasileiro. Nos fins da centúria mais se acentua essa prosperidade, e é nesta fase que entra o novo século.

A grande procura do artigo resultava, primeiramente, das exigências do consumo ex-

(12) *História de um engenho do Recôncavo* (1552/1944), Rio de Janeiro, 1946, p. 247/248.

(13) *Crônica da Companhia de Jesus do Estado do Brasil*, 2.<sup>a</sup> ed., Rio de Janeiro, 1864, 21.

(14) Apud Afonso de Taunay, "Na Bahia Colonial," *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro*, tomo 90, vol. 144 (1921), Rio de Janeiro, 1924, p. 251.

(15) Watjen afirmava, e com razão, que "a extensão desse comércio no período pré-holandês ainda não pode ser determinada por falta de dados autênticos." *O Domínio Colonial Holandês do Brasil*, trad. de Pedro Celso Uchoa Cavalcanti, São Paulo, 1938, p. 415.

terno, sobretudo da Europa, onde o uso do açúcar se vinha incrementando cada vez de maneira mais significativa. Este facto determinava a intensa exportação do açúcar brasileiro e fixava o principal característico de nossa produção, no seu lado comercial: o de atender às necessidades dos centros de consumo no estrangeiro. Esta dependência do mercado externo caracterizava o sentido da produção açucareira do Brasil, ou melhor do Nordeste. Daí o rápido progresso que apresenta neste findar de um século e começar de outro a produção de açúcar no Brasil.

Criava-se assim a maior riqueza de Portugal, que era o açúcar brasileiro. O valor do que Lisboa recebia para reexportar exprime bem o grau dessa riqueza; em 1552, era avaliado em 70 mil cruzados o açúcar ali chegado de todas as procedências, enquanto sessenta anos mais tarde o era em um conto de ouro, um milhão, segundo os dados divulgados por João Lúcio de Azevedo. (16) Era tal riqueza que atraía a cobiça dos concorrentes de Portugal na economia mundial ou no mar, em face da posição de liderança que o reino peninsular assumia no comércio internacional.

Aumento de consumo de açúcar na Europa era o principal estímulo a essa maior procura do produto, importado do Brasil em melhores condições econômicas do que o vindo do Oriente. Crescia, em virtude dessa procura, o comércio português, de que o açúcar passara a constituir o principal elemento. Esta afirmativa não é nada vaga; antes apoia-se no facto concreto que era o aumento constante dos navios a virem a Pernambuco buscar açúcar. Em carta ao conde de Castro, datada de Lisboa em 3 de abril de 1628, informava Matias de Albuquerque a diminuição, àquela época, dos frutos do Brasil. Antes carregavam cada ano ordinariamente 300 navios, levando cerca de 70 para 80 mil caixas de açúcar. (17)

Ao chamar a atenção para a diminuição desses frutos, aludia Matias de Albuquerque à perturbação que navios holandeses vinham fazendo ao comércio açucareiro, conforme refere em informação de 29 de dezembro de

1627 ao Conde-Duque de Olivares. Aí dizia que nos dois anos de 1625 e 1626 foram tomados, pelos holandeses, 60 navios saídos de Espanha e 20 de Portugal, que costumavam carregar de 300 até 700 caixas de açúcar. Em consequência desses factos ficava o produto brasileiro com escassez de transporte, e as dificuldades criadas concorriam para a queda da produção.

Esta concorrência holandesa ia acentuar-se na terceira década do século, quando da tentativa de invasão da Baía e, mais tarde, da ocupação de Pernambuco. Abre-se então nova fase no comércio do açúcar brasileiro, que passou, durante mais de 20 anos, a ser controlado pelos neerlandeses, quanto à produção de Pernambuco. Mas os reflexos da actuação holandesa levam-se também até a produção da Baía, em virtude dos ataques e assaltos aos navios saídos da Baía, de Todos os Santos e dos incêndios e destruições dos engenhos do Recôncavo.

#### EROSÃO DOS CANAVIAIS

"Cuba Economica y Financiera", em seu número de fevereiro de 1948, faz referência ao trabalho aparecido no Relatório Anual do Departamento de Terras de Queensland, Austrália, sobre o problema da erosão e suas causas, especialmente nas culturas canavieiras. Entre as causas de perda de fertilidade e de erosão apontadas no estudo figuram: a persistência da semeadura e cultura de uma só colheita; a queima da palha depois do corte e dos canaviais antes do corte; a agitação mecânica do solo, com excessiva frequência, devido à cultura com implementos modernos; o sistema de semeadura em fileiras orientadas na direcção da pendente natural do terreno; a exposição periódica das terras desnudas ou semi-desnudas aos aguaceiros do verão; a cultura dos canaviais até os limites dos córregos, arroios e rios.

Índice alfabético e remissivo

de

"Brasil Açucareiro"

Do 1º ao XIIIº volume

Preço . . . . . Cr\$ 5,00

(16) *Épocas de Portugal Económico*, 2.<sup>a</sup> ed., p. 289.

(17) A carta citada está publicada por Hélio Viana, *Matias de Albuquerque*, p. 60/61.



# AS INVASÕES FRANCESAS E O NOSSO AÇÚCAR

V

Alberto Lamego

Deserta a cidade, os prisioneiros franceses, que desde o ano anterior se achavam encerrados na cadeia e Casa da Moeda, arrombaram as portas das prisões e começaram a saquear os armazéns. Um ajudante de campo de Duclerc, recuperada a liberdade, partiu célere para o acampamento francês, avisando a Duguay-Trouin do que estava ocorrendo. Este mandou avançar as suas tropas e ocupou a cidade em 22.

Duguay-Trouin tomou aposentos no palácio do Bispo, providenciou para que cessasse o saque e tratou de apoderar-se das fortalezas de Villegagnon e das da Barra, o que conseguiu sem grande esforço, porque já tinham sido abandonadas pelas suas guarnições.

No dia 25, Bento do Amaral Coutinho, o mesmo herói que defendeu a cidade à frente dos estudantes, na invasão de Duclerc, indo com a sua gente reforçar as guarnições das fortalezas da Barra, já as encontrou ocupadas pelo inimigo e no regresso teve um encontro com ele e foi morto.

De posse da cidade e das fortalezas, Duguay-Trouin mandou uma intimação ao governador para que a resgastasse, pois dó contrário a queimaria e entraria pelo país a fazer o mesmo. E para exemplo, mandou logo os seus soldados talar os campos e queimar as casas e canaviais, constituindo estes a principal cultura.

Essa intimação chegou em 30 de setembro às mãos do governador, que logo a levou ao conhecimento do Juiz de Fora, Dr. Luís Fortes Bustamante Sá, que se achava no mesmo Engenho-Novo, com algumas pessoas da nobreza e do comércio.

Ficou então resolvido o resgate da cidade, mas os encarregados pelo governador para ajustarem o preço, não chegaram logo a um acordo, na esperança da próxima vinda do governador de Minas, Antônio de Albuquerque Coelho de Carvalho, que vinha socorrer a Praça.

Duguay-Trouin, inteirado de tudo, escreveu em 10 de outubro nova carta a Castro Morais exigindo pelo resgate um milhão de cruzados e marchou com 2.500 homens para

o Engenho-Novo, a fim de assegurar a sua exigência e só, então, não podendo fazer face ao inimigo com 284 soldados, que ficaram fiéis, resolveu ajustar a capitulação.

Como na primeira proposta foram apenas oferecido 600 mil cruzados pelo resgate, o que não fôra aceito, o governador ofereceu mais 10.000, 100 caixas de açúcar e 200 bois.

Aceita pelo inimigo a entrega da cidade por esse preço, foi assinado um termo pelo governador, exigindo Duguay-Trouin, como reféns, 4 dos principais oficiais.

Para pagamento, foi necessário valer-se do dinheiro da Fazenda Real, da Casa da Moeda, da Bula da Cruzada, do Cofre de Órfãos, Defuntos e Ausentes, na importância de 197:261\$700, por empréstimo, para ser cobrado dos moradores, lançando-se as casas **pro rata** para ser restituído ao erário.

O governador concorreu com 10:387\$820. Os jesuítas forneceram 150 bois, 3.000 arrobas de açúcar, correspondentes a 100 caixas e 14.000 cruzados, e diz-se que el-rei mandou restituir o que adiantaram.

O inimigo invadiu o Colégio e roubou o que pôde. A rouparia e despensa foram saqueadas. Da capela doméstica e da igreja carregaram castiçais, lâmpada e cruz de prata e o diadema de S. Francisco, e o colar de N. S. da Conceição. (Carta do P. Estanislau de Campos, de 13 de julho de 1713, citada pelo P. Serafim Leite, no VI vol. da "História da Companhia de Jesus").

Recebida a última prestação em 4 de novembro, a frota francesa só saiu barra à fora em 13 do mesmo mês, e não no dia 4, como diz o Barão do Rio-Branco em suas "Efemérides Brasileiras"; Teixeira de Melo nas "Efemérides Nacionais" e muitos outros historiadores. Isto se prova com as cartas do governador de Minas, Coelho de Carvalho, datadas de 6 e 16 de novembro de 1711, escritas ao Governador Geral da Baía, a primeira escrita em Inhaúma, nas vizinhanças da cidade e a última na própria cidade, onde são fixadas as datas da sua partida e chegada de Minas e a entrada no Rio para tomar posse do governo.

Na primeira dessas cartas dizia: "**deter-**

mino entrar na cidade assim que forem os franceses..." e na última de 16 de novembro: "... pois haverá 3 dias que cheguei a esta cidade."

Apesar da perda dos navios "Le Magnanime" e "Le Fidèle" nas alturas dos Açores, ainda assim os armadores tiveram um lucro de 92 %. Só o saque da cidade produziu cerca de trinta milhões de cruzados.

Francisco de Castro, o infeliz governador do Rio, não findou os seus dias em um presídio na Índia, como afirmam todos os nossos historiadores. Em 1730 foi reconhecida a sua inocência; absolvido das culpas pela queda da cidade, restituído ao seu posto, recebendo todos os vencimentos atrasados e bens sequestrados, como tivemos ocasião de verificar na revisão do processo que se acha guardado no antigo Arquivo de Marinha e Ultramar de Lisboa, hoje Arquivo Colonial.

Gaspar da Costa Ataíde não enlouqueceu, como corre escrito, o que se prova não só com a correspondência trocada com o Governador Geral da Baía, como com os pareceres do Conselho Ultramarino, do Conselheiro Antônio Rodrigues Costa, e com a missão de que fora encarregado para comandar a grande frota que deixara a Baía em 1712.

Mas, por que assim afirmou Rocha Pita e foi acreditado pelos nossos historiadores? Provavelmente, por estes dois motivos: Ter mandado incendiar as naus e não aparecer o seu nome entre os condenados.

Que não estava isento de culpa, deixa claro o parecer do Conselho Ultramarino, quando se pronunciou sobre a capitulação da cidade: "... e da mesma sorte se deve crescer ao governador da Baía, onde se diz estar Gaspar de Ataíde que o mande prender e sequestrar os seus bens e o remeta à esta Corte, pois não se livra de sumamente negligente e descuidado nesse sucesso..."

O voto do Conselheiro Costa foi: "... que da mesma forma se prenda a Gaspar da Costa Ataíde, passando-se ordem ao governador da fortaleza de Belém, que tanto que a frota da Baía chegar a esse porto o mande prender a bom recato naquella torre..." Que frota era essa?

Era a que, em carta de 22 de junho de 1712, se referia o governador da Baía ao Secretário de Estado Diogo de Mendonça: "Senhor. Amanhã que se contam 23 há de sair

a frota deste porto. Consta de 51 navios, entrando 4 fragatas de guerra e os navios que vieram do rio da Janeiro. Na nau N. S. da Penha de França, armada em guerra vae embarcado o Sargento Mayor de Batalha Gaspar da Costa Athaide, GOVERNANDO A FROTA DE QUE É CABO, com oficiais de mar e guerra e marinheiros que foram das fragatas que se queimaram. Nos navios vão embarcados 296.943 kilos de tabaco e EM TODOS 206.506 CAIXAS DE AÇÚCAR E 10.120 FEIXES DO MESMO. (Cada caixa regulava 50 arrobas e o feixe 10).

Também comunicava que os prisioneiros franceses que se achavam na Baía foram repartidos pelos navios mercantes e o religioso do Carmo, na nau São João de Deus, em que ia também o governador de Pernambuco (preso) Sebastião de Castro Caldas.

A um louco não se daria o comando de tão importante comboio, nem a guarda de um preso político, a quem o governo português, recomendava toda cautela.

É possível que, ao chegar a Lisboa, fosse recolhido à prisão. A devassa sobre a tomada do Rio de Janeiro só terminou em 1716 e quando chegara às mãos do rei, com o parecer do seu Conselho, Ataíde tinha falecido em 6 de setembro desse ano.

\*  
\* \*

O Brasil homenageou a memória de Villegagnon, guardando o seu nome na ilha de **Serigipe**, onde fundara o forte Coligny para assegurar a sua substituição por uma França Antártica, e que custou a vida do bravo Estácio de Sá.

Duguay-Trouin também já tem o seu nome inscrito em um avião da nossa frota aérea, oferecido pelo Clube Aéreo de Monte Carmelo, em Minas, terra de gloriosas tradições. É a um pirata que tantas lágrimas fez derramar os nossos antepassados que os seus descendentes escolhem como patrono de um dos nossos aviões, que vai voar sob os céus da nossa terra, que ele ultrajou, roubou e semeou de mortes.

Que bela lição de patriotismo para os nossos filhos!

Por coerência, Srs. mineiros, não se esqueçam de dedicar mais um avião ao outro pirata: Duclerc.



# COMPANHIA DE FIVES - LILLE

USINAS DO NORTE  
EM

FIVES - LILLE  
FRESNES - SUR -  
ESCAUT & LILLE

Sociedade Anônima  
Sede Social e Administração  
CAPITAL : 600.000.000 FRF.  
7, RUE MONTALIVET, 7  
PARIS

USINA DO CENTRO

EM GIVORS

RHÔNE



Bateria de 6 centrifugas automáticas "Fives Lille", de 1.500 ou 1.800 r.p.m.  
e 25 descargas por hora

Todas as Máquinas e Aparelhos para Usinas de Açúcar e Refinarias  
Instalações completas para Fabricação de Alcool

DESTILAÇÃO — RECTIFICAÇÃO — DESIDRATAÇÃO

Representante para o Brasil :

Sociedade de Representações HENOT Ltda.

Edifício Castelo — AVENIDA NILO PEÇANHA, 151 - Sala 110

Rio de Janeiro

Telefone: 42 - 9462

# O AÇÚCAR ATRAVÉS DO PERIÓDICO “O AUXILIADOR DA INDÚSTRIA NACIONAL”

Jerônimo de Viveiros

## XLVI

Em maio de 1889, o “O Auxiliador da Indústria Nacional” publicou um requerimento da lavoura de Barbacena; pedindo ao Ministro da Agricultura a criação em Minas de uma estação agronômica.

Merecendo a idéia os mais vivos aplausos daquele conceituado jornal, julgou ele conveniente relembrar o projecto de reforma do ensino secundário e superior, que o conselheiro Rui Barbosa havia apresentado à Câmara dos Deputados, em nome da comissão de instrução pública, aos 13 de abril de 1882, e no qual se propunha fosse organizado um sistema de educação agrícola no país, mediante a criação de várias estações agronômicas e hortos de experiências, uma fazenda modelo e um instituto agronômico na capital do Império.

E fê-lo muito a propósito, por isso que Rui Barbosa, no parecer justificativo do seu projecto, demonstrou, com mestria incomparável, o valor, o alcance e a necessidade de tal melhoramento.

Vale bem ouvi-lo :

“A criação das estações agronômicas,” dizia o grande parlamentar, “não se pode absolutamente demorar : elas são o complemento forçoso do estudo científico da agricultura; são, por assim dizer, em relação à lavoura, o que o laboratório é para a química, para todas as ciências de aplicação.”

“O seu objectivo é :”

“1.º — Estudar experimentalmente, com todos os recursos que põem à nossa disposição os progressos das ciências físicas e naturais, os problemas que entendem com a produção vegetal e animal.”

“2.º — Colher, o mais que se possa, das experiências químicas e fisiológicas, executadas nos seus laboratórios e nos seus hortos de experiências, conclusões aplicáveis à prática, já no tocante à cultura do solo, já no que respeita à criação ou à ceva do gado.”

“Repito, e não será jamais demasiada insistência : não se trata aqui de tentativas empíricas, que por aí qualquer poderá executar, mais ou menos bem sucedidamente, dessas tentativas que, de ordinário, têm redundado para os seus autores em decepções, imputadas, frequentes vezes, mui sem razão, às doutrinas científicas, que com esses ensaios nada têm de comum.”

“A idéia dominante, a que corresponde à estação agronômica, é a de introduzir o **método experimental** no estudo dos fenômenos biológicos, quer nos ocupemos com as plantas, quer com os animais : necessidade evidente hoje para todos os que têm acompanhado com alguma atenção o movimento científico da nossa época.”

E, depois de mencionar as estações experimentais da Alemanha em número de 28, da França, da Suíça, da Holanda, da Suécia, da Áustria, continuava o notável orador :

“Eis os estabelecimentos cuja fundação propomos ao país que se inculca de **essencialmente agrícola**, e que, todavia, não possui uma só dessas instituições de necessidade elementar.”

“Temos dado uma ideia de sua utilidade. Agora, definiremos mais precisamente as suas funções, socorrendo-nos à autoridade magistral da palavra do ilustre químico, agrônomo e fisiologista Grandeau, um desses homens que o governo deveria fazer todos os esforços para chamar ao seio do país,



se quisesse plantar sinceramente entre nós esses estabelecimentos incomensuravelmente fecundos, porque tudo nessas criações depende vitalmente do pessoal que as inaugurar.”

“O Brasil não tem homens proveitosos para essas aplicações. Talentos e hábeis teóricos não nos faltam. Mas profissionais práticos neste gênero, não os conhecemos

“Escreve Grandea: São funções das estações agronômicas:

“1.º — Investigações e experiências acerca da produção vegetal e animal.”

“2.º — Propagação, pelo ensino oral, da ciência agronômica, dos conhecimentos adquiridos no laboratório e nos hortos de experiência da estação. Conferências e conselhos aos lavradores.”

“3.º — Publicação dos trabalhos efectuados na estação. Relatórios anuais ou revistas periódicas.

“4.º — Investigações especiais e análises de terras, águas e estrumes, a pedido de particulares.”

“5.º — Provocar, nas explorações rurais da região, a criação de hortos de experiências, segundo um plano uniforme.”

Mas a cúpula desse plano de educação agrícola, projectado pela grande cerebração de Rui Barbosa, era o Instituto Nacional Agronômico, criação sua, que justificou nestes termos:

“Não se trata de uma escola propriamente prática, destinada a formar administradores de trabalhos agrícolas.”

“O novo ensino é criado para as classes que possuem a riqueza rural, e das quais depende, portanto, a direcção da lavoura no país.”

“Tende os profissionais práticos que quiserdes, os melhores engenhos agrícolas, os mais hábeis administradores de fazendas; se o proprietário não estiver preparado para compreender as indicações, os conselhos, as pro-

postas do auxiliar ilustrado, a quem tiver incumbido a gerência das suas propriedades, baldado será tudo. A sua ignorância, revestida da tríplice arrogância da sua cegueira mental, da autoridade da sua opulência e da superioridade das suas pretensões, rirá do pobre subordinado, a quem não restará senão esquecer o que apreendeu, e entregar-se à rotina do amor invencível na sua incredulidade, no seu desdém, na sua soberba.”

“Não podem admitir melhoramentos aqueles cuja educação não permite aquilatar-lhes o valor, perceber-lhes a utilidade, entender os interesses que aconselham a sua adopção. Eis a causa principal da quase imobilidade, do espírito anti-progressista da nossa agricultura. Quando a classe que tem nas mãos e governa uma grande indústria, não está na altura de a encaminhar e prosperar, essa indústria necessariamente definhava, e pode até correr o risco de perecer.”

“Foi para preencher essa lacuna, profundamente deplorável, incalculavelmente funesta ao país, que concebemos o pensamento desta instituição.”

Não podemos averiguar se o último ministro da agricultura da monarquia, conselheiro Lourenço de Albuquerque, satisfez o pedido da lavoura de Barbacena.

Entretanto, podemos afirmar terem-lhe merecido especial cuidados os problemas da lavoura nacional.

Haja vista o contracto firmado entre o Governo Imperial e Manuel Gomes de Oliveira para a fundação de vinte burgos agrícolas em doze províncias, no período de dez anos e com o dispêndio do capital de oito mil contos.

O projecto vinha sendo discutido desde 1886, mas foi Lourenço de Albuquerque quem o tornou realidade, fazendo lavrar o contracto em 28 de junho de 1889.

Outro acto que demonstra a operosidade do último ministro da agricultura do Império, é o decreto n.º 10.393, dando novo regulamento à lei de garantia de juros aos capitais que se destinassem à construção de engenhos centrais para fabrico de açúcar.

Expediu-o Lourenço de Albuquerque às vésperas da proclamação da República, em 9 de novembro de 1889. Mas nem por isso

ele deixou de ser trabalho criterioso e bem pensado, que mereceu uma *vária* elogiosa do "Jornal do Comércio," transcrita no número de novembro do "O Auxiliador da Indústria Nacional," de cujas colunas a trasladamos :

"Predominam no regulamento novas ideias, que nos parecem de elevado alcance econômico, e que, discretamente executadas, hão de sem dúvida exercer influência muito benéfica nos destinos da indústria açucareira."

"Faremos sucinta menção das disposições principais :"

"A garantia ou fiança será de 6 % ao ano, e pelo prazo máximo de 25 anos, fazendo-se efectiva desde a construção quanto à parte do capital, cujo emprego for autorizado. Os juros serão pagos em moeda nacional sem referência a nenhum outro padrão monetário."

"— Terá preferência o sistema da difusão nas fábricas a que for julgado aplicável."

"— As concessões poderão ser feitas a companhias nacionais ou estrangeiras, sendo fixados no instrumento do contracto, segundo as circunstâncias, os prazos para organização da companhia e começo e conclusão das obras."

"— As fábricas serão de tipo proporcionado à extensão da cultura da cana em cada localidade, atendida a economia do espaço coberto, do pessoal e do combustível."

"— Do capital garantido deduzir-se-á a quota de 10 % para empréstimo à lavoura, como adiantamento para auxílio dos gastos de produção."

"— Da importância garantida destinar-se-á 6 % para capital de movimento e igual percentagem para estudos preliminares."

"— Terão direito ao prêmio de 10 a 20 contos as empresas que de cada 100 kg de cana produzirem 12 de açúcar de todas as qualidades."

"— O primeiro lavrador que, por meio do aperfeiçoamento da cultura, conseguir aumentar a riqueza sacarina da cana, terá di-

reito, desde que o aumento exceda de 10 % de sacarose, ao prêmio de 10 a 30 contos. O aumento será verificado pela média das análises do fornecimento total e calculado sobre a base da riqueza sacarina do fornecimento do ano anterior, devendo às mesmas análises preceder ordem especial do governo."

"— As empresas terão preferência para a aquisição dos terrenos devolutos existentes no município, efectuando-se a venda pelo preço mínimo da lei de 18 de setembro de 1850, contanto que a empresa os distribua a imigrantes que estabelecer, não podendo, porém, vendê-los a estes por preços excedentes do que for autorizado pelo governo."

"— Sendo de trinta mil contos o máximo capital a que o governo pode para este fim conceder garantia de juro, e elevando-se a treze mil novecentos e cinquenta contos o capital até agora garantido, ficarão as novas concessões circunscritas ao máximo de dezesseis mil e cinquenta contos, distribuídos do modo seguinte: Pernambuco — 3.400 contos, Baía — 5.700, Rio de Janeiro, — 900, Sergipe — 475, São Paulo — 350, Alagoas — 2.275, Maranhão — 800, Paraíba — 450, Minas-Gerais — 900, Ceará — 400, Espírito-Santo — 400."

"Tal é em substância o importante acto que, tornando exequível o sábio pensamento da lei de 6 de novembro de 1875, proporcionará à lavoura de diversas zonas açucareiras o meio de isentar-se dessa tarefa do fabrico que lhe subdivide a atenção e os esforços que deviam ser exclusivamente applicáveis à economia agrícola."

"A lavoura da cana não se preocupa somente em melhorar a percentagem sacarina da cana, mas tem ainda, no nosso país, o dever de evitar que se dissipe considerável riqueza da sua matéria-prima, o que só se conseguirá com os aparelhos modernos."

"Esta dupla causa de atraso é que se procura corrigir nos engenhos centrais."

"Tal foi o intuito da lei de 1875, que, em treze anos, de execução, não tem produzido senão resultados relativamente mesquinhos."

"Possa a providente lei entrar agora em fase nova."



# SANTAS DO LEITE E DA PINGA

Affonso Varzea

A grande curva pela qual o Paraíba inverte seu rumo para nordeste, assinala movimentado país de conflito entre actividades canavieiras e a pecuária de gado leiteiro.

Santa Branca, Guararema e Jacareí, marcam o curso do rio nessa inversão, Gurarema na própria zona do volteio, com Santa Branca a montante e Jacareí a jusante.

A cidade da alta bacia do Tietê mais próxima da reviravolta é Mogi das Cruzes, crescendo numa das zonas onde poderão ser encontrados os factos da captura anunciada por Derby, pois outra zona aberta à pesquisa do roubo fluvial estende-se entre Itaquaquecetuba e Guarulhos, banhadas pelo Tietê, e Santa Isabel, plantada na mesopotâmia Jaguari-Parateí, donde rolam as águas para a esquerda do Médio Paraíba.

Realmente, aí cabeceiras de tributários da direita do Tietê roçam mananciais pelas fontes de formadores do Jaguari e do Parateí, notadamente na região de Arujá.

## IMPÉRIO DO CARVÃO E DA LENHA

Em Mogi das Cruzes professores do Clube de Geografia tiveram ocasião de conversar com o bem informado Napoleão Bastos, agente local de estatística, apurando que as actividades canavieiras carecem de significação na economia municipal.

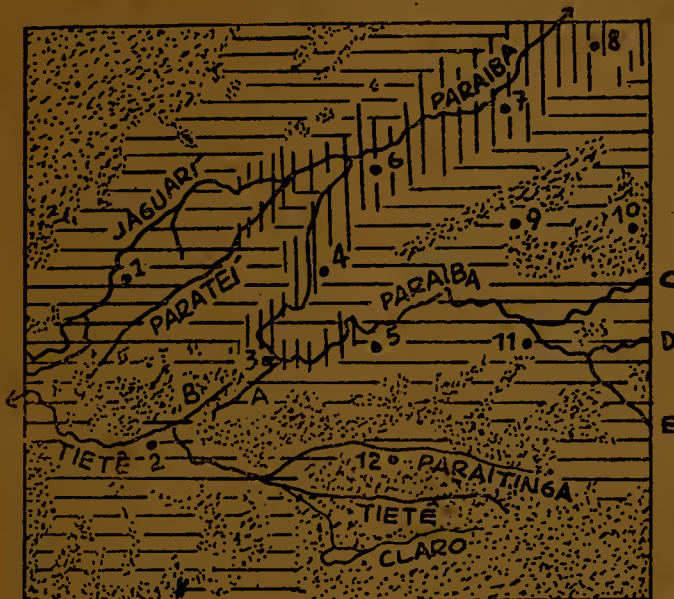
Andam reduzidas a dois engenhos de pinga em Sabaúna, 3º distrito de Mogi, os quais não chegam a espremer mil toneladas de cana por ano.

Um as 400 arrobas de cana são moidas para fornecer caldo à freguesia dos bares e cafés.

O distrito de Sabaúna, alcandorado no Serrote de Guararema, que serve de istmo orográfico entre os sistemas da Serra do Mar e da Mantiqueira, aninha alguns pequenos rapadureiros em vales rodeados de capoeirões, reserva de mata secundária mais atacada actualmente por lenheiros e carvoeiros que por lavradores.

O carvão vegetal figura mesmo entre os primeiros artigos de produção municipal, com mais de 500.000 sacos anuais, batendo batatas, tomates e repolhos, os produtos de pequena lavoura a que a localização de japoneses deu tremendo impulso, para lucro dos estômagos de cariocas e paulistas, pois boa parte desses vegetais vem para os mercados de em roda da Guanabara.

Quando se reflecte que, em lenha e carvão, o município de Mogi das Cruzes é o primeiro do Estado de São Paulo, fica-se a pensar na peladura completa de seus territórios.



Distinguem-se bem os dois Paraitingas nesta secção da zona fronteira entre as bacias do Paraíba e do Tietê, decalcada por Eduardo Moore ao mapa do relevo paulista, editado em 1942. O Paraitinga formador do Paraíba está marcado C, e na confluência dele com o Paraibuna (E), vê-se a cidade do mesmo nome (11). "E" é o rio do Peixe que deita na direita do Paraibuna. A cidade (12) assinalada no vale do Paraitinga formador do Tietê, é Salesópolis, tendo ao norte Santa Branca (5). Vê-se Guararema, marcada (3) e Mogi das Cruzes (2). "A" é o rio de Guararema e "B" o Botujurá, vincando uma das possíveis zonas da captura de Derby. Notar como esta também se podia ter dado pela alta bacia do Jaguari, pois o gradeado horizontal representa cotas inferiores a mil metros, enquanto o gradeado vertical representa alturas abaixo de 500 metros. Os ponteados são domos e cristas de mais de mil metros. (1, no vale do Jaguari, está pela outra Santa, a Isabel, enquanto 4, 6, 7 e 8, no vale do Paraíba, são Jacareí, São José dos Campos, Caçapava e Taubaté. Estas duas últimas ao norte, respectivamente, de Jambeiro (9) e Redenção (10), onde ainda se fabrica muita pinga e rapadura.

## SANTA ISABEL

Silvicultores, que recentemente andaram a plantar eucaliptos naquela secção do vale superior do Tietê, confessaram ao prefeito seus receios de que, dentro de cinco anos, as matas, que ficaram da tosquia provocada pela onda de fogo da marcha dos cafêzais para noroeste, estejam completamente suprimidas, sendo exemplo de destruição rápida o desaparecimento do revestimento arbóreo do empinado serrote de Itapeti.

Precisamente no Bairro de Itapeti, distrito de Sabaúna, fica o engenho alcooleiro de Benedito Leite Siqueira, o que mais entrou para a produção anual de 3.168 litros de pinga de teor de 20 %.

Napoleão Bastos, empenhado em seguir muito detalhadamente a evolução da economia municipal, avança que o alto vale do Tietê, muito mais aberto às ondas de frio que remontam do sul, oferece médias de temperatura menos favoráveis à cana de açúcar que a zona da célebre encurvação do Paraíba.

Quanto ao canavieirismo do município de Santa Isabel, acha o amável agente estatístico que tão famosa zona de pinga anda agora mais derivada para poderosa expansão do gado leiteiro descido da Mantiqueira.

## A TROPA DE CHOQUE DO INVASOR MINEIRO

O transbordamento de gado leiteiro por cima da Mantiqueira para a área crescente em pastos no leste de São Paulo e oeste do Estado do Rio, a invasão do zebu através dos formadores do Paraná, rios Paranaíba e Grande, em direcção ao sul de Goiás e ao norte paulista, constituem feições econômicas principais da invasão mineira nas circunscrições vizinhas, movimento de migração interna de que já se possui estatística oficial.

Metendo em algarismos essas "Correntes de Migração Interior," recente publicação do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística informa que, dos 582.813 mineiros vivendo fora do Estado, nada menos de 517.718 encontram-se nos territórios vizinhos, onde mais poderosa se faz sentir a penetração de bovinos partidos dos domos mantiqueirenses e das cochilhas do Triângulo Mineiro.

Incontestavelmente, as pontas daquele gado têm sido a tropa de choque da exporta-

ção de elementos humanos saída de centenas de fazendas de Minas-Gerais.

Em Guararema, o município que se intercala entre Mogi das Cruzes e o vale do Paraíba, naturalmente que a destruição da cobertura arbórea também tem ampliado a zona de pastagens que favorece, como que atrai, a descida dos rebanhos da grande serrá ao norte da calha paraibana.

## EM GUARAREMA

Linhas gerais da economia guararemensense foram dadas aos professores do Clube de Geografia de Campo por Ari Carlos Schiffmann, prestante secretário e contador da Prefeitura, o qual especificou que a destruição das matas chegou a ponto tão próximo à extinção que lenha e carvão têm decaído sensivelmente na produção municipal.

O leite sobe sempre e bem sabemos porque, de par com a multiplicação das hortas, sobretudo vastos tomates criados pela lavoureira de jardinagem dos nipônicos ultimamente chegados, mercê das medidas de deslocamento tomadas pelo governo brasileiro na secção paulista da bacia do Paraná e no litoral do rico Estado sulino.

A actividade canavieira confina-se a dois grandes engenhos de pinga, o do Bairro do Paião, pertencente a E. Manograsso & Cia., o do Bairro do Putim, em mãos da Cia. Agrícola e Pastoril Santa Maria.

O primeiro, além da aguardente, produz vinhos e licores, dispondo para matéria-prima de vastos parreirais. Daí uma série de produtos com nome comercial italiano.

## OS RAPADUREIROS RESISTEM

Ainda se aguentam pequenos rapadureiros nas fazendas, classicamente aninhados nos grotões que verdejam em meio ao pelado e monótono mar de morros todo em pastos.

Os melhores produtores desse rude açúcar gostoso vivem no Bairro do Salto, a curta distância ao noroeste da sede municipal, e chamam-se Cirilo Martins, José Jorge Gama e Irmãos Freire.

Seus tijolos rivalizam com os doces paralelepípedos do Bairro do Botuquara, distrito de Sabaúna, no vizinho município de Mogi, fabricados por Francisco Franco de Sousa.



Os redutos aguardenteiros do Paião e do Putim são vizinhos da margem esquerda do alto Paraíba a montante de Guararema, vivendo de águas que descem da Serra do Mar, representada localmente pelos Morros do Jacaré e da Capoeirinha.

Avizinham-se esses dois engenhos das terras de Santa Branca, regionalmente famosas por sua força no leite e na pinga.

Com a Isabel, ligeiramente inferior em latitude, ao norte de Mogi, forma a Branca o par de santas altamente reputado, na zona fronteira Paraíba-Tietê, pela abundante produção das duas bebidas contraditórias em seus efeitos sobre o guloso e paradoxal organismo humano.

## DOIS PARAÍTINGAS

Logo ao sul da cidade de Santa Branca, com ladeiras íngremes pelos morros em cujas bases meandrea desesperadamente o alto Paraíba, fica o aguardenteiro da Fazenda do Candinho, distribuindo-se os demais pingueiros pelas rampas que sobem para o sul, continuando para leste o istmo orográfico da virgação que liga a Mantiqueira à Serra do Mar, separando águas que rolam para o Paraíba de águas que rodam para o Tietê.

Acontece que um dos formadores deste último também se chama Paraitinga, qual se dá com um dos formadores do famoso rio das comunicações Rio-São Paulo.

Alguns seis quilômetros a sussudoeste do Candinho está o aguardenteiro da Fazenda das Pedras, propriedade de Artur Porto, à margem do rio das Pedras, tributário da direita dos Monos, este despejando na direita do Paraíba.

Outrotanto, a lesnordeste da Fazenda das Pedras encontra-se o alcoleiro da Fazenda da Boa Vista, pertencente a Manuel de Sousa, nome tirado do divisor de águas entre o Paraíba e o Paraitinga do Tietê.

Não longe trabalha o engenho de José Antônio Nicolau, no Bairro do Caetano, avizinado pelo de Ovídio Porto, no Bairro do Canta Sapo.

## PINGUEIROS E RAPADUREIROS

Edmundo Faria Braga fabrica sua caninha no Bairro do Ourives, e, obra de nove quilômetros a lessueste da sede municipal, pros-

pera o engenho da Fazenda Gumeatinga, posse do Dr. Virgílio Magano.

Coisa de cinco quilômetros a sussudoeste do Gumeatinga activa-se a fábrica de Mário Petinatti, no Bairro da Fazendinha, ao sopé do Morro da Casa de Pedra, que é o pilar ocidental do Serrote da Samambaia, continuador da função desempenhada mais a ocidente pelo Serrote de Guararema, portanto também secção da notável virgação.

Todos os retalhos de canedós, armando manchas de verde alegre na monotonia dos pastos, são em javanesis.

Essas coisas foram contadas aos pesquisadores do Clube de Geografia por José Faria de Melo, gerente do grande depósito de pinga existente na acolhedora cidade de Santa Branca, o qual acrescentou, como detalhado conhecedor do canavieirismo municipal, que existe uma boa centena de rapadureiros em actividade nos socavões das fazendas.

## ABASTECIMENTO DE AÇÚCAR NA ARGENTINA

A Secretaria de Indústria e Comércio divulgou a 22 de abril próximo passado um comunicado oficial informando que, naquela data, os estoques de açúcar no país excediam de 35% os existentes em igual período de 1947. Isso sem contar as reservas de açúcar importado em poder do Instituto Argentino de Promoção do Intercâmbio. As entradas na Capital Federal e as entregas ao consumo são superiores às normais, razão pela qual "não existe nenhum motivo para o público e o comércio realizarem compras superiores às normais". As safras argentinas de 1946 e 1947 deram totais superiores a 600.000 toneladas de açúcar, ao passo que as de 1944 e 1945 haviam sido encerradas com uma produção aproximada de 450.000 toneladas.

## RELATÓRIO SOBRE AS CAPITANIAS CONQUISTADAS NO BRASIL PELOS HOLANDESES

(1639)

ADRIAEN VAN DER DUSSEN

Tradução, introdução e notas de

JOSÉ ANTONIO GONSALVES DE MELO, neto

Preço. . . . . Cr\$ 25,00

A VENDA NO I. A. A.

## INSTITUTO DO AÇÚ

## BALANCETE DO ACTIVO E PASSIVO

## A C T I V O

## IMOBILIZADO

Bens para o próprio funcionamento .....	130.606.125,37
---	----------------

## REALIZÁVEL

Adiantamentos .....	1.929.502,60	
Bens de consumo ou transformação .....	8.741.965,67	
Bens para venda ou alienação .....	361.123.478,42	
Caixa de empréstimos a funcionários .....	530.766,00	
Contas-correntes .....	36.493.610,26	
Diversos responsáveis .....	3.198.489,90	
Dívida activa .....	1.315.885,20	
Empréstimos .....	100.043.461,39	
Financiamentos .....	161.612.690,80	
Títulos e acções .....	11.207.000,00	685.196.850,24

## DISPONÍVEL

Bancos .....	27.435.174,20	
Caixa .....	275.644,00	
Suprimentos .....	23.126.671,40	50.837.489,60

## DE TRANSIÇÃO

Contas a classificar .....	679.276,70	
Créditos adicionais .....	1.957.634,00	
Despesa realizada .....	794.356.238,80	
Orçamento da despesa .....	888.837.053,00	
Receita prevista .....	964.750.642,00	
Variações patrimoniais .....	91.965,10	2.650.672.809,60

## DE COMPENSAÇÃO

Banco do Brasil — C/Caução de açúcar .....	358.088.420,00	
Cessionários de tanques de álcool .....	160.221,50	
Contra-partidas do Banco do Brasil C/Créditos .....	58.088.420,00	
Depositários de penhor mercantil .....	6.000.000,00	
Depositários de títulos em garantia .....	2.312.850,00	
Depositários de títulos e valores .....	2.001,00	
Títulos e valores em penhor .....	153.929.460,00	
Valores caucionados .....	139.361,00	
Valores em hipoteca .....	35.144.012,80	618.864.746,30
		Cr\$ 4.132.178.021,11



# CAR E DO ÁLCOOL

EM 30 DE ABRIL DE 1948

## P A S S I V O

### NÃO EXIGÍVEL

Reservas diversas .....		317.624.254,17
-------------------------	--	----------------

### EXIGÍVEL

Banco do Brasil — C/Financiamento .....	360.216.786,60	
Contas-correntes .....	35.640.310,93	
Depósitos diversos .....	6.969.720,75	
Fundos especiais .....	68.798.247,15	
Locação de vagões-tanques .....	400.000,00	
Ordens de pagamento .....	505.225,90	
Vales emitidos S/álcool-motor .....	262.001,71	472.792.293,04

### DE TRANSIÇÃO

Contas a classificar .....	2.139.837,20	
Despesa autorizada .....	890.794.047,00	
Efeitos do exercício financeiro .....	55.438.161,70	
Movimento de fundos .....	1.035.930,60	
Orçamento da receita .....	964.750.642,00	
Receita realizada .....	813.738.109,10	2.727.896.727,60

### DE COMPENSAÇÃO

Banco do Brasil C/Créditos .....	58.088.420,00	
Caução de açúcar .....	358.088.420,00	
Contra-partidas de cessionários de álcool .....	160.221,50	
Contra-partidas de depositários de títulos em garantia .....	2.312.850,00	
Depositantes de títulos e valores .....	141.362,00	
Outorgantes de hipoteca .....	35.144.012,80	
Penhor mercantil .....	159.929.460,00	613.864.746,30

Cr\$ 4.132.178.021,11

Rio de Janeiro, 30 de abril de 1948

Guido Coaracy

Contador-Geral

## INSTITUTO DO AÇÚ

## RECEITA E DESPESA ORÇAMENTA

## R E C E I T A

## EFFECTIVA

## Da Instituição :

## ORDINÁRIA

— Estatutária .....	97.707.207,70	
— Patrimonial .....	1.911.412,20	99.618.619,90

<b>EXTRAORDINÁRIA</b> .....	344.022,50	99.962.642,40
-----------------------------	------------	---------------

## Dos Serviços Anexos :

— Serviço do Alcool .....	71.193.622,90	
— Distilaria Central "Presidente Vargas" .....	28.020,00	
— Distilaria Central do Estado do Rio .....	4.313.938,00	
— Distilaria Central de Santo Amaro .....	7.719,50	
— Serviço de Publicidade .....	18.725,50	
— Serviço do Restaurante .....	146.652,40	75.708.678,30
— De Exercícios Anteriores .....		2.217.590,70

## MUTAÇÕES PATRIMONIAIS

Alienação de Bens .....	115.704.176,40	
Operações Financeiras .....	520.145.021,30	635.849.197,70

Cr\$ 813.738.109,10



# CAR E DO ALCOOL

RIA ATE' 30 DE ABRIL DE 1948

## DESPESA

### EFFECTIVA

#### Da Instituição :

#### ORDINÁRIA

— Estatutária .....	19.805.639,10	
— Patrimonial .....	109.601,60	
— Administrativa .....	4.633.195,55	
— Diversas .....	5.159.884,90	29.708.321,15

<b>EXTRAORDINÁRIA</b> .....	14.777,40	29.723.098,55
-----------------------------	-----------	---------------

#### Dos Serviços Anexos :

— Serviço do Alcool .....	68.073.069,70	
— Dist. Central Presidente Vargas .....	399.081,70	
— Dist. Central do Estado do Rio .....	3.619.417,90	
— Dist. Central de Santo Amaro .....	269.660,00	
— Dist. Central de Ubirama .....	42.917,20	
— Dist. Central de Ponte Nova .....	74.107,00	
— Dist. Central de Morretes .....	12.660,60	
— Serviço de Publicidade .....	599.785,15	
— Serviço de Restaurante .....	255.181,60	73.345.780,85

De Exercícios Anteriores .....

103.068.879,40

### MUTAÇÕES PATRIMONIAIS

— Obras e Aquisições de Bens .....	475.991.034,10	
— Operações Financeiras .....	215.296.325,30	691.287.359,40

794.356.238,80

<b>SUPERAVIT</b> .....		19.381.870,30
------------------------	--	---------------

813.738.109,10

Rio de Janeiro, 30 de abril de 1948

Guido Coaracy

Contador-Geral

# PRODUÇÃO E CONSUMO DE AÇÚCAR

TIPOS DE USINA

POSIÇÃO EM 31 DE MAIO

UNIDADE: SACO DE 60 QUILOS

PERÍODO	ESTOQUE INICIAL	PRODUÇÃO	IMPORTAÇÃO	EXPORTAÇÃO	CONSUMO	ESTOQUE FINAL
MÊS						
Maio de 1948 .....	6.169.615	606.752	—	659.481	1.239.999	4.876.887
Maio de 1947 .....	4.029.082	239.202	—	13.333	826.362	3.428.589
Maio de 1946 .....	2.239.910	170.099	—	130.507	768.118	1.511.384
SAFRA						
JUNHO/MAIO						
1947/48 .....	3.428.589	22.357.545	—	2.348.042	18.561.205	4.876.887
1946/47 .....	1.511.384	18.443.426	—	13.338	16.512.883	3.428.589
1945/46 .....	2.010.202	15.398.138	—	188.428	15.708.528	1.511.384
ANO CIVIL						
JANEIRO/MAIO						
1948 .....	7.547.266	6.751.689	—	1.352.562	8.069.506	4.876.887
1947 .....	5.723.549	4.764.615	—	13.333	7.046.242	3.428.589
1946 .....	4.134.379	4.334.407	—	168.809	6.788.593	1.511.384



# PRODUÇÃO DE AÇÚCAR E ÁLCOOL

SAFRA DE 1947/48

POSIÇÃO EM 31 DE MAIO DE 1948

PRODUÇÃO DE AÇÚCAR DE USINAS (Sacos de 60 kg)

UNIDADES FEDERADAS	QUOTA DE PRODUÇÃO (1)	ESTIMADA	VERIFICADA ATÉ A PRESENTE DATA	PRODUÇÃO DE ÁLCOOL DE TODOS OS TIPOS (LITROS)
Guaporé . . . . .	—	—	—	—
Acre . . . . .	—	—	—	—
Amazonas . . . . .	—	—	—	—
Rio Branco . . . . .	—	—	—	—
Pará . . . . .	20.380	3.000	721	901
Amapá . . . . .	—	—	—	—
Maranhão . . . . .	34.620	10.000	4.685	—
Piauí . . . . .	3.534	2.000	1.350	—
Ceará . . . . .	33.886	20.000	25.795	121.000
Rio G. do Norte . . . . .	63.114	80.000	109.172	40.600
Paraíba . . . . .	640.312	500.000	390.710	1.339.900
Pernambuco . . . . .	6.490.529	6.500.000	7.560.035	32.440.261
Alagoas . . . . .	2.319.924	2.200.000	2.161.416	7.926.799
Fernando de Noronha . . . . .	—	—	—	—
Sergipe . . . . .	1.212.983	660.000	741.440	700.507
Baía . . . . .	1.168.962	900.000	849.018	—
Minas-Gerais . . . . .	1.376.560	850.000	762.923	4.704.740
Espírito-Santo . . . . .	117.080	75.000	77.135	267.200
Rio de Janeiro . . . . .	3.825.512	3.700.000	3.772.381	25.069.339
Distrito Federal . . . . .	—	—	—	—
São Paulo . . . . .	5.000.000	5.800.000	5.599.851	43.017.845
Paraná . . . . .	150.000	185.000	165.517	1.408.245
Santa Catarina . . . . .	158.893	170.000	96.071	825.317
Rio Grande do Sul . . . . .	—	—	—	—
Mato Grosso . . . . .	83.318	30.000	24.503	146.291
Goiás . . . . .	71.600	30.000	14.822	125.200
BRASIL . . . . .	22.771.207	21.715.000	22.157.545	118.134.145

NOTA — Além da quota de produção acima, 228.793 sacos ficam destinados à elevação das quotas das usinas ainda não reajustadas para um período de 120 dias efectivos de trabalho e que venham a produzir, em qualquer das três safras subsequentes à safra em curso, quantidades de açúcar superiores às suas quotas.

(1) — Fica assegurada, no período de cinco safras, a partir de 1944/45, a liberação, pelo I. A. A., de todo o açúcar necessário ao consumo nacional.

# ESTOQUE DE AÇÚCAR

DISCRIMINAÇÃO POR TIPO E LOCALIDADE — 1948

POSIÇÃO EM 31 DE MAIO

UNIDADE: SACO DE 60 QUILOS

UNIDADES FEDERADAS	GRANFINA	REFINA- DO	CRISTAL	DEMER- RA	SOMENOS	BRUTO	TOTAL	RESUMO POR LOCALIDADE			
								PRAÇA		NAS USINAS	NAS DISTILA- RIAS DO I. A. A.
								CAPITAIS	INTERIOR		
R. G. do Norte ..	—	1.243	6.909	—	—	557	8.709	7.946	—	763	—
Paraíba .....	—	1.701	26.532	—	—	2.119	30.352	11.903	18.407	42	—
Pernambuco .....	92.376	373.076	1.799.515	639.833	1.971	507.359	3.414.130	2.903.976	408.944	101.210	—
Alagoas .....	11.618	5.395	370.904	252.327	—	196.700	836.944	817.721	17.943	1.280	—
Sergipe .....	—	—	342.040	16.951	—	—	358.991	246.705	61.374	50.912	—
Baía .....	—	—	336.691	—	—	84	336.775	147.723	132.578	56.474	—
Minas-Gerais .....	—	3.282	100.868	1.388	—	117	105.655	63.877	—	41.778	—
Rio de Janeiro ..	—	—	109.552	2.235	—	71.129	182.916	3.316	—	108.471	71.129
D. Federal .....	—	7.283	46.198	14.958	—	760	69.199	69.199	—	—	—
São Paulo .....	—	41.509	257.932	8.383	—	16.412	324.236	176.245	60.794	87.197	—
Demais Un. Fed..	—	—	1.948	2.269	—	—	4.217	—	—	4.217	—
<b>BRASIL .....</b>	<b>103.994</b>	<b>433.489</b>	<b>3.399.089</b>	<b>938.344</b>	<b>1.971</b>	<b>795.237</b>	<b>5.672.124</b>	<b>4.448.611</b>	<b>700.040</b>	<b>452.344</b>	<b>71.129</b>

1946 — 1948

POSIÇÃO EM 31 DE MAIO

UNIDADE: SACO DE 60 QUILOS

UNIDADES FEDERADAS	TODOS OS TIPOS			TIPOS DE USINA		
	1946	1947	1948	1946	1947	1948
R. G. do Norte .....	11.390	17.664	8.709	7.579	12.988	8.152
Paraíba .....	90.594	56.786	30.352	81.497	54.229	28.233
Pernambuco .....	648.546	2.047.123	3.414.130	517.218	1.655.197	2.906.771
Alagoas .....	197.247	832.967	836.944	137.730	634.689	640.244
Sergipe .....	272.702	266.872	358.991	272.702	266.872	358.991
Baía .....	149.802	255.936	336.775	146.643	255.332	336.691
Minas-Gerais .....	17.642	22.972	105.655	17.525	22.755	105.538
Rio de Janeiro .....	93.857	124.523	182.916	93.857	124.523	111.787
Distrito Federal .....	58.696	90.978	69.199	43.977	80.778	68.439
São Paulo .....	188.976	336.798	324.236	188.976	309.071	307.824
Demais Unidades Federadas .....	3.680	12.155	4.217	3.680	12.155	4.217
<b>BRASIL .....</b>	<b>1.733.132</b>	<b>4.064.774</b>	<b>5.672.124</b>	<b>1.511.384</b>	<b>3.428.589</b>	<b>4.876.887</b>



## COTAÇÃO DE AÇÚCAR

(POR SACO DE 60 QUILOS)

1946 — 1948

MAIO

Valor em Cruzeiros

1. TIPOS DE USINA

PRAÇAS	C R I S T A L										D E M E R A R A			
	MÁXIMA			MÍNIMA			MÉDIA				MÁXIMA		MÍNIMA	
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947
João Pessoa ..	129,9	135,0	135,0	123,2	135,0	135,0	127,0	135,0	135,0	—	126,9	126,0	—	126,9
Recife .....	116,5	135,0	135,0	116,5	135,0	135,0	116,5	135,0	135,0	—	126,9	126,0	—	126,9
Maceió .....	121,0	135,0	135,0	121,0	135,0	135,0	121,0	135,0	135,0	113,8	126,9	126,0	113,8	126,9
Aracaju .....	112,0	135,0	135,0	112,0	135,0	135,0	112,0	135,0	135,0	—	126,9	126,0	—	126,9
Salvador .....	120,0	146,3	135,0	120,0	146,3	135,0	120,0	146,3	135,0	—	126,9	126,0	—	126,9
Belo Horizonte	156,0	157,3	162,7	156,0	157,3	162,7	156,0	157,3	162,7	—	138,2	126,0	—	138,2
Niterói .....	114,0	142,7	142,7	114,0	142,7	142,7	114,0	142,7	142,7	—	149,5	153,7	—	149,5
D. Federal ....	132,0	146,3	146,3	132,0	146,3	146,3	132,0	146,3	146,3	124,5	138,5	137,3	124,5	138,5
São Paulo .....	139,0	152,6	152,6	139,0	152,6	152,6	139,0	152,6	152,6	132,0	144,8	143,6	132,0	144,8

## 2. TIPOS DE ENGENHO

PRAÇAS	B R U T O										M É D I A			
	MÁXIMA			MÍNIMA			MÉDIA				MÁXIMA		MÍNIMA	
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947
João Pessoa .....	105,0	118,8	118,0	100,0	118,8	118,0	100,0	118,8	118,0	101,7	118,8	118,0	101,7	118,8
Recife .....	85,0	118,8	118,0	85,0	118,8	118,0	85,0	118,8	118,0	35,0	118,8	118,0	35,0	118,0
Maceió .....	—	118,8	118,0	—	118,8	118,0	—	118,8	118,0	—	118,8	118,0	—	118,0
Aracaju .....	98,6	118,8	118,0	98,6	118,8	118,0	98,6	118,8	118,0	98,6	118,8	118,0	98,6	118,0
Salvador .....	105,6	130,0	118,0	105,6	130,0	118,0	105,6	130,0	118,0	105,6	130,0	118,0	105,6	130,0
Belo Horizonte	—	141,6	145,7	—	141,6	145,7	—	141,6	145,7	—	141,6	145,7	—	145,7
Niterói .....	—	127,0	125,7	—	127,0	125,7	—	127,0	125,7	—	127,0	125,7	—	125,7
Distrito Federal	117,5	130,6	129,3	117,5	130,6	129,3	117,5	130,6	129,3	117,5	130,6	129,3	117,5	130,6
São Paulo .....	126,0	136,9	135,6	126,0	136,9	135,6	126,0	136,9	135,6	126,0	136,9	135,6	126,0	136,9

ANTÔNIO GUIA DE CERQUEIRA  
Chefe da Secção de Estatística

# COMENTÁRIOS DA IMPRENSA

## USINA EM VEZ DE BANGUÊS

Discute a Comissão de Indústria e Comércio, da Câmara, assistida por técnicas de real valor, a projecta de reforma da cooperativismo brasileira, com a laudável tendência de libertá-la, quanta passível, da excessiva intervenção estatal.

Até hoje, realmente, não foi possível desenvolver a movimentação cooperativista entre nós, com a amplitude desejada, pelas dificuldades burocráticas que a actual legislação impõe, em troca de uma prometida assistência técnica e financeira que, regra geral, a Estado não presta.

Agora, vem ao nosso conhecimento um facto que esperamos encontre a melhor acolhida por parte da Comissão Executiva do Instituto do Açúcar e do Alcool. Proprietários de 25 engenhas nos municípios de Timbaúba e Macaparana, na Estado de Pernambuco, organizaram uma cooperativa para a montagem de uma usina de açúcar capaz de substituir as maquinismos das antigas banguês, com a vantagem de se encontrar sobre a eixo de uma estrada de radagem, oferecendo as melhores condições técnicas de tráfego.

A Resolução 116/45, de 8 de novembro de 1945, da órgão dirigente da I.A.A., preciniza, em seu artigo 4º, essa transformação das antigas engenhas em usinas de carácter cooperativista. A medida, em si, é de acerta indiscutível, pelas resultados imediatas que apresenta, não só na que se refere ao aproveitamento da cana, como à possibilidade de considerável melhora na produção do açúcar, realizando, ao mesmo tempo, e pela praxe mais justa, uma verdadeira reforma agrária, com a distribuição mais justa das benefícios da indústria, da qual passam a participar auxiliares e operários, nos termos da legislação em vigor.

A organização da I.A.A. em regime autárquico livra-a, decerto, de boa parte das embaraços burocráticos que atropelam, nesse sector, as repartições do Ministério da Agricultura. Por outro lado, as suas decisões são tomadas por um órgão no qual se fazem represen-

tar as interessadas, isto é, aqueles que podem dar às suas resoluções a autoridade da experiência.

É de esperar, assim, que a tentativa das banguêzeiras pernambucanas encontre salvação favorável e rápida.

(Do "Diário de Notícias" - Rio, 15/6/48).

## FORMALDEÍDO COMO PRESERVATIVO DO CALDO

Na ilha Maurício, os trabalhos das usinas sofrem frequentes interrupções de 13 a 15 horas, em vista da irregularidade nas entregas de cana. Em consequência, o caldo fica retido nos tanques de decantação de 8 a 12 horas. Sempre que se interrompia o trabalho o caldo dos tanques era testado e os testes se repetiam, quando a moagem começava. Verificava-se, então, que o caldo se tornava turvo e invariavelmente acusava uma queda do pH de 7,3 — 7,1 para 6,0 — 5,8. Cálculos baseados em análises de alguns casos acusavam uma perda de 3 a 5 toneladas de sacarose por semana. Experimentos realizados paralelamente mostraram que não havia fermentação, quando o caldo retido nos tanques era tratado com formaldeído; praticamente a pureza não se modificava nem o pH. Em tais casos, o emprego do formaldeído justifica-se economicamente. É a conclusão do Sr. J. Paul Hoareau em artigo para a "Revue Agricole", do qual "Sugar" divulga o resumo que acima traduzimos.

## "Geografia do açúcar no Leste do Brasil"

*Prof. Afonso Várzea*

Preço. . . . . Cr\$ 50,00

A' venda nas Livrarias



# Para Soldar na OFICINA ou FORA



Esta máquina de soldar P&H de reboque é de menor preço e de funcionamento mais econômico. De fácil transporte para qualquer parte, ela é acionada pelo seu próprio motor a gasolina de 4 cilindros, de modo que se pode soldar na oficina ou no local do trabalho. Um único controle torna mais fácil o uso desta máquina de soldar ao arco. O modelo WN-200 tem uma capacidade de 30 a 260 ampères. O equipamento padrão desta máquina de soldar de reboque inclui uma tomada de corrente alter-

nada, o que lhe permite usar, em qualquer tempo, lâmpadas elétricas, furadeiras, etc. O representante P&H local pode lhe fornecer completas informações. Visite-o.

## ELETRODOS PARA SOLDAR P&H

Quaisquer que sejam suas necessidades, V.S. encontrará na linha completa P&H o tipo e tamanho certos de eletrodo. Para soldar aços doces, ligas de aço e aços inoxidáveis, ferro fundido - para endurecimento de superfícies. Procure o representante P&H local.



## UM SERVIÇO COMPLETO DE SOLDA AO ARCO



Máquinas para soldagem de corrente contínua



Transformadores para soldagem



Eletrodos



Posicionadores para soldar

# P&H

## MÁQUINAS DE SOLDAR AO ARCO

Fábrica e Escritório Central:  
Milwaukee 14, Wis., U.S.A.

# HARNISCHFEGER

CORPORATION

ESCAVADORAS - PORTES ROLANTES - TALHAS - MÁQUINAS DE SOLDAR - ELETRODOS - MOTORES

Estabelecida em 1884

DISTRIBUIDORES NO BRASIL:

# S. A. WHITE MARTINS

RIO - Rua Beneditinos, 1 a 7 - Tel. 23-1680 e 23-1689 - Caixa, 455  
S. PAULO - Rua Flor. de Abreu, 470 e 472 - Tel. 3-2170 - Caixa, 108-A  
ARARAQUARA - Avenida S. Paulo, 172 - Tel. 503 - Caixa Postal, 19  
BAURÚ - Praça Washington Luis, 2 a 60 - Caixa Postal, 193  
SANTOS - Rua Senador Felício, 509 - Telefone, 3590

RECIFE - Rua Bom Jesus, 220 - Telefone, 9436 - Caixa Postal, 89  
ARACAJÚ - Avenida Rio Branco, 250 - C. Postal, 196 - Telefone, 416  
FORTALEZA - Av. Francisco Sá, 2776 (Bairro Oiticica) - Caixa, 631  
BELÉM - Rua Aristides Lobo, 168 - Telefone, 2290 - Caixa Postal, 417  
SALVADOR - Rua Nilo Peçanha, 125 - Telefone, 8-243 - Caixa Postal, 571  
P. ALEGRE - Rua Marquês Pombal, 437 - Telefone, 2965 - Caixa Postal, 575  
CRUZ ALTA - Avenida General Osório - Telefone, 166 - Caixa Postal, 13  
JOINVILLE - Avenida Getúlio Vargas, 1266 - Tel. 354 - Caixa Postal, 98  
CURITIBA - Rua Mar. Floriano Peixoto, 1077 - Tel. 1996 - Caixa Postal, 117  
BELO HORIZONTE - Rua Murlaé, 10 - Telefone, 2-6877 - Caixa Postal, 337  
GOVERNADOR VALADARES - Avenida Brasil, 938  
VOLTA REDONDA - Auto Estrada - Esquina da Rua 23 - C. Postal, 76

## BIBLIOGRAFIA

Mantendo o Instituto do Açúcar e do Alcool uma Biblioteca para consulta dos seus funcionários e de quaisquer interessados, acolheremos com prazer os livros gentilmente enviados. Embora especializada em assuntos concernentes à indústria do açúcar e do álcool, desde a produção agrícola até os processos técnicos, essa Biblioteca contém ainda obras sobre economia geral, legislação do país, etc. O recebimento de todos os trabalhos que lhe forem remetidos será registrado nesta secção.

### **"PELO ÍNDIO E PELA SUA PROTEÇÃO OFICIAL".**

Publicação n.º 86 da Comissão Rondon, segunda edição autorizada pelo Conselho Nacional de Proteção aos Índios.

Estão reunidos neste volume diversos trabalhos versando sobre o problema do indígena na sociedade brasileira, a saber: "Exposição apresentada ao Ministro da Agricultura, Dr. Miguel Calmon du Pin e Almeida, pelo Director do S.P.I., em janeiro de 1923"; "A Comissão Rondon na Exposição do Centenário da Independência em 1922"; Discurso do General Rondon ao inaugurar a Exposição"; "Resumo do discurso do Ministro Calmon em resposta"; "Palavras do Presidente da República Dr. Artur da Silva Bernardes"; "Em defesa do Índio", pelo engenheiro militar coronel Alípio Bandeira. Embora antigos, todos estes trabalhos são do maior interesse para o conhecimento do assunto e a sua leitura ajudará a compreender melhor o problema indígena em nosso país.

### **RELATÓRIO, do Sr. Generoso Ponce Filho, apresentado à Junta Deliberativa do Instituto Nacional do Mate.**

O presidente do I. N. M. apresentou à junta deliberativa da autarquia hervateira o relatório relativo às actividades do exercício de 1947. Trabalho extenso, no qual vêm analisadas as diversas fases do esforço realizado, serve para dar ideia segura da política hervateira desenvolvida no ano próximo passado. Reconhece o Sr. Generoso Ponce Filho a delicadeza da situação a enfrentar e, por isso, dirige um apelo aos industriais, exportadores e produtores a fim de que se unam em torno ao programa do Instituto Nacional do Mate. "A hora não deve ser de lutas internas, entre as classes, nem de competição ou entre choques entre os nossos, nos mercados externos. Arriscar-nos-íamos a um retrocesso perigoso, que nos poderia levar ao desastre. Aquele panorama de concorrência desbragada pode voltar e, verdade é, que ameaça voltar a qualquer momento. Agora, mais do que nunca, todos os que tenham compreensão dos interesses gerais e os procurem defender, precisam prestigiar a acção do Instituto, ao invés de buscar enfraquecê-la". Tais palavras do

Sr. Generoso Ponce Filho definem a política seguida, neste momento, pelo Instituto Nacional do Mate.

### **"ORGANIZAÇÃO RURAL" — A Estruturação da Classe Agrícola Brasileira em Base Associativa de Acordo com o Decreto-Lei 8.127, de 24 de outubro de 1945, Sociedade Nacional de Agricultura.**

Visa a tradicional associação divulgar, com o folheto à margem, a matéria relativa à organização da classe agrícola, tanto o texto dos diplomas legais que a disciplinam quanto opiniões e apreciações a que os mesmos deram margem após a respectiva publicação. A Sociedade Nacional de Agricultura continua empenhada em promover a criação de associações rurais municipais e suas federações rurais, na convicção de que essa é a fórmula mais natural e por isso mesmo, a mais indicada para a desejada organização da classe agrícola no país.

Os textos legais relacionados com o assunto são precedidos no folheto pela publicação de um estudo do Sr. Artur Torres Filho, no qual o Presidente da Sociedade Nacional de Agricultura, após recapitular sucintamente os afanosos esforços da sociedade em prol da organização rural no país, apresenta esclarecedor resumo da situação actual sob a forma de conclusões, cuja leitura se revela de flagrante oportunidade para o exacto conhecimento de problema de tamanha importância para as classes rurais brasileiras.

### **"SERTÕES"**

Acaba de aparecer o primeiro número desta publicação editada pelo Instituto de Colonização Nacional. Em mensagem-prefácio o tenente-coronel Frederico Rondon, director geral do I. C. N., lembra que a Cooperativa Editora Sertões, criada sob a égide do Instituto de Colonização Nacional, tomou o encargo da publicação da revista para a defesa dos interesses nacionais vinculados ao progresso da Hinterlândia, a valorização da terra e do homem brasileiro, focalizando, à luz da Ciência, os sertões do Brasil e os problemas sertanejos, em seus múltiplos e peculiares aspectos.

Neste seu primeiro número, "Sertões" apresenta o seguinte sumário: "O Petróleo e o Brasil",



coronel Antônio Alves Cabral; "O Seguro do Crédito em Combinação com o Redesconto", Leopoldo Luís dos Santos; "Afonso Pena", Diégues Júnior; "Cândido Mariano Rondon", José Caó; "Na Região das Araucárias", Tancredo Moraes; "O Menor Abandonado", Ellen Christiane Kjer; "O Problema Agrário, o Crédito Agrícola e o Cooperativismo", Fábio Luz Filho; "O Problema do São Francisco", Engenheiro A. J. Alves de Sousa; "O Município de Goiás", Departamento Estadual de Estatística; Problemas em Revista; Noticiário Cultural; Bibliografia.

#### **"ANAIIS DA ESCOLA SUPERIOR DE AGRICULTURA LUIS DE QUEIROZ".**

O volume IV, correspondente a 1947, desta conceituada publicação da Universidade de São Paulo apresenta matéria das mais interessantes sobre as questões relacionadas com as actividades agrícolas em geral. Além da aula inaugural sobre o tema "Ciência, alguns aspectos de sua evolução", ministrada pelo professor José de Melo Moraes, destacamos, na presente edição dos Anais, os seguintes trabalhos: "Envelhecimento das aguardentes", da autoria dos Srs. Jaime Rocha de Almeida, Otávio Valsecchi e Roberto Fleury Novais; "Cálculo de coeficientes das rações químicas pelas valências oxidadas e reduzidas", pelo Sr. Ciro Marcondes Cesar; "Cálculo da potência dos motores para moendas de cana de açúcar", pelos Srs. Hugo de Almeida Leme e Jaime Rocha de Almeida.

#### **"BOLETIN BIBLIOGRAFICO AGRÍCOLA".**

Editado pelo Serviço de Capacitación y Propaganda do Ministério da Agricultura da Espanha.

O propósito deste boletim é facilitar, periodicamente, aos técnicos e aos agricultores informações adequadas acerca dos livros editados na Espanha e nos demais países sobre temas agropecuários e florestais, bem como um índice classificado, por matérias, dos artigos de maior interesse publicados nas revistas especializadas mais importantes, nacionais e estrangeiras.

O serviço de informação será completado por um Serviço de Fotocópias, quer em microfilmes, quer em cópias ampliadas, de sorte a facilitar o conhecimento da íntegra dos trabalhos arrolados em cada edição do boletim.

Os livros de recente publicação e maior interesse serão objecto de resumos mais ou menos extensos. Documentação bibliográfica, sobre assuntos concretos, será assegurada aos leitores que dirijam consultas, a respeito, à redação do "Boletín Bibliográfico Agrícola".

#### **PEDRO DE VALDIVIA, CONQUISTADOR OF CHILE — Ida Stevenson Weldon Vernon.**

A Universidade de Texas mantém um Instituto de Estudos Latino-Americanos, que vem edi-

tando uma série de monografias e outras publicações tendentes a fazer conhecidos dos leitores norte-americanos, homens, acontecimentos e coisas desta parte do continente a que pertencemos como também as nações que foram colonizadas pelos espanhóis.

Um desses volumes, que acabamos de receber, é dedicado a "Pedro de Valdivia, Conquistador of Chile", como se vê pelo seu título. Foi escrito por Ida Stevenson Weldon Vernon, que fez um trabalho consciencioso, bem documentado, completo.

#### **"COMPENDIO Y DESCRIPCIÓN DE LAS INDIAS OCCIDENTALES" — Antônio Vázquez de Espinosa**

O "Compêndio y Descripción de las Indias Occidentales", de Antônio Vázquez de Espinosa, é um monumento seiscentista, que o erudito Charles Upson Clark, a serviço da Smithsonian Institution, descobriu na Biblioteca Vaticana. Descobriu-lhe o manuscrito original, tendo sido o Dr. Schäfer quem deu com o nome do autor: aquele carmelita descalço, de quem se sabia que havia escrito uma descrição daquela parte do continente americano, mas cuja obra estava desaparecida.

Decifrou-se assim um enigma de três séculos e incorporou-se à bibliografia universal a grande obra, que preenche uma lacuna na série de grandes descrições do Novo Mundo, "porque não tínhamos nada de primeira classe para essa época de sua história". (Essa época é a das três primeiras décadas do século XVII).

O religioso ibérico continuou, pois, o esforço cultural de Acosta, de Herrera, de Gomara, com os quais pode ser emparelhado. E tanto basta para fazer-lhe o melhor elogio.

Embora o seu interesse seja principalmente geográfico, o volumoso trabalho dos Seiscentos (1629) tem muito valor para o historiador, para o etnógrafo, para o filólogo e para o economista.

No concernente à indústria do açúcar naquele período há muitas indicações: em relação ao México, ao Chile, ao Peru, à Bolívia.

Publicado em 1942 em inglês, o "Compendio y descripción de las Indias Occidentales", no corrente ano, foi editado na língua original: o espanhol. É dessa última edição que recebemos um exemplar.

#### **"ANAIIS DA CONFERÊNCIA DE 1947 DA ASSOCIAÇÃO DOS TECNOLOGISTAS DO AÇÚCAR DAS ANTILHAS BRITÂNICAS".**

Num volume de mais de 100 páginas, a Associação dos Tecnologistas do Açúcar das Antilhas Britânicas reuniu as memórias e debates da reunião levada a efeito em 1947.

Os interessados na matéria encontrarão nesses anais valiosos e interessantes estudos sobre os mais variados aspectos da indústria e da lavoura da cana.



**"BOLETIN DEL INSTITUTO SUDAMERICANO DEL PETROLEO" — Outubro de 1947.**

Neste número, o quarto do segundo volume, além do editorial dedicado ao estudo da situação petrolífera mundial e o papel reservado à América do Sul, aparecem publicados trabalhos especiais sobre o desenvolvimento do petróleo na Colômbia, os hidro-carburetos líquidos e sólidos do gás natural, o plano de trabalhos dos Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos e a existência do urânio no petróleo.

**D I V E R S O S**

**BRASIL** — Anais da Associação Química do Brasil, vol. 6, n. 4; Boletim da Associação Comercial do Rio de Janeiro, ns. 576 a 579; Boletim da Superintendência dos Serviços do Café, n. 247; Boletim do Conselho Federal de Comércio Exterior, n. 11; Boletim da Associação Comercial do Amazonas, ns. 78 e 79; Boletim Estatístico do Instituto Nacional do Sal, n. 47/55; Conjuntura Econômica, n. 5; O Economista, n. 337; Economia, n. 107; Guia Fiscal, n. 237 Imprensa Médica, ns. 408 e 409; Imposto de Consumo, n. 108; Instituto Nacional do Mate, Boletim Estatístico, 1947, e Relatório da Junta Deliberativa, março de 1948; Noticiário Lowdes, n. 17; O Observador Econômico e Financeiro, n. 147; Política Econômica, n. 1; Prefeitura do Distrito Federal, Mensário Estatístico, n. 94; Periscópio, n. 2; Revista Brasileira de Geografia, ns. 1 e 2; Revista do I. R. B., n. 48 e índice da Matéria Publicada até 31/12/1947; Revista do Comércio, vol. 4, ns. 28 e 29; Revista Brasileira de Química, vol. 25, n. 147; Revista Brasileira de Economia, ano 2, n. 1; Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, vol. 192; Revista do D. A. C., Pernambuco, vol. 10, n. 6; Revista de Agricultura, vol. 23, n. 3-4; Revista de Notícias, n. 4; Sertões, n. 1; Seleções Agrícolas, n. 23; Vitória, ns. 751 a 755.

**ESTRANGEIRO** — Plain Talk on Freedom versus Socialism, de Ody H. Lamborn; Intellectual Trends in Latin American, University of Texas; Le Relèvement Européen, Déclaration du Comité Exécutif da Câmara de C. Internacional: Use of Molasses in Grass Silage Preparation, de Carl B. Bender (Sugar Research Foundation, Inc.); Agricultura, República Dominicana, vol. 39 n. 176; The Australian Sugar Journal, vol. 39, n. 11; Agricultura, Espanha, n. 188; Bulletin de l'École Polytechnique de Jassy, Rumânia, tomo 2, fascículo 2; British Sugar Beet Review, vol. 16, n. 3; British Science News, vol. 1, n. 5; Brazilian Government Trade Agency, Canadá, n. 28; Boletim Estadístico, Argentina, n. 4; Bibliographie des Sciences et de l'Industrie, n. 408; Cadernos Mensais de Estatística e Informação do Instituto do Vinho do Porto, n. 98; Camara de Comercio de Guaiquil, Boletim Informativo n. 50 e Boletim Estadístico de Importaciones, nov.-dez. 1947; Camara de Comercio Argentino-Brasileña, n. 390; Cuba Económica y Financiera, vol. 23, ns. 263 e 264; Dominion Bureau of Statistics, Agricultural Division, Canadá, vol. 28, n. 3; El Exportador Americano, vol. 142, n. 3; The Export Buyer, vol. 2, n. 4; F. O. Licht, Fortnightly Report on Sugar,

ns. 1, 2 e 20; F. O. Licht's Sugar Report, vol. 80, ns. 3 a 6; Fortnightly Review, vol. 13, n. 301; The Hispanic American Historical Review, vol. 28, n. 1 e Índice do vol. 27; A Itália no Mundo, n. 13; The International Sugar Journal, vol. 50, n. 592; Indian Sugar, vol. 10, n. 10-11; La Industria Azucarera, n. 654; Lamborn Sugar-Market Report, vol. 26, ns. 14 a 17; Machinery Lloyd, vol. 20, n. 7; La Máquina, vol. 15, n. 2; Monsanto Magazine, vol. 27, n. 2; Noticioso, ns. 273 a 275; Rural Sociology, vol. 13, n. 1; Revista de la Unión Industrial Uruguaya, ns. 33 e 34; Revista de Agricultura, Cuba, n. 3; Sugar Beet Journal, vol. 13, ns. 4 e 5; Sugar, vol. 43, ns. 3 e 4; The Sugar Journal, vol. 10, ns. 10 e 11; Sugar Industry-La Industria Azucarera, vol. 2, n. 1; The U. S. Quarterly Book List, índice do vol. 3 e vol. 4, n. 1; U. S. Dept. of Agriculture, Monthly List of Publications and Motion Pictures, fevereiro de 1948; Weekly Statistical Sugar Trade Journal, ns. 13 a 16.

**ALCOOL RECUPERADO DOS GASES DE FERMENTAÇÃO**

O Sr. Antônio Soares Avelar, químico da Usina Central Barreiros, descobriu um processo para recuperar o álcool dos gases da fermentação, escrevendo a respeito um artigo para o Boletim da Secretária da Agricultura de Pernambuco.

No seu número de março deste ano, a revista norte-americana "Sugar" registra o trabalho da-quele técnico, fazendo o seguinte resumo:

"O autor usou um processo para lavar o gás da fermentação, que sai das dornas, onde o melaço está sendo fermentado para a produção de álcool. Como se sabe, esse gás carrega apreciável quantidade de vapor de álcool, que se perde. O sistema consiste de uma coluna envolvida em anéis Rasching ou, melhor, de uma coluna comum de destilação. O gás das dornas é conduzido ao fundo da coluna e daí passa a outra extremidade, enquanto uma corrente d'água é introduzida em sentido contrário. A água lava o álcool do gás ascendente, e é utilizada para diluir os melaços no preparo de novas massagadas.

A recuperação do álcool, arrastado com o gás, produzido no processo de fermentação, não é propriamente uma descoberta. O autor salienta, porém, que o processo tem outras vantagens. Além do dióxido de carbono, o fermento produz também ácidos orgânicos voláteis, os quais são absorvidos ao passarem na coluna de água. Quando esta é usada para diluir os melaços, os ácidos orgânicos que ela contém ajudam a acidificar a massagada, com o que se poupa certa quantidade de ácido sulfúrico necessário para reduzir o pH da massagada ao ponto mais favorável à actividade do fermento. A economia feita com a recuperação de álcool e poupança de ácido sulfúrico, de acordo com a experiência do autor, é ponderável. Quando a massagada é fermentada a 37° C., a quantidade de álcool recuperável é de cerca de 1,20% do álcool produzido. A perda é menor em temperaturas mais baixas, quando a fermentação é menos activa".



# ÍNDICE ALFABÉTICO E REMISSIVO

VOL. XXX — JANEIRO A JUNHO DE 1948

— A —

## ABASTECIMENTO

A situação do açúcar no Brasil .....	2-180
Carbonífero das minas espanholas .....	2-180
De açúcar na Argentina .....	6-659
O açúcar e o plano de recuperação da Europa .....	6-632

## ACORDO

Entre as Usinas Junqueira e seus fornecedores .....	1-6
---	-----

## ACRE

A cana de açúcar .....	5-567
Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. ....	1-31

## ACTOS DO PODER EXECUTIVO

Exoneração do Sr. Esperidião Lopes de Farias Júnior de Delegado do Banco do Brasil .....	5-504
Nomeação do Sr. Edgard de Góis Monteiro para Delegado do Banco do Brasil .....	5-504

## ACTOS DO PRESIDENTE DO I.A.A...

Processos despachados — 1-31, 2-152, 3-261, 4-407, .....	5-521
Requerimentos despachados (Secção do Pessoal) — 1-30, 2-152, 3,260, 4-406, 5-520 e .....	6-611

## AÇÚCAR

Alimento indispensável .....	1-64
Como alimento — F. A. Wilson .....	2-186
Cera de cana de .....	1-180
E as carnes .....	3-274
Estimativa da produção na safra 1947/48 .....	2-164
Estocagem de .....	2-137
Exportação para o exterior — 5-548, 6-604, .....	6-616
Fabrico de demerara .....	2-136
Faz-se no campo — Pimentel Gomes ..	1-68
Mercado internacional de .....	1-3
Paridade de preços com os de álcool — Alcindo Guanabara Filho .....	2-170
Produção mundial em 1946/47 .....	2-151
Produção mundial safra de 1947/48 ...	6-618
Safra mundial .....	2-205
Seu lugar na farmácia .....	2-184

Transformação do inferior em álcool-carburante — Esperidião Lopes de Farias Júnior .....	2-166
Transformação do inferior em álcool-carburante .....	3-277

## ADUBAÇÃO

Alguns factores de produção — Pimentel Gomes .....	6-624
O amoníaco como fertilizante .....	6-645
O nitrato do Chile na da cana — 1-74, .....	3-282

## ÁFRICA DO SUL

Doenças da cana .....	2-196
Produção de açúcar — 1-81, .....	2-190

## ÁFRICA ORIENTAL BRITÂNICA

Produção de açúcar .....	6-641
Safra de 1946/47 .....	1-81

## ALAGOAS

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-31, 2-153, 3-361, 4-407 e .....	5-521
Usina Campo Verde .....	6-605
Usina Três Bocas .....	3-238

## ALCOOL

Factores que afectam o rendimento ...	4-458
Indústria alcooleira cubana .....	2-159
Novo carburador para .....	5-536
Paridade de preços com os de açúcar — Alcindo Guanabara Filho .....	2-170
Produção e movimento no mundo — 1-84, 2-194, 3-338, 4-463, 5-568 e ...	6-645
Recuperado dos gases de fermentação .....	6-672
Transformação de açúcar em .....	2-135
Transformação de açúcar inferior em carburante — Esperidião Lopes de Farias Júnior .....	2-166
Transformação do açúcar inferior em carburante .....	3-277

## ALEMANHA

Área de plantio .....	2-190
Estoque de açúcar .....	2-190
Política açucareira .....	6-641
Plantação de beterraba .....	2-190
Preços de açúcar .....	6-641
Racionamento de açúcar .....	2-190
Safra de beterraba .....	5-563

**ALIMENTAÇÃO**

Açúcar, alimento indispensável .....	1-64
Comprovação de ser o açúcar alimento indispensável — Mariano Grau .....	1-64
O açúcar, alimento de energias — Glenn R. Larke .....	2-225
Perspectivas do açúcar como alimento — F. A. Wilson .....	2-186

**ALMEIDA — Cantidiano Garcia de**

Sentença sobre Mandado de Segurança .....	6-614
---	-------

**ALMEIDA — Jaime Rocha de**

Bagaço da cana de açúcar .....	6-623
--------------------------------	-------

**AMAZONAS**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 4-407, .....	5-521
--	-------

**ANTILHAS BRITANICAS**

Produção açucareira .....	1-81
---------------------------	------

**ARCENEAX — George**

Factores varietais no cálculo do rendimento do açúcar .....	6-631
---	-------

**ARGENTINA**

Abastecimento de açúcar .....	6-659
Centro Azucarero Regional de Tucuman .....	6-627
Combustível para as usinas .....	1-82
Comércio de açúcar .....	5-529
Congresso Internacional da Indústria Açucareira .....	5-561
Economia açucareira .....	6-641
Lama do filtro-prensa em usinas de Tucuman .....	5-568
Produção açucareira de 1947 .....	5-563
Produção de álcool — 3-338 .....	4-463
Projecto de lei açucareira .....	2-203
Redução dos canaviais .....	1-6
Safra açucareira de 1947 .....	3-334
Situação dos fornecedores .....	3-334

**ASSISTÊNCIA**

Aos trabalhadores da indústria canavieira .....	4-383
Auxílio às crianças famintas da Europa .....	1-88
Combate às moléstias que atacam as populações do Nordeste .....	5-502
Fundo de assistência às Associações de Plantadores de Cana .....	4-384

**BRASIL AÇUCAREIRO**

Médico-social ao trabalhador do açúcar — José Leite .....	4-436
O Serviço social na agro-indústria do açúcar — Ari Ferreira de Vasconcelos .....	6-620

**ASSOCIAÇÃO ATLÉTICA BRASIL AÇUCAREIRO**

Homenagem ao Sr. Esperidião Lopes de Farias Júnior .....	5-535
--	-------

**AUSTRÁLIA**

Colonos para a lavoura canavieira ....	5-563
Produção açucareira de 1947 — 2-190, .....	4-160

**AUTOS DE INFRACÇÃO**

Pagamento parcelado de multas excedentes de Cr\$ 50.000,00 .....	1-10
--	------

**AZEVEDO — Fernando**

"Canaviais e Engenhos na Vida Política do Brasil" .....	4-385
---	-------

**AZEVEDO — José de Castro**

Parecer sobre "Canaviais e Engenhos na Vida Política do Brasil" .....	4-385
---	-------

**— B —****BAÍA**

Indústria açucareira .....	1-5
Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-31, 2-53, 3-261, 4-407, .....	5-522
Redução da safra .....	1-5

**BALANÇOS E BALANCETES DO I. A. A.**

Activo e Passivo em 31 de janeiro ....	3-362
Idem, idem — em 28 de fevereiro ..	4-486
Idem, idem — em 31 de março ....	5-592
Idem, idem — em 30 de abril ....	6-660
Balanço Econômico em 31 de dezembro de 1947 .....	1-112
Balanço Financeiro em 31 de dezembro de 1947 .....	1-110
Balanço Patrimonial em 31 de dezembro de 1947 .....	1-108
Execução Orçamentária até 31 de dezembro de 1947 .....	1-115
Receita e Despesa em 31 de janeiro ..	3-364
Idem, idem — em 28 de fevereiro ..	4-488
Idem, idem — em 31 de março ....	5-594
Idem, idem — em 30 de abril ....	6-662
Resultado do Exercício de 1947 .....	1-113



**BANGUÊS**

- Usinas em vez de (Comentários da Imprensa) ..... 6-668

**BARBADOS**

- Produção de melaços ..... 2-190

**BARROS — Togo**

- Discurso sobre o Instituto do Açúcar e do Alcool ..... 2-160

**BÉLGICA**

- Economia açucareira ..... 4-460  
O problema do açúcar ..... 3-334  
Safrá de 1947/48 — 1-81, ..... 3-334

**BIBLIOGRAFIA**

- "Agricultura" ..... 2-231  
"Anais da Conferência de 1947 da Associação dos Tecnologistas do Açúcar das Antilhas Britânicas" ..... 6-671  
"Anais da Escola Superior de Agricultura Luís de Queiroz" ..... 6-671  
"Anuário Azucarero de Cuba", 1947 ... 3-370  
"Boletim Bibliográfico Agrícola" ..... 6-671  
"Boletim del Instituto Sudamericano del Petroleo" ..... 6-672  
Câmara de Comércio Internacional .... 4-495  
"Compêndio y Descripción de las Indias Occidentales — Antônio Vasquez de Espinosa" ..... 6-671  
Cooperativa Mista dos Produtores de Açúcar de Sergipe, Ltda. .... 3-370  
"Evoluiu a Indústria açucareira no México" — Júlio Blumenkron ..... 2-231  
"Inquéritos Econômicos," pub. de I. B. G. E. .... 5-600  
"Não-açúcares inorgânicos da cana de açúcar" ..... 3-370  
No país do vinho do Porto — Henry Vizetelly ..... 1-124  
"Normas para la realización del control químico de las fábricas de azúcar de caña" — Alejandro S. Alvarez ..... 2-231  
"Organização Rural" ..... 6-670  
"Pedro de Valdivia Conquistador of Chile" — Ida Stevenson W. Vernon ..... 6-671  
"Pelo Índio e pela sua proteção oficial" ..... 6-670  
"Política Econômica" ..... 5-600  
Publicações do Ministério da Economia Nacional da Colômbia ..... 4-495  
Relatório apresentado à Junta Deliberativa do Instituto do Mate ..... 6-670  
Relatório das Indústrias Luís Dubeux S/A. .... 4-485  
Relatório de 1946 do Conselho Nacional do Petróleo ..... 4-495  
Relatório do Conselho de Administração da Cooperativa de Plantadores de Cana de Sergipe, Ltda. .... 5-600

**BRASIL AÇUCAREIRO**

- Relatório do Lloyd Brasileiro ..... 2-231  
Relatório e Contas da Directoria da Associação dos Empregados no Comércio do Rio de Janeiro ..... 4-495  
"Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro" ..... 5-600  
"Sertões" ..... 6-670  
"Tucuman," J. M. Chaves e E. Pechnik ..... 4-496  
"Zafra" ..... 3-370

**BILAC PINTO**

- Parecer sobre consulta do I. A. A. .... 4-418

**BOTELHO — Jaci**

- Açúcar de engenho banguê ..... 3-346  
Economia industrial ..... 5-574  
Energia atômica ..... 1-85  
O pH electrométrico ..... 6-628

**— C —****CAMARÃO — Marcelo Chagas**

- O nitrato do Chile na adubação da cana ..... 3-282

**CANADÁ**

- Açúcar e xarope de bordo ..... 2-189  
A indústria açucareira ..... 2-202  
Capacidade de produção ..... 1-81  
Economia açucareira ..... 4-460  
Importação de açúcar ..... 6-641  
Plantadores de beterraba ..... 2-190  
Racionamento de açúcar — 2-190, .... 3-334

**CEARÁ**

- A cana de açúcar — Pimentel Gomes .. 4-471  
Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-33, 2-153, 3-264, 4-407, 5-522

**CHARMOY — D'Emmerez**

- A apoplexia — Nova doença da cana na Ilha da Reunião ..... 2-198

**CHILE**

- Cultura da cana ..... 4-461  
Fabricação de álcool ..... 5-568

**CHINA**

- Produção de açúcar ..... 3-334

**CLASSIFICAÇÃO**

- Contribuição para o estudo da classificação das usinas de açúcar — Alcindo Guanabara Filho ..... 3-285

Das usinas de açúcar no Brasil — Li- curo Veloso . . . . .	4-440	Resolução 162/48 — Abre o crédito su- plementar de Cr\$ 16.500,00 ao orça- mento vigente, para pagamento de serviços extraordinários na Delega- cia Regional de Alagoas . . . . .	4-389
<b>COLÔMBIA</b>		Resolução 163/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 3.600,00 ao orçamento vigente, para pagamento de gratifi- cação à Professora Francisca de Ná- polis — Distilaria Central de Ponte Nova — Minas-Gerais . . . . .	4-390
Importação de açúcar . . . . .	4-461	Resolução 164/48 — Abre o crédito su- plementar de Cr\$ 15.000,00 à verba "0905" do orçamento vigente . . . . .	5-508
<b>COMENTÁRIOS DA IMPRENSA</b>		Resolução 165/48 — Abre o crédito su- plementar de Cr\$ 8.000,00 à verba "0460" do orçamento vigente . . . . .	5-508
Açúcar em vez de banguês . . . . .	6-668	Resolução 166/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 19.800,00 à rubrica "8309" do orçamento vigente . . . . .	5-509
<b>COMÉRCIO</b>		Resolução 167/48 — Abre o crédito su- plementar de Cr\$ 30.000,00 à rubri- ca "7047" do orçamento vigente . . . . .	5-510
De açúcar na Argentina . . . . .	5-529	Resolução 168/48 — Revoga os artigos 1.º e 2.º da Resolução 116/45, de 18/11/1945 . . . . .	5-511
<b>COMISSÃO EXECUTIVA DO I. A. A.</b>		Resolução 169/48 — Abre ao orçamento vigente, rubrica "1049" o crédito su- plementar de Cr\$ 1.910,00 . . . . .	5-511
Actas das sessões — 1-8, 2-138, 3-239, 4-386, 5-506 e . . . . .	6-606	Resolução 170/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 20.000,00, ao orçamen- to vigente . . . . .	5-512
Estocagem de açúcar . . . . .	2-137	Transferência de localização . . . . .	2-137
Fabrico de açúcar-demerara . . . . .	2-137	Turmas de Julgamento — (Vide Julga- mentos da Comissão Executiva)	
Indicação sobre "O Banguê nas Ala- goas," de M. Diêgues Júnior . . . . .	2-136	Usina Santa Rita S/A. . . . .	2-137
Novo Delegado do Ministério do Tra- balho . . . . .	4-384	<b>COMPANHIA HIDRO-ELÉCTRICA DO SÃO FRANCISCO</b>	
Parecer sobre o Relatório da Contado- ria, de 1947 . . . . .	3-340	Contribuição do Instituto do Açúcar e do Alcool . . . . .	1-4
Resolução 153/47 — Dispõe sobre o pa- gamento parcelado de multas exce- dentes de Cr\$ 50.000,00 . . . . .	1-10	<b>CONGO BELGA</b>	
Resolução 155/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 14.700,00 ao orçamen- to vigente . . . . .	3-242	Produção de açúcar em 1947 . . . . .	2-190
Resolução 156/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 200.000,00 para atender ao serviço de aumento das instala- ções dos tanques de álcool do Brum, Recife . . . . .	3-242	<b>CONGRESSO INTERNACIONAL</b>	
Resolução 157/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 608.124,00 destinado ao pagamento à firma Duarte Neves & Cia. . . . .	3-243	Das Indústrias Agrícolas e Alimentícias . . . . .	4-417
Resolução 158/48 — Abre, ao orçamen- to vigente, o crédito especial de Cr\$ 20.000,00 para instalação do serviço de polarização da Sub-Inspectoria Técnica do Norte . . . . .	3-244	<b>CONSELHO INTERNACIONAL</b>	
Resolução 160/48 — Abre o crédito es- pecial de Cr\$ 400.000,00 e os créditos suplementares de Cr\$ 50.000,00 à ru- brica 8.171 e Cr\$ 50.000,00 à ru- brica 8.471, do orçamento vigente, para atender despesas a cargo da Distilaria Central Presidente Vargas . . . . .	4-388	Do Açúcar . . . . .	3-238
Resolução 161/48 — Abre o crédito su- plementar de Cr\$ 500.000,00 ao orça- mento vigente para atender ao pa- gamento da primeira chamada de capital na subscrição de acções da Companhia Hidro-Eléctrica do São Francisco . . . . .	4-389	<b>CONTADORIA GERAL DO I. A. A.</b>	
		Parecer sobre o Relatório de 1947 . . . . .	3-340
		Relatório do Exercício de 1947 . . . . .	1-103
		Vide — ("Balanços e Balancetes do I. A. A.")	



**COOPERATIVISMO**

Cooperativa dos Usineiros de Pernambuco .....	1-67
Cooperativa Mista dos Produtores de Açúcar de Sergipe Ltda. ....	3-370
Relatório da Cooperativa dos Usineiros .....	1-125

**COSTA FILHO — Miguel**

Parecer sobre a obra "O Banguê nas Alagoas," de M. Diégues Júnior ...	5-557
---	-------

**CRÉDITOS**

— Vide Comissão Executiva — Resoluções .....	
--	--

**CRÍTICA**

"História de um Engenho do Recôncavo" — Feijó Bittencourt .....	5-562
---	-------

Parecer sobre a obra "O Banguê nas Alagoas," de M. Diégues Júnior — Miguel Costa Filho .....	5-557
--	-------

**CRÔNICA AÇUCAREIRA INTERNACIONAL — 1-81, 2-190, 3-334, 4-460, 5 563 e**

6-641

**CUBA**

Acordo entre produtores de álcool ....	6-645
Açúcar para o Japão .....	2-204
Anuário Azucarero de 1947 .....	3-370
Comércio de açúcar .....	6-641
Conferência de Técnicos Açucareiros ..	3-348
Controle da exportação de álcool ....	1-84
Crise de Combustível .....	4-463
Economia açucareira .....	5-563
Excedentes de safra .....	1-81
Fixação de salários .....	2-191
Indústria alcooleira .....	2-159
Inspeção sanitária das usinas .....	5-518
Legislação açucareira .....	4-461
Mais açúcar cubano para os Estados- Unidos .....	4-466
Melaço para a Inglaterra .....	2-168
Mercado exterior .....	2-191
Organização financeira .....	2-191
Política açucareira .....	6-641
Produção de açúcar em 1948 — 2-191,	3-335
Produção de álcool — 1-84, 3-338, 4-463,	
5-568 e .....	6-645
Quotas de fornecedores .....	3-335
Salários da indústria açucareira .....	4-461
Venda de melaços .....	4-461

**BRASIL AÇUCAREIRO****— D —****DECISÕES ADMINISTRATIVAS**

Parecer n.º 2.127, do Ministério da Fazenda .....	4-414
Parecer n.º 2.128, idem, idem .....	4-416

**DIÉGUES JÚNIOR — Manuel**

Ainda o Relatório de van der Dussen	1-90
As Centrais em Pernambuco vistas por um francês .....	4-475
Comércio açucareiro do Brasil nos séculos XVI e XVII — cap. I .....	5-578
Idem, idem, — cap. II .....	6-647
O Banguê nas Alagoas .....	2-136
O fabrico do açúcar, segundo van der Dussen .....	2-215
O Plano "SALTE" e o I. A. A. ....	5-553

**DINAMARCA**

Produção durante a guerra .....	2-213
---------------------------------	-------

**DIOGO — R. E.**

O processo Daniel de esterilização na Central Jaronu — R. E. Diogo e F. Guerrero .....	5-570
--	-------

**DISTILARIA DE PONTE NOVA .....**

4-385

**DISTRITO FEDERAL**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 2-152 e .....	4-407
---	-------

**DIVERSOS**

Auxílios e donativos .....	5-501
Calendário açucareiro de Lamborn ...	3-280
Centro Azucarero Regional de Tucuman	6-627
Conferência de Técnicos Açucareiros ..	3-348
Cumprimentos ao I. A. A. (Boas-Festas)	1-51
Donativos de açúcar .....	6-606
Escola de Química de Sergipe .....	5-503
Homenagem ao Sr. Ernesto Jencarelli	5-500
Investigações sobre o açúcar nos Estados- Unidos .....	3-338
Medidores automáticos .....	3-327
Novo Governo de Pernambuco — 2-136 e .....	3-236
O açúcar e as carnes .....	3-274
Os usineiros paulistas e o novo Presidente do I. A. A. ....	6-604
Sétimo Congresso Internacional das Indústrias Agrícolas e Alimentícias ..	4-417
Usina Central Sul Goiana S/A .....	5-503

**DUTRA — Eurico Gaspar**

Carta de agradecimento ao ex-presidente Sr. Esperidião Lopes .....	5-530
--	-------

**— E —****ECONOMIA**

Açucareira em Trinidad .....	5-590
A indústria açucareira dinamarquesa durante a guerra .....	2-213
A indústria açucareira em 1946 .....	2-206
A indústria açucareira na Índia .....	2-209
A situação açucareira na Venezuela ..	2-208
A situação do açúcar no Brasil — José Pessoa de Queiroz .....	2-180
Comércio açucareiro do Brasil nos séculos XVI e XVII — M. Diégues Júnior — cap. I .....	5-578
Idem, idem, idem — cap. II .....	6-647
Conferência de Técnicos Açucareiros ..	3-348
Consumo de açúcar nos Estados-Unidos	4-496
Estimativa da produção de açúcar da safra 1947/48 — F. Coqueiro Watson	2-164
Industrial — Jaci Botelho .....	5-574
Mercado açucareiro .....	4-485
Nova organização para a indústria açucareira na Tcheco-Eslováquia .....	2-211
O açúcar e o plano de recuperação da Europa .....	6-632
O Plano "SALTE" e o I. A. A. ....	5-553
Paridade de preços entre açúcar e álcool — Alcindo Guanabara Filho ..	2-170
Transformação de açúcar inferior em álcool-carburante .....	2-166

**EGÍTO**

Comércio de açúcar .....	6-642
--------------------------	-------

**EIRE**

Produção de açúcar .....	1-81
--------------------------	------

**EQUIPAMENTO**

Ampliação dos tanques do Brum — Recife .....	3-242
--	-------

**ESPANHA**

Abastecimento carbonífero das usinas ..	2-180
Importação de álcool .....	2-194
Movimento de álcool em 1947 .....	3-338
Safra açucareira .....	5-565

**ESPÍRITO-SANTO**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-34, 2-153, 4-407 e ..	5-531
---	-------

**BRASIL AÇUCAREIRO****ESTAÇÃO EXPERIMENTAL DE COIMBATORE**

Técnica de hibridação .....	6-646
-----------------------------	-------

**ESTADOS-UNIDOS**

Açúcar líquido .....	2-192
Áreas de produção .....	2-192
Consumo de açúcar — 2-191, 3-335 e ..	4-496
Fixação da quota de consumo .....	2-191
Importação de açúcar — 3-335 e .....	4-466
Investigação sobre o açúcar .....	3-338
Mercado açucareiro .....	6-642
Novo tipo de álcool .....	6-645
Preços do açúcar .....	4-466
Produção açucareira .....	6-642
Produção de álcool .....	1-84
Quota de açúcar .....	6-642

**ESTATÍSTICA**

Quadros da Secção de — 1-120, 2-227, 3-366, 4-491, 5-596 e .....	6-664
--	-------

**ESTOCAGEM**

Construção de um armazém no Recife	6-605
De açúcar .....	2-137

**EUROPA**

Auxílio às crianças famintas .....	1-88
------------------------------------	------

**EXPORTAÇÃO**

De açúcar para o exterior — 5-548, 6-604 e .....	6-616
--	-------

**— F —****FARIAS JÚNIOR — Esperidião Lopes de**

Carta ao Sr. Presidente da República ..	5-530
Discurso ao deixar a presidência do I. A. A. ....	5-531
Exoneração de delegado do Banco do Brasil .....	5-504
Fundo de compensação dos preços de açúcar .....	3-275
Transformação de açúcar inferior em álcool-carburante .....	2-166

**FEIJÓ BITENCOURT**

Crítica sobre "História de um Engenho do Recôncavo" .....	5-562
---	-------



**FILIPINAS**

- Indústria açucareira ..... 4-462

**FISCALIZAÇÃO**

- Medidores automáticos ..... 3-237  
Pagamento parcelado de multas excedentes de Cr\$ 50.000,00 ..... 1-10

**FITOPATOLOGIA**

- A apoplexia — Nova doença da cana na ilha da Reunião — D. Emmerez de Charmoy ..... 2-198  
Combate à “cigarrinha dos canaviais” em Sergipe — Emanuel Franco .... 5-556  
Combate ao “carvão” nos canaviais de São Paulo — F. Oliveira Guena .... 3-278  
Doenças da cana na África do Sul .... 2-196  
O mosaico da cana na Jamaica ..... 4-470

**FLÓRIDA**

- Panorama açucareiro ..... 4-468

**FOLCLORE**

- A poesia e os poetas dos engenhos — Mário Sete ..... 1-87

**FORTUNA — Hilton**

- Saudação ao ex-presidente em nome da Associação Atlética Brasil Açucareiro ..... 5-535

**FRANÇA**

- Produção açucareira — 4-462 e ..... 6-642  
Safr de beterraba — 3-335 e ..... 5-565

**FRANCO — Emanuel**

- Combate à “cigarrinha dos canaviais” em Sergipe ..... 5-556

**FUNCIONALISMO**

- Requerimentos despachados pelo Presidente — 1-30, 2-152, 3-260, 4-406, 5-520 e ..... 6-611

**FUNDO DE COMPENSAÇÃO**

- Dos preços de açúcar ..... 3-275

— G —

**GENÉTICA**

- A cana de açúcar no Acre ..... 5-567  
A Co 290 na Luisiana ..... 2-226

**BRASIL AÇUCAREIRO**

- A formação de açúcar na planta — F. Hackermann ..... 4-454  
Alguns factores de produção — Pimentel Gomes ..... 6-624  
Factores varietais no cálculo do rendimento de açúcar — George Arce-neaux ..... 6-631  
Novas variedades em Porto Rico — A. Riollano ..... 2-201  
Variedades cultivadas na Jamaica .... 6-640

**GEOGRAFIA ECONÔMICA**

- Alcooleiros de Areias — Afonso Várzea ..... 4-482  
Cana de açúcar no litoral paraibano — Pimentel Gomes ..... 3-342  
Canavieirismo no Leste paulista — Afonso Várzea ..... 5-587  
O Engenho da Prova — Afonso Várzea ..... 3-356  
Santas do leite e da pinga — Afonso Várzea. . . . . 6-657

**GOIÁS**

- Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-35, 2-154, 3-265, 4-407 e ..... 5-522

**GOVERNO DE PERNAMBUCO ..... 2-136****GRAU — Mariano**

- Comprovação de ser o açúcar alimento indispensável ..... 1-64

**GRÉCIA**

- Consumo de açúcar ..... 4-462  
Economia açucareira ..... 4-462  
Importação de açúcar ..... 6-642

**GUANABARA FILHO — Alcindo**

- Contribuição para o estudo da classificação das usinas de açúcar ..... 3-285  
Paridade de preços entre os de açúcar e álcool ..... 2-170

**GUENA — F. Oliveira**

- Combate ao “carvão” nos canaviais de São Paulo ..... 3-278

**GUERRERO — F.**

- O processo Daniel de esterilização na Central Jaronu ..... 5-570

**GUIMARAES — Hanemann**

- Parecer sobre uma consulta jurídica do  
I. A. A. . . . . 5-542

**— H —****HACKERMANN — Frederico**

- A formação de açúcar na planta . . . . . 4-454

**HAVAI**

- Panorama açucareiro . . . . . 4-468

**HIBRIDAÇÃO**

- A Estação Experimental de Coimbatore . . . . . 6-646  
Variedades cultivadas na Jamaica . . . . . 6-640

**HISTÓRIA**

- A cana de açúcar no Ceará — Pimentel  
Gomes . . . . . 4-471  
Ainda o Relatório de van der Dussen —  
M. Diégues Júnior . . . . . 1-90  
As Centrais em Pernambuco vistas por  
um francês — M. Diégues Júnior . . . . . 4-475  
As invasões francesas e o nosso açúcar  
— cap. I — Alberto Lamago . . . . . 2-219  
Idem, idem, idem — cap. II . . . . . 3-350  
Idem, idem, idem — cap. III . . . . . 4-480  
Idem, idem, idem — cap. IV . . . . . 5-582  
Idem, idem, idem — cap. V . . . . . 6-651  
Cana de açúcar no litoral paraibano —  
Pimentel Gomes . . . . . 3-342  
Comércio açucareiro do Brasil nos sé-  
culos XVI e XVII — Manuel Diégues  
Júnior — cap. I . . . . . 5-578  
Idem, idem, idem, — cap. II . . . . . 6-647  
De um Engenho do Recôncavo — Feijó  
Bittencourt . . . . . 5-562  
O açúcar através do periódico "O Au-  
xiliador da Indústria Nacional" —  
Jerônimo de Viveiros — cap. XLI . . . . . 1-96  
Idem, idem, idem — cap. XLII . . . . . 2-221  
Idem, idem, idem — cap. XLIII . . . . . 3-352  
Idem, idem, idem — cap. XLIV . . . . . 4-478  
Idem, idem, idem — cap. XLV . . . . . 5-584  
Idem, idem, idem — cap. XLVI . . . . . 6-654  
O fabrico do açúcar segundo van der  
Dussen — M. Diégues Júnior . . . . . 2-215  
Os fazendeiros de Macaé no passado —  
Alberto Lamago — cap. V . . . . . 1-93  
Parecer sobre a obra "O Banguê nas  
Alagoas," de M. Diégues Júnior —  
Miguel Costa Filho . . . . . 5-557

**HOLANDA**

- Exportação de açúcar . . . . . 5-566

**BRASIL AÇUCAREIRO****HOMENAGEM**

- Ao Sr. Ernesto Jencarelli . . . . . 5-500  
Ao Sr. Esperidião Lopes de Farias Jú-  
nior . . . . . 5-534

**— I —****ÍNDIA**

- A indústria açucareira . . . . . 2-209  
Produção de açúcar . . . . . 6-642

**INGLATERRA**

- Economia açucareira . . . . . 1-82  
Exportação de açúcar . . . . . 6-643  
Safrá beterrabeira — 5-566 e . . . . . 6-643

**INSTITUTO DO AÇÚCAR E DO ALCOOL**

- A posse do Sr. Edgard de Góis Monte-  
iro na Presidência . . . . . 5-537  
Discurso do deputado Lauro Montene-  
gro sobre a acção do Presidente Sr.  
Esperidião Lopes . . . . . 1-52  
Discurso do deputado Togo de Barros  
em defesa do I. A. A. . . . . 2-160  
Balanços e balancetes — Vide "Conta-  
doria Geral"  
Contribuição para a Cia. Hidro-Eléctri-  
ca do São Francisco . . . . . 1-4  
Deixou a Presidência o Sr. Esperidião  
Lopes de Farias Júnior . . . . . 5-530  
Eleição do Vice-Presidente . . . . . 5-500  
E o Plano "SALTE" — M. Diégues  
Júnior . . . . . 5-553  
Os usineiros paulistas e o novo presi-  
dente do I. A. A. . . . . 6-604  
Parecer da Comissão Executiva sobre o  
Relatório da Contadoria, de 1947 . . . . . 3-340  
Relatório do Presidente ao Sr. Presi-  
dente da República . . . . . 3-235

**IRÃ**

- Aumento da produção . . . . . 2-192  
Safrá de 1947/48 . . . . . 3-336

**ITALIA**

- Produção e comércio de açúcar . . . . . 6-643  
Produção na safrá 1946/47 . . . . . 2-192  
Safrá beterrabeira . . . . . 2-192

**— J —****JAMAICA**

- O mosalco da cana . . . . . 4-470  
Variedades cultivadas . . . . . 6-640



**JAPÃO**

Açúcar como alimento .....	3-336
Distribuição de açúcar .....	5-566
Importação de açúcar de Cuba .....	2-204

**JAVA**

A situação da indústria açucareira ....	4-468
Regiões produtoras de açúcar .....	3-336

**JULGAMENTO DA COMISSÃO EXECUTIVA****Primeira Instância — 1ª Turma****Acórdãos :**

576 — Usina Tinoco — Pernambuco — Auto de infração .....	1-12
577 — Usina Barra — Pernambuco — Auto de infração .....	1-12
587 — Álvaro Jorge & Cia. e Cia. Açucareira de Goiana S/A — Paraíba — Auto de infração .....	1-13
588 — Joaquim José da Fonseca — Pernambuco — Nota de entrega ....	1-13
590 — Joaquim Alves de Sousa Borges — Pernambuco — Auto de infração .....	1-14
591 — Engenho Varzea Alegre — Estado do Rio — Auto de infração .....	1-14
592 — Alcenor L. Boechat, Glória Alt & Cia. — Estado do Rio — Auto de infração .....	2-140
593 — Cooperativa Mista dos Fornecedores de Cana da Baía — Baía — Reclamação .....	2-140
594 — Usina Açucareira Passos S/A — Minas-Gerais — Auto de infração .....	2-141
595 — Alon de Matos Teles — Sergipe — Homologação de acordo .....	2-141
598 — Usina N. S. do Carmo e outros — Pernambuco — Quota de fornecimento .....	1-15
600 — Engenho Pedra Fina — Pernambuco — Homologação de acordo .....	1-15
601 — Usina São Manuel — São Paulo — Auto de infração .....	1-16
602 — Usina Porto Rico — Alagoas — Auto de infração .....	1-16
603 — Marcílio Faria — São Paulo — Açúcar clandestino .....	1-16
604 — Rabelo de Almeida & Cia. — Estado do Rio — Nota de entrega ..	1-17
607 — Usina Tamoio — São Paulo — Auto de infração .....	2-142
608 — Antenor Pereira Crespo — Estado do Rio — Homologação de acordo .....	2-142
611 — Usina Passagem — Baía — Açúcar clandestino .....	1-18

612 — Usina Santa Maria — Sergipe — Auto de infração .....	1-18
617 — Usina Passagem S/A. — Baía — Açúcar clandestino .....	1-18
618 — Usina Aricá — Mato-Grosso — Açúcar clandestino .....	1-19
619 — Irmãos Fernandes & Cia. — Paraíba — Nota de entrega .....	1-20
625 — Usina Furlan — São Paulo — Nota de remessa .....	2-143
626 — Licínio Cruvinel Rato — São Paulo — Taxa de defesa .....	2-143
627 — Usina Lagoa Grande — Sergipe — Auto de infração .....	2-144
628 — Usina Santa Maria — Espírito-Santo — Nota de entrega .....	2-144
636 — Usina Passagem — Baía — Auto de infração .....	2-145
637 — Argemiro Pires — Minas-Gerais — Açúcar clandestino .....	2-145
642 — Cooperativa Mista dos Fornecedores de Cana da Baía — Baía — Homologação de conciliação .....	3-246
643 — Usina Ariadnópolis — Minas-Gerais — Auto de infração .....	3-246
644 — Vitório da Silva Lara — Mato-Grosso — Auto de infração ....	3-246
645 — Pedro Pinheiro Canguassu e outros — Baía — Açúcar clandestino .....	3-247
649 — José Maria Ribeiro de Castro — Minas-Gerais — Auto de infração .....	3-248
650 — Daniel Cavalcanti e J. J. Minerino & Cia. — Paraíba — Nota de remessa .....	3-248
651 — Joaquim Adão da Silva — Estado do Rio — Auto de infração ..	3-248
652 — Malvino Gomes Campista — Estado do Rio — Homologação de acordo .....	3-249
653 — Joaquim Quirino Filho e outros — São Paulo — Homologação de cálculos .....	3-249
656 — J. Franceschi & Cia. — São Paulo — Auto de infração .....	3-250
657 — Usina Tamandupá — São Paulo — Contratos-tipo .....	4-392
658 — Irmãos Rosetto & Cia. — São Paulo — Nota de remessa .....	4-392
665 — Usina Açucareira Santa Cruz S/A — São Paulo — Açúcar clandestino .....	4-393
666 — Usina Água Branca S. A. — Pernambuco — Auto de infração ..	4-393
667 — João Alexandre e outros — Paraíba — Nota de entrega .....	4-393
669 — Henrique Barroso de Siqueira — Estado do Rio — Preço de canas ..	4-394
672 — Clemério Vanderlei Sarmiento — Alagoas — Auto de infração ..	4-394
673 — Usina Barbacena — São Paulo — Alteração de quota .....	4-395
674 — Usina Schmidt — São Paulo — Auto de infração .....	4-395

675 — Usina de Açúcar e Distilaria Rochelle Ltda. — São Paulo — Auto de infracção .....	4-396
681 — Usina São Paulo — Baía — Açúcar clandestino .....	6-608
684 — Mário Mota e J. Fernandes & Irmão — Mato-Grosso — Auto de infracção .....	6-608
704 — Jacundino Conde Filho — Alagoas — Embaraço à fiscalização .....	6-609
705 — Usina Serro Azul e Manuel José Pais Barreto — Pernambuco — Auto de infracção .....	6-609
706 — Usina Flor do Rio — Sergipe — Auto de infracção .....	6-610
708 — José Vitor da Costa — Alagoas — Distribuição de quota .....	6-610
709 — Usina Antas — Sergipe — Auto de infracção .....	6-610

#### Primeira Instância — 2ª Turma

596 — Usina Cinco Rios — Baía — Nota de remessa .....	1-20
597 — Fazenda Genipapo — Alagoas — Reclamação .....	1-20
599 — J. Fernandes & Irmão, Calixto de Arruda, Vicente Paula do Nascimento e Antônio Gratidiano Doreileu — Mato-Grosso — Auto de infracção .....	1-21
605 — Engenho Ribeirão — Pernambuco — Auto de infracção .....	1-22
606 — Usina Serra Grande — Alagoas — Auto de infracção .....	1-22
609 — João de Melo Prado — Sergipe — Reclamação .....	1-23
610 — Henrique de Queiroz Matoso — Estado do Rio — Reclamação de fornecedor .....	1-23
613 — Alcides Alceu de Moraes — Minas-Gerais — Açúcar clandestino .....	1-24
614 — Usinas Junqueiras — São Paulo — Pagamento de cana .....	1-25
615 — José Teodoro Pereira — Baía — Homologação de acordo .....	1-25
616 — Usina Itapetingui — Baía — Auto de infracção .....	1-25
620 — José Chibau — São Paulo — Reclamação .....	1-26
621 — Hermano Antônio Dias e Hugo Ribeiro Dias — Estado do Rio — Homologação de acordo .....	1-26
622 — Fazenda Violeta e Usinas São João e Santa Helena — Paraíba — Nota de remessa .....	1-27
623 — Francisco Aurélio Lages Boulhosa — Baía — Nota de entrega ..	1-27
624 — José Corrente — São Paulo — Auto de infracção .....	1-28
629 — Pedro Morganti Ltda. — São Paulo — Auto de infracção .....	1-28
630 — Benedito Piantino, Joaquim Júlio Lemos e José Bernardes da Silveira — Minas-Gerais — Açúcar clandestino .....	2-146

631 — Bortolo Carolo — São Paulo — Quota de fornecimento .....	2-147
632 — Cooperativa Mista dos Fornecedores de Cana da Baía — Baía — Homologação de acordo .....	2-147
633 — Cooperativa Mista dos Fornecedores de Cana da Baía — Baía — Arquivamento de processo .....	2-147
634 — Associação de Lavradores e Fornecedores de Cana — São Paulo — Tabelaamento de cana .....	2-148
635 — José Basso — São Paulo — Requisição de aguardente .....	2-148
638 — Usina Pontal — Minas-Gerais — Alcool requisitado .....	2-149
639 — Usina Peri-Peri — Pernambuco — Auto de infracção .....	2-149
640 — Distilaria Gasparsense Ltda. — Santa Catarina — Auto de infracção .....	3-250
641 — Adauto de Oliveira, Abath & Cia., Octávio Monteiro & Cia. e Pedro Pinto Lima — Paraíba — Auto de infracção .....	3-251
646 — Usina Boa Vista — São Paulo — Auto de infracção .....	3-251
647 — Serra & Cia. e Usina Azanha — São Paulo — Auto de infracção .....	3-252
648 — Viúva Leonardo Guimarães & Cia. Ltda. — Pernambuco — Fiscalização .....	3-252
654 — Oscar da Silva Franco — Minas-Gerais — Auto de infracção .....	3-253
655 — Usina Santa Elisa — São Paulo — Auto de infracção .....	3-253
659 — Pedro José — São Paulo — Nota de entrega .....	3-254
660 — Usina São Benedito — Mato-Grosso — Auto de infracção .....	3-254
661 — Usina Santa Clara Ltda. — São Paulo — Auto de infracção .....	3-255
662 — Usina Cumbe — Sergipe — Auto de infracção .....	4-396
663 — Usina Pilar — Sergipe — Auto de infracção .....	4-397
664 — Júlio Pires de Aragão e Edgard Rolemberg — Baía — Auto de infracção .....	4-397
668 — Refinaria Jaspe — Sergipe — Auto de infracção .....	4-398
670 — Usina Laranjeiras — Estado do Rio — Fiscalização .....	4-398

#### Segunda Instância — Comissão Executiva

212 — Usina Rochelle — São Paulo — Auto de infracção .....	4-401
217 — Silvio Henrique Pieroni e Themer F. Assad — São Paulo — Nota de entrega .....	4-401
218 — Cia. Usinas São João e Santa Helena S/A — Paraíba — Açúcar clandestino .....	4-402
219 — Usina Santa Rosa — Estado do Rio — Intervenção em usina ..	4-402



220 — Usina Furlan — São Paulo — Nota de remessa .....	4-403
S/N — Usina Palma — Baía — Auto de infracção .....	4-404
221 — Usina Bititinga — Alagoas — Auto de infracção .....	4-404
222 — Primeira Turma de Julgamento — Usina Tínoço — Pernambuco — Auto de infracção .....	4-405
223 — Primeira Turma de Julgamento — Cia. Usina Água Branca S/A — Pernambuco — Auto de infracção .....	4-405
224 — Segunda Turma de Julgamento — Autuado — Possidônio de Andrade — São Paulo — Auto de infracção .....	2-150
225 — Severiano Pereira da Costa — Paraíba — Auto de infracção .....	2-150
226 — Usina Barra — Pernambuco — Auto de infracção .....	2-151
227 — Usina Santa Rosa — Estado do Rio — Intervenção em usina ...	3-255
228 — Companhia Usinas São João e Santa Helena S/A — Paraíba — Auto de infracção .....	3-256
229 — Antônio Monteiro & Filhos — São Paulo — Açúcar apreendido ....	3-257
230 — Sociedade Agrícola Irmãos Azevedo — Minas-Gerais — Taxa de defesa .....	3-257
231 — Companhia Usinas São João e Santa Helena S/A — Paraíba — Recurso ex-officio .....	3-258
232 — Usina Timbó Assu — Pernambuco — Recurso ex-officio .....	3-258
233 — Álvaro Jorge & Cia. e Cia. Açucareira de Goiana S/A — Paraíba — Nota de remessa .....	3-259
234 — Herdeiros de José Maia Gomes e Usina Campo Verde S/A — Alagoas — Recurso .....	3-259
235 — Usina Porto Rico — Alagoas — Auto de infracção .....	5-514
236 — Sociedade Agrícola Fazenda Luís Pinto — São Paulo — Auto de infracção .....	5-514
237 — Usina Capuava — São Paulo — Auto de infracção .....	4-399
238 — Rodolfo Ribeiro Dias e Usina Santana S/A — Estado do Rio — Auto de infracção .....	5-514
239 — Usina Nossa Senhora Auxiliadora — Pernambuco — Auto de infracção .....	5-515
240 — Cia. Engenho Central Quissamã — Estado do Rio — Auto de infracção .....	4-399
241 — Pedro Morganti Ltda. — São Paulo — Auto de infracção .....	4-400
242 — Usina São Simeão — Alagoas — Sonegação de taxa e falta de nota de remessa .....	4-400
243 — Usina Santa Maria — Sergipe — Auto de infracção .....	5-515
244 — Usina São Manuel — São Paulo — Auto de infracção .....	5-516

245 — Usina São Vicente — São Paulo — Embarço à fiscalização .....	5-516
246 — Viúva Francisco Maximiano Junqueira — São Paulo — Nota de remessa .....	5-517
248 — Usina Serra Grande S/A — Alagoas — Recurso de decisão .....	5-517
249 — Alcenor L. Boechat, Glória Alt & Cia. — Estado do Rio — Auto de infracção .....	5-518

#### JENCARELLI — Ernesto

Exoneração da Comissão Executiva ...	4-384
--------------------------------------	-------

— L —

#### LAMEGO — Alberto

Vide "História"

#### LARKE — Glenn R.

O açúcar, alimento de energias .....	2-225
--------------------------------------	-------

#### LEGISLAÇÃO

Projecto de lei açucareira na Argentina	2-203
---	-------

#### LEITE — José de Oliveira

Assistência Médico-social ao trabalhador do açúcar .....	4-436
--	-------

#### LIMA — Paulo Oliveira

O nitrato do Chile na adubação da cana	3-282
--	-------

#### LUISIANA

A Co 290 .....	2-226
----------------	-------

— M —

#### MAQUINARIA

Reaparelhamento da indústria açucareira .....	5-499
Reequipamento da produção açucareira	5-552

#### MARANHÃO

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-35, 2-154, 4-408 e ..	5-523
---	-------

#### MARANHÃO — Gil Metódio

Discurso de despedida ao Sr. Esperidião Lopes .....	5-532
---	-------

#### MARTINS — Pedro Baptista

Parecer sobre mandado de segurança contra o I. A. A. ....	3-269
---	-------

**MATO-GROSSO**

A indústria açucareira em .....	5-502
Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-35, 4-408 e .....	5-523

**MEDICINA**

Açúcar e xarope de bordo no Canadá ..	2-189
Combate às moléstias que atacam as populações do Nordeste .....	5-502
Mel de abelhas e afecções do coração ..	5-576
O lugar do açúcar na farmácia .....	2-184

**MELAÇO**

Cubano para a Inglaterra .....	2-168
--------------------------------	-------

**MELO — Joaquim de**

Discurso de saudação ao Sr. Esperidião Lopes de Farias Júnior .....	5-534
---	-------

**MELO — Oton Júlio de Barros**

Discurso de transmissão da presidência ao Sr. Edgard de Góis Monteiro ..	5-538
--	-------

**MERCADO**

A situação do açúcar no Brasil .....	2-180
Internacional do Açúcar .....	1-3
Preços do açúcar .....	1-70

**MÉXICO**

Exportação de açúcar — 2-193 e .....	4-462
Produção de açúcar .....	6-644

**MINAS-GERAIS**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-35, 2-154, 3-265, 4-408 e .....	5-524
Produção de engenhos em Teixeiras ..	1-65
Transferência de localização .....	2-137

**MONTEIRO — Edgard de Góis.**

Discurso de posse na presidência do I. A. A. ....	5-538
Nomeação de Delegado do Banco do Brasil .....	5-504

**MONTENEGRO — Lauro**

Discurso sobre a acção do Presidente Esperidião Lopes de Farias Júnior ..	1-52
---	------

**— N —****NICARÁGUA**

Área de plantio .....	5-566
Produção de açúcar .....	6-644

**BRASIL AÇUCAREIRO****— O —****OITICICA — Francisco da Rosa**

Contestação sobre a qualidade de fornecedor de colonos da Usina Raffard	1-40
Parecer sobre recurso da Usina Lambari	2-156

**OLIVEIRA — Walter de**

Paridade de preços entre açúcar e álcool	2-170
--	-------

**— P —****PAGAMENTO**

Revisão da base do de cana .....	5-501
----------------------------------	-------

**PANAMÁ**

Produção de açúcar — 5-566 e .....	4-644
------------------------------------	-------

**PARÁ**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. ....	5-525
--	-------

**PARAGUAI**

Produção de açúcar em 1947 .....	2-193
Safra de 1947 — 3-336 e .....	4-462

**PARAÍBA**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-36, 3-266, 4-409 e ..	5-625
---	-------

**PARANÁ**

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. ....	4-409
Serviço de publicidade agrícola .....	6-605

**PERNAMBUCO**

As Centrais de, vistas por um francês — M. Diégues Júnior .....	4-475
A situação açucareira em .....	1-4
Construção de um armazém no Recife	6-605
Cooperativa dos Usineiros .....	1-67
Crédito para ampliação das instalações dos tanques do Brum .....	3-242
Novo Governo do Estado — 2-136 e ....	3-236
Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 3-266, 4-409 e ..	5-525
Relatório da Cooperativa dos Usineiros	1-125

**PERU**

Crise da indústria açucareira .....	2-193
Exportação de açúcar .....	5-566
Indústria açucareira .....	2-193
Lei de álcoois .....	2-194



**PIAUI**

- Processos despachados pelo Presidente  
do I. A. A. — 4-410 e ..... 5-526

**PIMENTEL GOMES**

- A cana de açúcar no Ceará ..... 4-471  
Alguns factores de produção ..... 6-624  
Cana de açúcar no litoral paraibano .. 3-342  
O açúcar faz-se no campo ..... 1-68

**PINHEIRO — J. L.**

- Classificação moderna do caldo de cana 1-66

**PLANO "S.A.L.T.E."**

- E o Instituto do Açúcar e do Alcool .. 5-553

**POLÍTICA AÇUCAREIRA**

- Aproveitamento de açúcar para álcool-  
anidro ..... 2-135  
Assistência aos trabalhadores da indús-  
tria canavieira ..... 4-383  
Quotas de produção e liberação do  
açúcar ..... 6-603  
Reaparelhamento da indústria açuca-  
reira ..... 5-499  
Sobre o Relatório do Presidente do  
I. A. A. ao Sr. Presidente da Repú-  
blica ..... 3-235  
Sobre o mercado internacional do  
açúcar ..... 1-3

**POLÔNIA**

- Exportação de açúcar ..... 2-193  
Indústria açucareira ..... 5-566  
Produção de açúcar ..... 1-82  
Produção na safra 1946/47 — 2-193 e 4-462

**PORTO-RICO**

- Novas variedades — A. Riollano ..... 2-201  
Panorama açucareiro ..... 4-469

**PREÇOS**

- A situação do açúcar no Brasil ..... 2-180  
De cana e fretes de açúcar ..... 4-384  
Do açúcar nos Estados-Unidos ..... 4-466  
Do açúcar nos mercados internos e ex-  
ternos ..... 1-70  
Fundo de Compensação dos de açúcar 3-275  
Paridade entre os de açúcar e álcool —  
Alcindo Guanabara Filho ..... 2-170

**PRODUÇÃO**

- A cana de açúcar e seus produtos .... 5-591  
A cana de açúcar no Ceará — Pimen-  
tel Gomes ..... 4-471  
Açucareira europeia ..... 4-467

**BRASIL AÇUCAREIRO**

- A indústria açucareira em 1946 ..... 2-206  
A indústria açucareira em Mato-Grosso 5-502  
A indústria açucareira na Índia ..... 2-209  
A indústria dinamarquesa durante a  
guerra ..... 2-213  
Alguns factores de produção — Pimen-  
tel Gomes ..... 6-624  
De açúcar por unidades econômicas ... 4-452  
De beterraba na Europa ..... 4-450  
De engenhos em Teixeira, Minas-  
Gerais ..... 1-65  
Estimativa da de açúcar na safra  
1947/48 ..... 2-164  
Europeia em 1947/48 ..... 2-212  
Fabrico de açúcar demerara ..... 1-137  
Factores que afectam o rendimento de  
álcool ..... 4-458  
Factores varietais no cálculo do rendi-  
mento do açúcar — George Arce-  
neaux ..... 6-631  
Início da nova safra e fixação de prazo 5-501  
Liberação e quotas de açúcar ..... 6-603  
Mundial de açúcar ..... 1-101  
Mundial de açúcar na safra 1946/47 ... 2-151  
Idem, idem, na safra 1947/48 ..... 6-618  
Mundial por continentes ..... 2-162  
Nova organização para a indústria açu-  
careira na Tcheco-Eslováquia ..... 2-211  
O açúcar faz-se no campo — Pimentel  
Gomes ..... 1-68  
O Plano "SALTE" e o I. A. A. — M. Dié-  
gues Júnior ..... 5-553  
Recuperação da indústria açucareira eu-  
ropeia ..... 5-583  
Redução dos canaviais argentinos ..... 1-6  
Redução na safra da Baía ..... 1-5  
Reequipamento da açucareira ..... 5-552  
Revisão da base de pagamento de cana 5-501  
Safra açucareira mundial ..... 2-205  
Seiscentos mil sacos de açúcar produziu  
a Central Barreiros ..... 5-503  
Transformação de açúcar inferior em  
álcool-carburante — Esperidião Lo-  
pes de Farias Júnior ..... 2-166  
Volta à actividade de usinas parali-  
zadas ..... 1-63

**PUBLICIDADE**

- Serviço de agrícola no Paraná ..... 6-605

**— Q —****QUEIROZ — José Pessoa de**

- A situação do açúcar no Brasil ..... 2-180  
A situação açucareira em Pernambuco. 1-4

**QUÍMICA AÇUCAREIRA**

- Açúcar de engenho banguê — Jaci Bo-  
telho ..... 3-346  
Açúcar e ácido ascórbico ..... 5-504  
Açúcar e xarope de bordo no Canadá .. 2-189

A formação de açúcar na planta — F. Hackermann .....	4-454
Álcool recuperado dos gases de fermentação .....	6-672
A linhite na clarificação do caldo ....	5-554
Aproveitamento da cera da cana .....	4-412
Bagago da cana de açúcar — J. Rocha de Almeida .....	6-623
Cera de cana de açúcar .....	1-80
Clarificação moderna do caldo de cana — J. L. Pinheiro .....	1-66
Defecação simples e composta .....	1-72
Determinação de açúcar invertido ....	6-630
Energia atômica — Jaci Botelho .....	1-85
Formaldeído como preservativo do caldo	6-668
Influências minerais na qualidade do caldo .....	2-180
Lama do filtro-prensa em usinas de Tucuman .....	5-568
O amoníaco como fertilizante .....	6-645
O clarificador Ibanez .....	5-573
O melhoramento das terras pela adubação química .....	5-586
O nitrato do Chile na adubação da cana — 1-74 e .....	3-282
O pH electrométrico — Jaci Botelho ..	6-628
O processo Daniel de esterilização na Central Jaronu — R. E. Diogo e F. Guerrero .....	5-570
O valor pH do caldo misturado .....	6-639
Purificação dos melaços pela troca de íons .....	4-438
Transformação de açúcar inferior em álcool-carburante .....	3-277

### — R —

#### RAZÕES E SENTENÇAS

Sentenças e pareceres — 1,40, 2-156, 3-269, 4-418, 5-542 e .....	6-614
--	-------

#### REPÚBLICA DOMINICANA

Produção açucareira — 4-462 e .....	5-567
-------------------------------------	-------

#### RELATÓRIO

Da Contadoria Geral, Exercício de 1947	1-103
Idem, idem — Parecer sobre .....	3-340
Da Usina Modelo S/A Açúcar e Álcool de Piracicaba .....	3-372

#### RESOLUÇÕES DA COMISSÃO EXECUTIVA

(Vide "Comissão Executiva")

#### REUNIÃO

A apoplexia — Nova doença da cana na Ilha da Reunião — Emmerez de Charmoy .....	2-198
Safra açucareira .....	2-193

#### BRASIL AÇUCAREIRO

#### RIO DE JANEIRO

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 2-155, 3-267 e ..	5-526
Usina Santa Rosa .....	3-238

#### RIO GRANDE DO NORTE

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 4-410 e .....	5-527
---	-------

#### RIO GRANDE DO SUL

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 4-410 e .....	5-527
---	-------

#### RIOLLANO — Arturo

Novas variedades em Porto Rico .....	2-201
--------------------------------------	-------

#### ROLLEMBERG — Luís Dias

Reequipamento da produção açucareira	5-552
--------------------------------------	-------

#### RUMÂNIA

Preços de açúcar .....	6-644
------------------------	-------

### — S —

#### SAFRA

Açucareira europeia .....	4-464
Estimativa da produção da de açúcar ..	2-164
Início e fixação de prazo .....	5-501
Redução da da Baía .....	1-5

#### SANCHEZ — P. A. \*

O nitrato do Chile na adubação da cana	1-74
--	------

#### SANTA CATARINA

Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 2-155, 3-268 e ..	4-410
---	-------

#### SÃO PAULO

Combate ao "carvão" nos canaviais — F. Oliveira Guena .....	3-278
Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 2-155, 3-268, 4-411 e .....	5-528

#### SERGIPE

Combate à "cigarrinha dos canaviais" — E. Franco .....	5-566
Cooperativa Mista dos Produtores de Açúcar de Sergipe Ltda. ....	3-370
Escola de Química .....	5-503



Processos despachados pelo Presidente do I. A. A. — 1-37, 2-156, 3-268, 4-411 e .....	5-529	O lugar do açúcar na farmácia .....	2-184
<b>SETE — Mário</b>		O nitrato do Chile na adubação da cana — 1-74 e .....	3-282
A poesia e os poetas dos engenhos ....	1-87	O processo Daniel de esterilização ....	5-570
<b>SUIÇA</b>		O valor do pH do caldo misturado ....	6-639
Importação de açúcar .....	1-82	Purificação dos melaços pela troca de íons .....	4-438
Fabricação de açúcar .....	6-644	Quadros técnicos para a indústria ....	3-351
Produção de açúcar .....	5-567	Reaparelhamento da indústria açucareira .....	5-499
<b>SURIANAM</b>		Serviços de polarização .....	3-238
Economia açucareira .....	2-194	Transformação de açúcar inferior em álcool-carburante .....	3-277
— T —		<b>TRANSPORTE</b>	
<b>TCHECO-ESLOVÁQUIA</b>		Freté de açúcar e preços de cana .....	4-384
Economia açucareira .....	5-567	<b>TRIBUTAÇÃO</b>	
Nova organização para a indústria açucareira .....	2-211	Isenção de imposto para o açúcar-mascavo .....	1-5
Safra de 1947/48 — 3-336 e .....	4-462	<b>TRINIDAD</b>	
<b>TECNOLOGIA</b>		Economia açucareira .....	5-590
A cana de açúcar e seus produtos ....	5-591	Produção açucareira .....	4-463
Açúcar de engenho banguê — Jaci Botelho .....	3-346	<b>TURMAS DE JULGAMENTO</b>	
A Estação Experimental de Coimbatore .....	6-646	(Vide "Julgamentos da Comissão Executiva")	
Aproveitamento da cera da cana .....	4-412	<b>TURQUIA</b>	
As influências minerais na qualidade do caldo .....	2-180	Produção de beterrabas .....	2-194
Bagaço da cana de açúcar — J. Rocha de Almeida .....	6-623	— U —	
Cera de cana de açúcar .....	1-80	<b>UNIÃO SOVIÉTICA</b>	
Clarificação moderna do caldo da cana — J. L. Pinheiro .....	1-66	Indústria açucareira .....	2-194
Comentários sobre o controle do tacho de vácuo — Alfred L. Webre .....	1-75	Produção na safra 1947/48 .....	3-336
Contribuição para o estudo da classificação das usinas de açúcar — Alcindo Guanabara Filho .....	3-285	<b>UNIÃO SUL-AFRICANA</b>	
Crédito para serviços de polarização da Sub-Inspeção Técnica do Norte ..	3-244	Quotas de importação aos lavradores ..	3-336
Defecação simples e composta .....	1-72	<b>URUGUAI</b>	
Energia atômica — Jaci Botelho .....	1-85	Fabricação de açúcar .....	6-644
Erosão dos canaviais .....	6-650	Política açucareira .....	5-567
Fabrico de açúcar-demerara .....	2-137	<b>USINA</b>	
Formaldeído como preservativo do caldo Lama do filtro-prensa em usinas de Tucuman .....	5-568	Campo Verde .....	6-605
Medidores automáticos .....	3-237	Central Barreiros — Recorde de produção .....	5-503
Moagem de canas queimadas .....	3-241	Central Sul Goiana S/A .....	5-503
Novo carborador para álcool .....	5-536	Lambari — Interposição de recurso ..	2-156
O açúcar faz-se no campo — Pimentel Gomes .....	5-536	Modelo S/A Açúcar e Álcool de Piracicaba — Relatório .....	3-372
O Banguê nas Alagoas — M. Diégués Júnior .....	2-136	Santa Rita S/A .....	2-137
O clarificador Ibanez .....	5-573	Santa Rosa .....	3-238
O fabrico de açúcar segundo van der Dussen — M. Diégués Júnior .....	2-215	Três Bocas .....	3-238

**USINAS**

Classificação das no Brasil — Licurgo Veloso . . . . .	4-440
Contribuição para o estudo da classificação das de açúcar — Alcindo Guanabara Filho . . . . .	3-285
Fusão de . . . . .	6-605
Junqueira — Acordo com seus fornecedores . . . . .	1-6
Volta à actividade das paralizadas . . . . .	1-63

— V —

**VARZEA — Afonso**

(Vide "Geografia Econômica")

**VASCONCELOS — Ari Ferreira de**

O Serviço Social na agro-indústria do açúcar . . . . .	6-620
--	-------

**VELOSO — Licurgo**

Classificação das usinas de açúcar no Brasil . . . . .	4-440
--	-------

**VENEZUELA**

Aumento de produção . . . . .	4-463
A situação açucareira . . . . .	2-208

**VIVEIROS — Jerônimo de**

(Vide "História")

**VIZETELLY — Henry**

No país do vinho do Porto . . . . .	1-124
-------------------------------------	-------

— W —

**WATSON — Francisco Coqueiro**

Estimativa da produção de açúcar na safra 1947/48 . . . . .	2-164
---	-------

**WEBRE — Alfred L. .**

Comentários sobre o controle do tacho de vácuo . . . . .	1-75
--	------

**WILSON — F. A.**

Perspectivas do açúcar como alimento . . . . .	1-186
--	-------

# **ANUÁRIO**

## **AÇUCAREIRO**

PUBLICAÇÃO DO INSTITUTO DO AÇÚCAR E DO ÁLCOOL

**DE 1935 A 1944**

PREÇO DO EXEMPLAR

**Brochura . . Cr\$ 20,00****Pelo Correio . . Cr\$ 22,00**

**À VENDA NA SEDE DO INSTITUTO E NAS DELEGACIAS REGIONAIS DOS  
ESTADOS DE ALAGOAS, BAIÁ, MINAS-GERAIS, PARAÍBA, PERNAMBUCO,  
RIO DE JANEIRO (CAMPOS), SÃO PAULO E SERGIPE**



# Livros à venda no I. A. A.

	Cr\$
<b>AÇÚCAR E ALCOOL NO BRASIL</b> — Anibal R. de Matos .....	15,00
<b>ALCOOL-MOTOR E MOTORES A EXPLOSÃO</b> — Eduardo Sabino de Oliveira .....	25,00
<b>ALCOOL, ALCOOMETRIA, ESTEREOMETRIA E ANÁLISE</b> — Anibal R. de Matos .....	15,00
<b>ANAIS DO 1º CONGRESSO NACIONAL DE CARBURANTES</b> .....	12,00
<b>ASPECTOS AÇUCAREIROS DE PERNAMBUCO</b> — Gileno Dé Carli....	10,00
<b>CONDIÇÕES DE VIDA DO TRABALHADOR NA AGRO-INDÚSTRIA DO AÇÚCAR</b> — Vasconcelos Torres .....	15,00
<b>CONFERÊNCIA CANAVIEIRA DE 1941</b> .....	12,00
<b>CONVÊNIO AÇUCAREIRO DE 1935</b> .....	5,00
<b>CRÉDITO AGRÍCOLA NO BRASIL</b> — Leonardo Truda .....	5,00
<b>DEFESA DA PRODUÇÃO AÇUCAREIRA</b> — Leonardo Truda .....	12,00
<b>DICIONÁRIO COMERCIAL INGLÊS-PORTUGUÊS</b> — Teodoro Cabral...	20,00
<b>ECONOMIA AÇUCAREIRA NACIONAL</b> — Nelson Coutinho. ....	20,00
<b>ECONOMIA DIRIGIDA NA INDÚSTRIA AÇUCAREIRA</b> — O. W. Willcox .....	12,00
<b>ESTATUTO DA LAVOURA CANAVIEIRA E SUA INTERPRETAÇÃO</b> — Chermont de Miranda .....	20,00
<b>ESTRUTURA DOS CUSTOS DE PRODUÇÃO DO AÇÚCAR</b> — Gileno Dé Carli .....	10,00
<b>FUNDAMENTOS NACIONAIS DA POLÍTICA DO AÇÚCAR</b> — Barbosa Lima Sobrinho .....	5,00
<b>GÊNESE E EVOLUÇÃO DA INDÚSTRIA AÇUCAREIRA DE SÃO PAULO</b> — Gileno Dé Carli .....	8,00
<b>GEOGRAFIA DO AÇÚCAR NO LESTE DO BRASIL</b> — Afonso Várzea ...	50,00
<b>HISTÓRIA DO AÇÚCAR (2 volumes)</b> — Edmund O. von Lippmann .....	40,00
<b>HISTÓRIA CONTEMPORÂNEA DO AÇÚCAR NO BRASIL</b> — Gileno Dé Carli .....	10,00
<b>IMPORTÂNCIA DO AÇÚCAR</b> — Ademar Vidal .....	8,00
<b>INDÚSTRIA AÇUCAREIRA DE DEMERARA</b> — A. Menezes Sobrinho...	5,00
<b>LEGISLAÇÃO AÇUCAREIRA E ALCOOLEIRA</b> — Licurgo Veloso .....	40,00
<b>LÉXICO AÇUCAREIRO INGLÊS-PORTUGUÊS</b> — Teodoro Cabral .....	12,00
<b>MEMÓRIA SOBRE O PREÇO DO AÇÚCAR</b> — D. José Joaquim Azcredo Coutinho .....	5,00
<b>NÃO - AÇÚCARES INORGÂNICOS DA CANA DE AÇÚCAR</b> — Jaime Rocha de Almeida e Octávio Valsecchi .....	15,00
<b>O AÇÚCAR NA FORMAÇÃO ECONÔMICA DO BRASIL</b> — Gileno Dé Carli .....	10,00
<b>O FLORESCIMENTO NA VARIEDADE DE CANA DE AÇÚCAR CP 27/139</b> J. Rocha de Almeida, O. Valsecchi e F. Pimentel Gomes .....	8,00
<b>O PROBLEMA DO COMBUSTÍVEL NO BRASIL</b> — Gileno Dé Carli .....	5,00
<b>PROBLEMAS ECONÔMICOS E SOCIAIS DA LAVOURA CANAVIEIRA</b> — Barbosa Lima Sobrinho .....	12,00
<b>PROBLEMAS DA INDÚSTRIA DO ALCOOL</b> — Anibal R. de Matos .....	10,00
<b>QUESTÃO ALCOOLEIRA</b> — Moacir Soares Pereira .....	5,00
<b>RELATÓRIO SOBRE AS CAPITANIAS CONQUISTADAS NO BRASIL PELOS HOLANDESES (1639)</b> — Adriaen van der Dussen — Traduzido e anotado por José Antônio Gonsalves de Melo, neto .....	25,00
<b>RESOLUÇÕES DA COMISSÃO EXECUTIVA DO I.A.A.</b> — De 1/39 a 142/46 — 4 volumes, br. — Cada um .....	10,00
<b>SUBSÍDIO AO ESTUDO DO PROBLEMA DAS TABELAS DE COMPRA E VENDA DE CANA</b> — Gileno Dé Carli .....	8,00
<b>UM DECÊNIO DE DEFESA DO AÇÚCAR</b> — Joaquim de Melo .....	5,00
<b>UNIFORMIZAÇÃO DOS MÉTODOS DE ANÁLISES NAS DISTILARIAS DE ALCOOL</b> — Anibal R. de Matos .....	20,00
<b>UNIFORMIZAÇÃO DOS MÉTODOS DE ANÁLISES NAS USINAS DE AÇÚCAR</b> — Anibal R. de Matos .....	20,00

# Companhia Usinas Nacionais



## FÁBRICAS :

RIO DE JANEIRO

SÃO PAULO

SANTOS

TAUBATÉ

JUIZ DE FORA

BELO HORIZONTE

NITERÓI

DUQUE DE CAXIAS (Est. do Rio)

TRÊS RIOS " "

## SEDE :

RUA PEDRO ALVES, 319

TELEGRAMAS "USINAS"

TELEFONE 43-4830

RIO DE JANEIRO



